



TESLA SMART THERMOMETER

USER MANUAL

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

RO

UA

RU

Introduction

- Your new Infrared thermometer uses advanced infrared (IR) technology to measure temperature instantly and accurately on the body or object.

- Easy to use and less measurement time

Tesla Smart Thermometer does not need to contact body or object to ensure the safety and hygiene. Its ergonomic design makes this thermometer be simple and very easy to check the temperature. It only takes 1 second to take measurement and reading.

- Body, ear and object temperature modes

Tesla Smart Thermometer supports to measure temperature of body surface, ear canal and object. Measuring range of object-temperature mode is 32.0°F-199.9°F (0.0°C -100.0°C). This means except body surface, ear canal temperature, it also

supports to take the surface temperature of object temperature as below,

- Surface temperature of milk in the bottle
- Surface temperature of baby bath
- Environment temperature
- Object mode is for reference only

- Alarm sounds

When body temperature is over 99.5°F(37.5°C), an alarm sounds for 10 times

- Memory function

It stores up to 20 sets recent measurement data.

- Auto power off

Automatically power off if left idle for 60 ± 5 seconds.

- Measurement

Measurement time 1 second and the measurement distance is within 1 cm.

Please read the manual carefully before you use the unit and keep for future reference.

- Intended use

The Infrared Thermometer is continuous for the continuous measurement and monitoring of human body temperature from body surface, ear canal or ambient. The device is indicated for use by people of all ages at homecare and in hospital.

- Contraindication(s): None.

- The patient is an intended operator.

Safety information

To assure the correct use of the product, basic safety measures should always be followed including the warning and the caution listed in the instruction manual:



WARNING: This alert identifies hazards that may cause serious personal injury or death.



CAUTION: This alert identifies hazards that may cause minor personal injury, product damage, or property damage.

-  - Tesla Smart Thermometer is not intended to substitute for a consultation with your physician.
-  The forehead scan temperature serves as a reference only. It cannot be a judgment on fever.
-  - Basic safety precautions should always be observed, especially when the thermometer is used on or near children and disabled persons.
-  - Please place the device unreachable by young.
-  - Avoid direct sunlight.
-  - Do not touch the lens.
-  - No modification of this device is allowed.
-  - The swallowing of small parts like packing bag, battery, battery cover and so on may cause the suffocation.
-  - Please do not use a dilution agent, alcohol, or petrol to clean the unit.
-  - Please treat is gently and prevent the falling from a high place.
-  - Please do not immersed it in liquid.

-  - Never leave battery in the battery compartment for a long time without use, as they may leak and cause damage to the unit.
-  - Please take off the battery if you do not intend to use within 3 months. Replace with new batteries if the unit display a low battery symbol.
-  - Do not mix the old and new batteries together.
-  - Do not use during the transportation.

WARNING:

- Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

Classification

1. Internally powered equipment;
2. Type BF applied part;
3. Protection against ingress of water or Particulate matter IP21;
4. Not category AP/APG equipment;
5. Mode of operation Continuous operation.

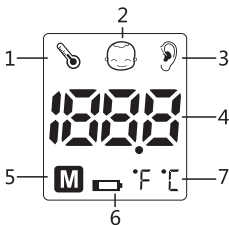


- The user must check that the equipment functions safely and see that it is in proper working condition before being used.

Product Structure

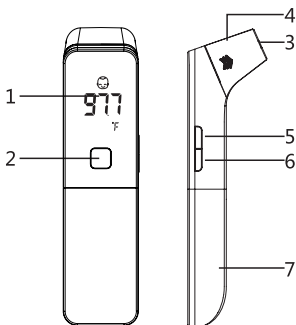
Display

1. Object temperature mode
2. Forehead temperature mode
3. Ear temperature mode
4. Temperature reading
5. Memory Symbol
6. Battery Symbol
7. Temperature unit(°C/°F)



Body

1. Display Screen
2. ON/OFF and measurement button
3. Sensor head
4. Protective cover
5. Mode button
6. °C/°F button
7. Battery cover



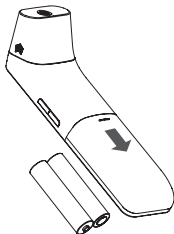
Pull off the head cover

If you want to use the ear temperature mode for measurement, please press both sides of the head cover and pull the opening cap up.

Battery Installation

Remove the battery cover from the battery compartment insert the battery.

1. Remove the battery cover from the battery compartment as the arrow direction accordingly.
2. Insert 2 AAA powerful batteries into the compartment and ensure each battery is in the proper direction, Positive (+) and Negative (-) are displayed on the back of battery cover.
3. Close the battery cover.



Low battery and replacement

When power on, the low battery symbol  will display once the unit start to work, and you must replace with new batteries, otherwise the unit can't work.

Battery type and replacement

Please use 2pcs AAA identical 1.5V alkaline batteries.

Do not use the batteries beyond their expiry date.

Please remove the batteries if

you do not need to use for long time.

WARNING

Dispose of the battery in accordance with all federal, state and local laws. To avoid fire and explosion hazard, do not burn or incinerate the battery.

SETTING MODE

1. Mode setting

1) Forehead temperature mode
After the power is turned off, the default mode is „forehead temperature mode“ or „ear temperature mode“. The switching mode is whether the head cover is on or not.

2) Ear temperature mode
Take off the head cover and

automatically switch to ear temperature mode.

3) Object mode

Under the power on state, press the Mode button briefly to switch to the object mode, and the screen object temperature icon lights up.



Forehead
temperature
mode



Ear temperature
mode

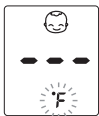


Object mode

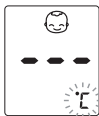
Note: The Body Mode is mainly used to measure the forehead temperature, and the Ear Mode is used to measure the ear temperature, then the Object Mode is used to measure the object temperature.

2. Temperature unit setting

Press °C/°F button when power on after you hear 1 beep, the screen will display °C or °F, Mode will change between °C and °F. When the °C/°F button is pressed. It will confirm the Celsius Unit automatically when you switch to °C, and confirm the Fahrenheit Unit automatically when you switch to °F. Then press „ON/OFF” button make the confirmation selection.



Fahrenheit /°F



Celsius/°C

3. Sound switch setting

Press and hold the Mode button for 3 seconds to enter the sound switch setting. Press the „ON/OFF“ button to confirm the selection, and after the setting, it will automatically return to the mode to be tested and wait for the measurement.

PROPER USE OF THE UNIT

Pre-measurement

About Normal Body Temperature & Fever

The temperature in the forehead and temple area differs from the internal temperature, which is taken orally or rectally.

Vasoconstriction, an effect which constricts the blood vessels and cools the skin, can occur during the early stages of a fever. In this case, the temperature measured by the Infrared thermometer may

be unusually low. If the measurement therefore does not match the patient's own perception or is unusually low, repeat the measurement every 15 minutes. As a reference, you can also measure the internal body temperature using a conventional oral or rectal thermometer.

Body temperature can vary from one individual person to next.

It also varies by location on the body and time of day. Below shows the statistical normal ranges from different sites.

Please keep in mind that temperatures measured from different sites, even at the same time, should not be directly compared. Fever indicates that the body temperature is higher than normal. This symptom may be caused by infection, overdressing or immunization. Some people may not experience fever even when they are ill.

These include, but are not limited

to, infants younger than 3 months old, persons with compromised immune systems, persons taking antibiotics, steroids, or antipyretics (aspirin, ibuprofen, acetaminophen), or persons with certain chronic illnesses. Please consult your physician when you feel ill even if you do not have fever.

As a Body Thermometer

Press the ON/OFF to start the machine. The measurement preparation screen will be displayed after one second. The °F icon will be on. Align the machine with the forehead center and let the distance between the infrared thermometer protective cover and the forehead be 1cm. Press the ON/OFF key to measure, and the measurement result will be prompted.

Note:

- if the reading is $< 99.5^{\circ}\text{F}(37.5^{\circ}\text{C})$, the display will show the measurement together with 1 short beep.
- If the reading is $99.5^{\circ}\text{F}(37.5^{\circ}\text{C})$ and $< 109.4^{\circ}\text{F}(43^{\circ}\text{C})$, the buzzer 10 short beeps.
- As the forehead measurement temperature is likely to be affected by sweat, oil and the surroundings, the reading shall be taken as a reference only.
- If the probe is placed at an angle close to the forehead measurement, the reading will be affected by surrounding temperature.
- Babies' skin reacts very quickly in the ambient temperature. Therefore, do not take their temperature with the non-contact thermometer during/after breastfeeding, because the skin temperature maybe lower than the internal body temperature.
- The user and the infrared ther-

mometer should be quiescence for at least 30 minutes under similar indoor conditions.

As an Ear Thermometer

Press the ON/OFF to start the machine, and the display screen will display the measurement preparation screen one second later. The °F icon will light up, pull out the protective cover of the infrared thermometer, pull the ear back and put the detection head of the infrared thermometer into the ear canal, press the „ON/OFF“ to measure, and the measurement result will be prompted when the measurement is completed.

Note:

- If there are 10 short beeps in a row, the patient's temperature may be equal to or higher than 37.5°C, and he/she may have a fever.

- The ear measurement mode is contact measurement. The interval between each measurement is 3-5 seconds. The buzzer emits a short beep before measuring again.

As an Object Thermometer

Press the ON/OFF to start the machine, and the display screen will display the measurement preparation screen one second later. The °F icon will light up, press the setting key to switch to the object mode, let the distance between the infrared thermometer and the object be 1cm, press the ON/OFF to measure, and the measurement result will be prompted when the measurement is completed.

Memory-recall of measurements

This Non-contact Infrared Thermometer automatically stores 20 sets measurements value, the oldest record will be replaced by the latest measurement value when more than 20 sets.

Read memory record:
Press the „C/°F button during shutdown to enter the memory mode. Each time you press the °C/°F button, a number (from 1 to 20) will be displayed along with the symbol, 1 second later, the measurement will be shown, as well as subsequent measurements can be display one after the other by pressing the °C/°F button each time.

Memory-clear Of Measurements

In the off state, long press the °C/°F button for about 3

seconds, the LED screen displays CLr, automatically clear all memories, and the buzzer continuously beeps for 3 times.

APP Operation

1 Preparation for use

- Tesla Smart is available for both iOS and Android OS. Search the name ,Tesla Smart' in App Store or Android Market or scan the QR-Code to download the App and register or login your account.
- Make sure that the smartphone is connected to the 2.4Ghz network and have Bluetooth & GPS location turned on.



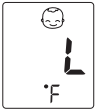
2 Connect the device

- Open Tesla Smart app and click "+" sign to Add new device
- Select Health care - Tesla Smart Thermometer
- Please follow the instructions to add the Tesla Smart Thermometer step by step on your phone

3 Control the device

- Control thermometer with APP

EXCEPTIONAL SITUATION

SYMBOL	CORRECTION
	In Body Mode, measured temperature is above Measuring range of 109.4°F/43.0°C, it is shown on the LED.
	In Body Mode, measured temperature is below the Measuring range of 89.6°F/32.0°C, it is shown on the LED.
	Ear temperature mode measured temperature is above Measuring range of 109.4°F/43.0°C, it is shown on the LED.
	Ear temperature mode, measured temperature is below the Measuring range of 89.6°F,/32.0°C it is shown on the LED.

	In Object Mode, measured temperature is above Measuring range 199.9°F/100.0°C or environmental temperature is above system Operating range 104.0°F/40.0°C, it is shown on the LED.
	In Object Mode, measured temperature is below Measuring range 32.0°F/0.0°C, or environmental temperature is below system operating range 41.0°F/5.0°C, it is shown on the LED.
	Low battery, replace all the worn batteries with new ones.
	Thermometer system fails or affected by electric magnetic field

Note: We will not be responsible for any quality problem if you do not care and maintain the product as instructed.

CARE AND MAINTENANCE

Care for the main unit

- Keep the unit in the storage case when not in use.
- Clean the unit with a soft dry cloth. Do not use any abrasive or volatile cleaners.
- Never immerse the unit or any of its' component in water.

Maintenance

- Do not clean the unit with naphtha, thinner or gasoline etc.
- Store the unit in a clean and dry location. not subject the unit to extreme hot or cold temperature, humidity, and direct sunlight.
- Remove the batteries if the unit will not be used in 3 months or longer.

- Do not use the unit under the influence of electromagnetic interference (nearby cellphones, microwave etc.)

Note: We will not be responsible for any quality problem if you do not care and maintain the product as instructed.

SPECIFICATION

Description: The Infrared Thermometer

Display: LED digital display

Measuring localization: Forehead, ear canal and object surface

Measurement range:

Body and ear mode:

89.6°F-109.4°F(32.0°C-43.0°C);

Object mode: 32.0°F-199.9°F(0.0°C-100.0°C);

Temperature unit: °F/°C

Display resolution: 0.1°F/0.1°C

Accuracy: ±0.4°F/±0.2°C

Memory function: 20 sets memory of measurement values

Buzzer function (or voice reading):

(1) Turn on the device: 1 Short beep

(2) Measurement completed: 1 long beep

(3) Fever $\geq 99.5^{\circ}\text{F}$ or 37.5°C : 10 short beeps

(4) 3 short beeps when system fails

Power source: 3V DC, 2x1.5V AAA alkaline battery (battery is not included)

Automatic power-off: In $60\pm 5\text{s}$

Main unit weight: Approx. 58g (battery is not included)

Main unit size: L146mm x W37mm x H39mm

Battery life: Could be used for 300 times for normal condition

Accessory: Instruction manual

Operating environment: Body mode&ear mode: 50.0°F-104.0°F/10.0°C-40.0°C;

Object mode: 41.0°F-104.0°F/5°C-40.0°C;

Relative humidity range $\leq 85\%RH$

Atmospheric pressure range: 70kPa-106kPa.

Storage and shipping environment:

Temperature: -4.0°F~+122.0°F/-20°C~+50°C

Humidity: 15%~95%RH;

Atmospheric pressure range 70kPa-106kPa avoid crash, sun bum or rain during transportation.

Clinical Measurement Accuracy and Safety Verification:

The product has passed clinical trials. The measured results of the infrared forehead thermometer were compared with the measured results of mercury thermometers, the deviation average

$\Delta t_b = 32.02^{\circ}\text{F}$ not exceeding 32.54°F ; the clinical repeatability of the infrared forehead thermometer $\text{SR} = 32.18^{\circ}\text{F}$, not exceeding 32.54°F . The measured results up to the laboratory standard and the clinical standard. Therefore, the deviation average and the clinical repeatability of the infrared forehead thermometer are complied with the regulatory requirement ISO 80601-2-56. The conclusions are drawn from the clinical trials, the accuracy and safety are complied with the regulatory requirement.

EMC

IEC 60601-1-2: 2014 Tesla Smart identification, marking and documents for Class B product

Instructions for use

The Tesla Smart is suitable for home healthcare environments and so on. Warning: Don't near active HF surgical equipment and the RF shielded room for magnetic resonance imaging, where the intensity of EM disturbances is high. Warning: Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation. If such use is necessary, this equipment and the other equipment should be observed to verify that they are operating normally.

Warning: Use of accessories, transducers and cables other than those specified or provided by the manufacturer of this equipment

could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation.”

Warning: Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the Tesla Smart Thermometer, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.

If any: A list of all cables and maximum lengths of cables (if applicable), transducers and other ACCESSORIES that are replaceable by the RESPONSIBLE ORGANIZATION and that are likely to affect compliance of the Tesla Smart with the requirements of Clause 7 (EMISSIONS) and Clause 8 (IMMUNITY).

ACCESSORIES may be specified

either generically (e.g. shielded cable, load impedance) or specifically (e.g. by MANUFACTURER and EQUIPMENT OR TYPE REFERENCE).

If any: The performance of the Tesla Smart Thermometer that was determined to be ESSENTIAL PERFORMANCE and a description of what the OPERATOR can expect if the ESSENTIAL PERFORMANCE is lost or degraded due to EM DISTURBANCES (the defined term „ESSENTIAL PERFORMANCE“ need not be used).

Technical description

1. All necessary instructions for maintaining BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE with regard to electromagnetic disturbances for the excepted service life.
2. Guidance and manufacturer's declaration -electromagnetic emissions and Immunity

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic emissions	
Emissions test	Compliance
RF emissions CISPR 11	Group 1
RF emissions CISPR 11	Class B
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	N/A
Voltage fluctua- tions/ flicker emissions IEC 61000-3-3	N/A

Electromagnetic Immunity		
Immunity Test	IEC 60601-1-2 -Test level	Compliance level
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air	± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	Power supply lines ± 2 kV input/output lines ± 1 kV	Not applicable
Surge IEC 61000-4-5	line(s) to line(s) ± 1 kV.; line(s) to earth ± 2 kV. 100 kHz repetition frequency	Not applicable
Voltage dips, short interruptions, and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0% 0.5 cycle; At 0° , 45° , 90° , 135° , 180° , 225° , 270° and 315° 0% 1 cycle; And 70% 25/30 cycles Single phase: at 0; 0% 300 cycles	Not applicable
Power frequency magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/60Hz	30 A/m 50Hz/60Hz
Conducted RF IEC 61000-4-6	150KHz to 80MHz: 3Vrms, 6Vrms (in ISM and amateur radio bands); 80% Am at 1kHz	Not applicable
Radiated RF -IEC 61000-4-3	10 V/m; 80 MHz 2,7 GHz; 80 % AM at 1 kHz	10 V/m; 80 MHz 2,7 GHz; 80 % AM at 1 kHz

Guidance and manufacturer's declaration Electromagnetic Immunity

Radiated RF IEC61000 4 3 (Test specifications for ENCLOSURE PORT IMMUNITY to RF wireless communications equipment)	Test Frequency (MHz)	Band (MHz)	Service	Modulation	Modulation (W)	Distance (m)	Immunity test Level (V/m)
	385	380-390	TETRA 400	Pulse Modulation 18 Hz	1,8	0.3	27
	450	430-470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz deviation 1 kHz sine	2	0.3	28
	710 745 780	704-787	LTE Band 13, 17	Pulse modulation 217 Hz	0,2	0.3	9
	810 870 930	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, IDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Pulse modulation 18 Hz	2	0.3	28
	1720 1845 1970	1700 -1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band1,3,4, 25; UMTS	Pulse modulation 217 Hz	2	0.3	28
	2450	2400 -2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Pulse modulation 217 Hz	2	0.3	28
	5240 5240 5785	5100- 5800	WLAN 802.11 a/n	Pulse modulation 217 Hz	0,2	0.3	9

INFORMATION ABOUT DISPOSAL AND RECYCLING

This product is marked with the symbol for separate collection. The product must be disposed of in accordance with the regulations for disposal of electrical and electronic equipment (Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment). Disposal together with regular municipal waste is prohibited. Dispose of all electrical and electronic products in accordance with all local and European regulations at the designated collection points which hold the appropriate authorisation and certification in line with the local and legislative regulations. Correct disposal and recycling help to minimise impacts on the environment and human health. Further information regarding disposal can be obtained from the vendor, authorised service centre or local authorities.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Tesla Global Limited declares that the radio equipment type UFR102 is in compliance with 2014/53/UE directives. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
tsl.sh/doc

Connectivity: Bluetooth

Frequency band: 2.412 - 2.472 MHz

Max. radio-frequency power (EIRP): < 20 dBm



Manufacturer

Shenzhen Union Technology Co.,Ltd.

Floor 4-6th of Building D , Jiale Science&Technology Industrial Zone, No.3
ChuangWei Road ,Heshuikou Community, MaTian Street, GuangMing New
District, 518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Tel:(86)-755-29231308 E-mail:union@union.com.cn MADE IN CHINA



Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Tel:+49-40-2513175

Manufactured for: Tesla Solar s.r.o.

www.teslasmart.com



TESLA SMART THERMOMETER

BEDIENUNGSANLEITUNG

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

RO

UA

RU

Vorwort

- Ihr neues Infrarot-Thermometer nutzt fortschrittliche Infrarot-(IR)-Technologie, um die Temperatur Ihres Körpers oder Objekts sofort und genau zu messen.

- Einfache Bedienung und kürzere Messzeit

Das Tesla Smart Thermometer muss den Körper oder das Objekt nicht berühren und bietet eine sichere und hygienische Anwendung. Das ergonomische Design des Geräts sorgt für eine einfache Bedienung und anschließende Temperaturkontrolle. Die Messung und Anzeige des Messwerts dauert nur eine Sekunde.

- Modi zur Messung von Ohr-, Körper- und Objekttemperatur

Das Tesla Smart Thermometer unterstützt Messungen der Körper-, Gehörgangs- und Objekttemperatur. Der Messbereich im Modus Objekttemperaturmessung beträgt 32,0-199,9 °F

(0,0-100,0 °C). Das bedeutet, dass das Thermometer neben der Messung am Körper und im Gehörgang auch die Messung der Oberflächentemperatur eines Objekts unterstützt, beispielsweise:

- Oberflächentemperatur der Milch in der Flasche
- Oberflächentemperatur der Babywanne
- Temperatur in der Umgebung
- Der Modus zur Messung der Objekttemperatur dient nur zu Referenzzwecken.
- Akustischer Alarm

Wenn die Körpertemperatur über 37,5 °C (99,5 °F) liegt, ertönt der Alarm zehnmal.

- Speicherfunktionen

Das Thermometer speichert bis zu 20 Sätze der letzten Messwerte.

- Automatische Abschaltung

Nach 60 Sekunden (± 5 Sekunden) Inaktivität schaltet sich das Thermometer automatisch ab.

- Messung

Die Messung dauert eine Sekunde und der Messabstand beträgt bis zu 1 cm.

Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

- Verwendungszweck

Das Infrarot-Thermometer wird zur kontinuierlichen Messung und Überwachung der Temperatur des menschlichen Körpers an der Körperoberfläche, im Gehörgang oder in der Umgebung eingesetzt. Das Gerät ist für die Verwendung durch Menschen aller Altersgruppen in der häuslichen Pflege und im Krankenhaus konzipiert.

- Kontraindikationen: Keine.

- Der vorgesehene Benutzer des Geräts ist der Patient.

Sicherheitsinformationen

Zur Gewährleistung der richtigen Verwendung des Produktes sind stets die grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen einzuhalten, wobei den in der Gebrauchsanleitung angeführten Hinweisen und Warnungen besondere Aufmerksamkeit zu widmen ist.



WARNUNG: Dieser Hinweis identifiziert Gefahren, welche eine ernsthafte oder tödliche Verletzung zur Folge haben können.



VORSICHT: Dieser Hinweis weist auf Gefahren hin, welche leichte Verletzung von Personen, die Beschädigung des Produktes oder von Sachgegenständen zur Folge haben können.



- Das Tesla Smart-Thermometer ist kein Ersatz für die Konsultation Ihres Arztes zu Fragen Ihrer

-  Gesundheit. Die an der Stirn gemessene Temperatur dient nur zu Referenzzwecken. Anhand dieses Wertes kann kein Fieber diagnostiziert werden.
-  - Beachten Sie immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen, insbesondere wenn Sie das Thermometer zum Messen der Temperatur von Kindern und
-  behinderten Menschen oder in deren Nähe verwenden.
-  - Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
-  - Setzen Sie das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht aus.
-  - Berühren Sie das Objektiv nicht.
-  - Es dürfen keine Änderungen am Gerät vorgenommen werden.
-  - Das Verschlucken von Kleinteilen wie Verpackungsbeuteln, Batterien, Batterieabdeckungen und so weiter kann zum Erstickten führen.
-  - Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keinen Verdünner,

Alkohol oder Benzin.

-  - Behandeln Sie das Gerät vorsichtig und verhindern Sie, dass es aus einer erhöhten Position zu Boden fällt.
-  - Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten ein.
-  - Lassen Sie die Batterien niemals im Batteriefach, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, da sie sonst auslaufen und das Gerät beschädigen können.
-  - Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Gerät 3 Monate lang nicht benutzen. Sobald das Gerät das Symbol einer schwachen Batterie anzeigt, wechseln Sie die Batterien aus.
-  - Mischen Sie nicht alte und neue Batterien.
-  - Verwenden Sie das Gerät nicht während der Fahrt in einem Fahrzeug.

WARNUNG:

- Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht im unsortierten kommunal-

len Abfall, sondern geben Sie sie bei der entsprechenden Sammelstelle ab. Informationen über verfügbare Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Wenn Elektrogeräte auf Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette gelangen, was Ihrer Gesundheit und Ihrem Wohlbefinden schaden kann.

Klassifikation

1. Gerät mit innerer Versorgungsspannungsquelle;
2. Angewendetes Teil des Typs BF;
3. Schutz gegen das Eindringen von Wasser oder festen Partikeln IP21;
4. Es handelt sich nicht um ein Gerät der Kategorie AP/APG;
5. Betriebsart: Dauerbetrieb

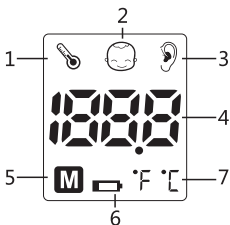


- Vor der Benutzung muss der Benutzer die sichere Funktion und den ordnungsgemäßen Zustand des Geräts überprüfen.

Produktbeschreibung

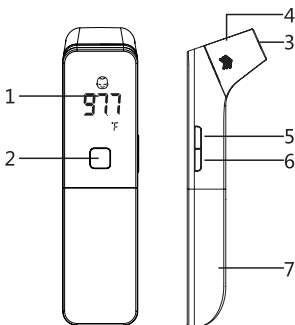
Display:

1. Modus zur Messung der Objekttemperatur
2. Modus zur Messung der Stirntemperatur
3. Modus zur Messung der Ohrtemperatur
4. Gemessener Wert
5. Speicher-Symbol
6. Batterie-Symbol
7. Temperatureinheit (°C/°F)



Gehäuse

1. Display
2. Ein-/Aus-Taste und Messung
3. Sensorkopf
4. Schutzabdeckung
5. Modus-Taste
6. Taste °C/°F
7. Batterieabdeckung



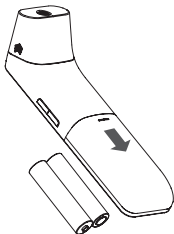
Entfernen Sie die Abdeckung des Sensorkopfes.

Wenn Sie den In-Ear-Temperaturmessmodus verwenden möchten, drücken Sie auf beide Seiten der Sensorkopfabdeckung und ziehen Sie die Öffnungskappe heraus..

Einlegen der Batterie

Entfernen Sie die Kappe des Batteriefachs und legen Sie die Batterien ein.

1. Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs in Pfeilrichtung.
2. Legen Sie 2 AAA-Stromversorgungsbatterien in das Batteriefach ein und achten Sie darauf, dass jede Batterie in der richtigen Richtung eingelegt ist; die Position der Plus- (+) und Minuspole (-) ist auf der Rückseite der Batteriefachabdeckung markiert.
3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel.



Schwache Batterie und Austausch:

Wenn beim Einschalten des Thermometers das Symbol  für schwache Batterien auf dem Display erscheint, müssen die Batterien sofort ausgewechselt werden, da das Thermometer sonst nicht funktioniert.

Batterietyp und Austausch:

Verwenden Sie 2 identische AAA, 1,5 V Alkalibatterien. Verwenden Sie Batterien nicht nach Ablauf ihres Verfallsdatums. Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien.

WARNUNG

Entsorgen Sie die Batterien im Einklang mit allen bundesweiten, staatlichen und lokalen Gesetzen. Batterien dürfen weder erhitzt noch verbrannt werden, im gegenteiligen Falle droht das Risiko eines Brandes oder einer Explosion.

EINSTELLUNGSMODUS

1. Einstellung des Modus

1) Modus zur Messung der Stirntemperatur

Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, ist der Standardmodus „Stirntemperatur-Messmodus“ oder „Ohrtemperatur-Messmodus“. Das Umschalten des Modus hängt davon ab, ob die Kopfabdeckung eingeschaltet ist oder nicht.

2) Modus zur Messung der Ohrtemperatur

Nehmen Sie die Sensorkopfab-

deckung ab. Das Thermometer schaltet automatisch in den Modus zur Messung der Ohrtemperatur.

3) Modus zur Messung der Objekttemperatur

Um in den Modus zur Messung der Objekttemperatur zu wechseln, schalten Sie das Thermometer ein und drücken Sie kurz die Modus-Taste; das Symbol zur Messung der Objekttemperatur leuchtet auf dem Bildschirm auf.



Modus zur
Messung der
Stirntemperatur



Modus zur
Messung der
Ohrtemperatur



Modus zur
Messung der
Objekttempe-
ratur

Anmerkung: Der Modus zur Messung der Körpertemperatur wird hauptsächlich zur Messung der Temperatur auf der Stirn verwendet. Der Modus zur Messung der Ohrtemperatur wird zur Messung der Temperatur im Ohr verwendet und der Modus zur Messung der Objekttemperatur wird zur Messung der Oberflächentemperatur des Objekts verwendet.

2. Temperatureinstellung

Schalten Sie das Thermometer ein und halten Sie die Taste °C/°F gedrückt, bis Sie einen Signalton hören. Auf dem Display wird „°C“ oder „°F“ angezeigt, zwischen denen Sie mit der Taste °C/°F umschalten können. Das Thermometer bestätigt automatisch die Gradzahl Celsius, wenn es auf „°C“ gestellt wird, und automatisch die Gradzahl Fahrenheit, wenn es auf „°F“

gestellt wird. Bestätigen Sie dann Ihre Wahl durch Drücken der Ein-/Aus-Taste.



Grad Fahrenheit / °F



Grad Celsius / °C

3. Einstellung des Audioschalters

Halten Sie die Modus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Einstellungen des Audioumschalters aufzurufen. Drücken Sie die Taste Ein/Aus, um die Auswahl zu bestätigen. Das Thermometer kehrt nach der Einstellung automatisch in den Messmodus zurück und wartet auf die Messung.

RICHTIGE VERWENDUNG DES GERÄTS

Vor dem Messen

Informationen über normale Körpertemperatur und Fieber
Die an Stirn und Schläfen gemessene Temperatur unterscheidet sich von der Innentemperatur, die oral oder rektal gemessen wird. In den frühen Stadien des Fiebers kann es zu einer Vasokonstriktion kommen, einem Phänomen, das die Blutgefäße verengt und die Haut abkühlt. In diesem Fall kann die vom Infrarot-Thermometer gemessene Temperatur ungewöhnlich niedrig sein. Wenn also der gemessene Wert nicht mit dem Gefühl des Patienten übereinstimmt oder ungewöhnlich niedrig ist, wiederholen Sie die Messung alle 15 Minuten. Zum Vergleich: Sie können die Körperinnentemperatur auch mit einem herkömmlichen oralen

oder rektalen Thermometer messen.

Die Körpertemperatur kann von Mensch zu Mensch variieren.

Sie hängt auch von der Körperstelle, an der er gemessen wird, und von der Tageszeit ab. Nachstehend finden Sie Statistiken über die normalen Temperaturbereiche, die an verschiedenen Körperteilen gemessen werden. Bitte beachten Sie, dass Temperaturen, die an verschiedenen Körperteilen gemessen werden, auch zur gleichen Tageszeit, nicht direkt miteinander verglichen werden sollten. Bei Fieber ist die Körpertemperatur höher als normal. Dieses Symptom kann durch eine Infektion, zu warme Kleidung/zu dicke Kleidungsschichten oder eine Impfung verursacht werden. Manche Menschen lassen keine hohe Temperatur messen, auch wenn sie krank sind.

Dazu gehören unter anderem

Säuglinge unter 3 Monaten,
Personen mit geschwächtem
Immunsystem, Personen, die An-
tibiotika, Steroide oder fiebersen-
kende Mittel (Aspirin, Ibuprofen,
Paracetamol) einnehmen oder
Personen, die an bestimmten
chronischen Krankheiten leiden.
Wenn Sie sich nicht wohl fühlen,
wenden Sie sich an Ihren Arzt,
auch wenn Sie kein Fieber haben.

Verwendung eines Ther- mometers zur Messung der Körpertemperatur

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste,
um das Thermometer einzuschal-
ten. Nach einer Sekunde wird der
Startbildschirm angezeigt. Das
Symbol °F leuchtet auf dem Dis-
play auf. Legen Sie das Thermo-
meter auf die Mitte der Stirn, so
dass der Abstand zwischen dem
Schutz des Infrarotthermometers
und der Stirn 1 cm beträgt. Drüc-
ken Sie die Ein-/Aus-Taste, um

die Messung zu starten. Wenn die Messung abgeschlossen ist, fordert das Thermometer Sie auf, das Ergebnis abzulesen.

Anmerkung:

- Liegt der Wert unter 37,5 °C (99,5 °F), erscheint die gemessene Temperatur auf dem Display und das Thermometer piept einmal kurz.

- Wenn der Wert gleich 99,5 °F (37,5 °C) und unter 109,4 °F (43 °C) ist, ertönt der Summer zehnmal kurz.

- Da die an der Stirn gemessene Temperatur durch Schweiß, Fett und Umgebungsbedingungen beeinflusst werden kann, dient dieser Wert nur als Anhaltspunkt. Wenn das Thermometer an der Stirn geneigt ist, wird der Messwert durch die Umgebungstemperatur beeinflusst.

- Die Haut von Säuglingen reagiert sehr schnell auf die Umgebungstemperatur. Messen

Sie daher die Temperatur des Säuglings während oder nach dem Stillen nicht mit einem berührungslosen Thermometer, da die Hauttemperatur niedriger sein kann als die innere Körpertemperatur.

- Der Benutzer und das Infrarot-Thermometer sollten sich mindestens 30 Minuten lang in derselben Umgebung aufhalten.

Verwendung eines Thermometers zur Messung der Temperatur im Ohr

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Thermometer einzuschalten; nach einer Sekunde erscheint der Startbildschirm. Wenn das °F-Symbol aufleuchtet, entfernen Sie die Schutzhülle des Infrarot-Thermometers, richten Sie das Ohr aus und führen Sie den Messkopf des Infrarot-Thermometers in den Gehörgang ein. Beginnen Sie dann die Messung

durch Drücken der Ein-/Aus-Taste. Wenn die Messung abgeschlossen ist, werden Sie vom Thermometer aufgefordert, das Ergebnis abzulesen.

Anmerkung:

- Wenn das Thermometer zehnmal kurz piept, bedeutet dies, dass die Temperatur des Patienten 37,5 °C oder mehr beträgt und der Patient möglicherweise Fieber hat.

- Der Modus zur Messung der Ohrtemperatur ist die Kontaktmessung. Der Abstand zwischen den Messungen beträgt 3-5 Sekunden. Vor der nächsten Messung ertönt ein kurzer Signalton.

Verwendung eines Thermometers zur Messung der Temperatur eines Objekts

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Thermometer einzus-

halten; nach einer Sekunde erscheint der Startbildschirm. Wenn das °F-Symbol aufleuchtet, drücken Sie die Einstelltaste, um in den Objekttemperaturmessmodus zu wechseln, und halten Sie das Thermometer so an das Objekt, dass der Abstand zwischen dem Infrarotthermometer und dem Objekt 1 cm beträgt. Beginnen Sie dann die Messung durch Drücken der Ein-/Aus-Taste. Wenn die Messung abgeschlossen ist, werden Sie vom Thermometer aufgefordert, das Ergebnis abzulesen.

Speichern der gemessenen Werte

Dieses berührungslose Infrarot-Thermometer speichert automatisch 20 Sätze von Messwerten. Sobald im Speicher des Gerätes 20 Werte gespeichert sind, wird der älteste, gespeicherte Wert durch den neuesten Messwert ersetzt.

Anzeige der gespeicherten
Messwerte:

Schalten Sie das Thermometer aus, drücken Sie die °C/°F-Taste und rufen Sie den Speichermodus auf. Bei jedem Drücken der Taste °C/°F wird eine Zahl (von 1 bis 20) zusammen mit einem Symbol angezeigt, eine Sekunde später wird der Messwert angezeigt und bei jedem Drücken der Taste °C/°F wird der nächste Messwert angezeigt.

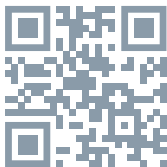
Löschen der gespeicherten Messwerte

Schalten Sie das Thermometer aus und halten Sie die Taste °C/°F ca. 3 Sekunden lang gedrückt. Auf der Anzeige erscheint „CLr“, alle gespeicherten Werte werden automatisch aus dem Speicher gelöscht und der Summer ertönt dreimal.

Benutzung der App

1 Vorbereitung auf die Verwendung

- Die App Tesla Smart ist für die Betriebssysteme iOS und Android verfügbar. Suchen Sie im App Store oder Android Market die App „Tesla Smart“ oder scannen Sie den QR-Code ein. Laden Sie die App herunter und registrieren Sie sich oder melden Sie sich unter Ihrem Account an.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone an das 2,4GHz-Netz angeschlossen und mit Bluetooth sowie GPS verbunden ist.



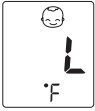
2 Anschluss des Gerätes

- Öffnen Sie die App Tesla Smart und klicken Sie nach dem Hinzufügen des neuen Gerätes auf das Symbol „+“.
- Wählen Sie „Gesundheitsvorsorge - Tesla Smart Thermometer“.
- Befolgen Sie die schrittweisen Anweisungen zum Hinzufügen des Tesla Smart Thermometers auf Ihr Smartphone.

3 Steuerung des Geräts

- Bedienen Sie das Thermometer mit der App

AUSNAHMESITUATIONEN

SYMBOL	LÖSUNG
	Wenn im Körpertemperaturmodus der gemessene Wert über dem Messbereich von 109,4 °F / 43,0 °C liegt, wird auf dem Display das Symbol „H“ angezeigt.
	Wenn der Messwert im Körpertemperaturmodus unter dem Messbereich von 89,6 °F / 32,0 °C liegt, wird auf dem Display das Symbol „L“ angezeigt.
	Liegt der gemessene Wert im Ohrtemperatur-Messmodus über dem Messbereich von 109,4 °F/43,0 °C, wird auf dem Display das Symbol „H“ angezeigt.
	Liegt der gemessene Wert im Ohrtemperatur-Messmodus unter dem Messbereich von 89,6 °F / 32,0 °C, wird auf dem Display das Symbol „L“ angezeigt.

	Liegt der Messwert in der Betriebsart Objekttemperaturmessung über dem Messbereich von 199,9 °F / 100,0 °C oder ist die Umgebungstemperatur höher als der Systembetriebsbereich von 104,0 °F / 40,0 °C, erscheint das Symbol „H“ auf dem Display.
	Liegt der Messwert in der Betriebsart Objekttemperaturmessung unter dem Messbereich von 32,0 °F / 0,0 °C oder ist die Umgebungstemperatur niedriger als der Systembetriebsbereich von 41,0 °F / 5,0 °C, erscheint das Symbol „L“ auf dem Display.
	Tauschen Sie alle alten Batterien gegen neue aus.
	Das Thermometersystem ist ausgefallen oder wird durch ein elektrisches Magnetfeld beeinflusst.

Anmerkung: Im Falle der Nichteinhaltung der Hinweise bezüglich der Pflege und der Wartung des Produktes tragen wir keinerlei Verantwortung für allfällige Probleme hinsichtlich der Qualität.

PFLEGE UND WARTUNG

Pflege der Haupteinheit

- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es in seinem Etui auf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden oder flüchtigen Reinigungsmittel.
- Tauchen Sie das Gerät oder einen Teil davon niemals in Wasser.

Wartung

- Verwenden Sie keinen Diesel, Verdünner, Benzin und so weiter zur Reinigung des Geräts.
- Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen und trockenen Ort auf. Setzen Sie das Gerät keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, keiner Feuchtigkeit und direkter Sonnenstrahlung aus.
- Sofern Sie das Gerät länger als 3 Monate nicht verwenden, entnehmen Sie die Batterien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit elektromagnetischen Störungen (in der Nähe von Mobiltelefonen, Mikrowellenherden und so weiter).

Anmerkung: Im Falle der Nichteinhaltung der Hinweise bezüglich der Pflege und der Wartung des Produktes tragen wir keinerlei Verantwortung für allfällige Probleme hinsichtlich der Qualität.

SPEZIFIKATION

Beschreibung: Infrarot-Thermometer

Display: Digitaler LED-Display

Ort der Messung Die Stirn, der Gehörgang und die Oberfläche der Testperson

Messbereich Modus zur Messung der Ohrtemperatur: 89,6-109,4 °F (32,0-43,0 °C); Objekttemperatur-Messmodus: 32,0-199,9 °F (0,0-100,0 °C);

Temperatureinheit: °F/°C

Bildschirmauflösung: 0,1 °F / 0,1 °C

Genauigkeit: $\pm 0,4$ °F / $\pm 0,2$ °C

Speicherfunktionen: 20 gespeicherte Messwerte

Summer-Funktion (oder Sprachausgabe): (1) Einschalten des Geräts: 1 kurzer Signalton

(2) Messung abgeschlossen: 1 langer Signalton

(3) Fieber $\geq 99,5$ °F oder 37,5 °C: 10 kurze Signaltöne

(4) 3 kurze Töne bei Systemausfall

Stromversorgungsquelle: 3V DC, 2x 1,5V AAA-Alkalibatterien (nicht enthalten)

Automatische Abschaltung: Nach 60 s (± 5 s)

Gewicht der Haupteinheit: Zirka 58 g (ohne Batterien)

Größe der Haupteinheit: 146 mm (L) ×
37 mm (B) × 39 mm (H)

Lebensdauer der Batterie: 300 Mes-
sungen unter normalen Bedingungen

Zubehör: Gebrauchsanleitung

Betriebsbedingungen: Modus zur
Messung der Ohrtemperatur: 50,0-
104,0 °F / 10,0-40,0 °C;

Der Temperaturmessmodus des Ob-
jekts: 41,0-104,0 °F / 5-40,0 °C;

Bereich der relativen Luftfeuchtigkeit:
≤85% relative Luftfeuchtigkeit

Atmosphärischer Druckbereich:
70-106 kPa

Lager- und Transportbedingun-
gen: Temperatur: -4,0-+122,0 °F /
-20~+50 °C

Luftfeuchtigkeit: 15~95% relative
Luftfeuchtigkeit; Atmosphärischer
Druckbereich: 70-106 kPa

Schützen Sie das Gerät während des
Transports vor Stößen, Sonnen-
strahlung oder Regen.

Klinische Überprüfung der Messgenauigkeit und Sicherheitsüberprüfung:

Das Produkt wurde klinisch getestet. Die Ergebnisse der Stirn Infrarot-Thermometer Temperaturmessung wurden mit den Ergebnissen der Quecksilber-Thermometer Temperaturmessung, die durchschnittliche Abweichung $\Delta t_b = 32,02\text{ }^{\circ}\text{F}$, nicht mehr als $32,54\text{ }^{\circ}\text{F}$; die klinische Wiederholbarkeit der Stirn Infrarot-Thermometer Temperaturmessung $SR = 32,18\text{ }^{\circ}\text{F}$, nicht mehr als $32,54\text{ }^{\circ}\text{F}$ verglichen. Die Messergebnisse entsprechen den Laborstandards und den klinischen Standards. Die mittlere Abweichung und die klinische Wiederholbarkeit von Temperaturmessungen mit einem Infrarot-Stirnthermometer erfüllen somit die Anforderungen der ISO 80601-2-56. Klinische Tests zeigen, dass die Genauigkeit und Sicherheit des Thermometers den gesetzlichen Anforderungen entsprechen.

INFORMATIONEN ÜBER DIE ENTSORGUNG UND WIEDERVERWERTUNG

Dieses Produkt ist mit einem Symbol für die getrennte Sammlung gekennzeichnet. Das Produkt muss im Einklang mit den Vorschriften für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (Richtlinie 2012/19/EU über elektrische und elektronische Geräteabfälle) entsorgt werden. Eine Entsorgung über den normalen Hausmüll ist unzulässig. Alle elektrischen und elektronischen Produkte müssen im Einklang mit allen örtlichen und europäischen Vorschriften an dafür vorgesehenen Sammelstellen, die über eine entsprechende Genehmigung und Zertifizierung gemäß den örtlichen und legislativen Vorschriften verfügen entsorgt werden. Die richtige Entsorgung und Wiederverwertung hilft dabei die Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Weitere Informationen zur Entsorgung erhalten Sie von Ihrem Verkäufer, der autorisierten Servicestelle oder bei den örtlichen Ämtern.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Tesla Global Limited, dass der Funkanlagentyp UFR102 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: tsl.sh/doc

Konnektivität: Bluetooth

Frequenzband: 2.412 - 2.472 GHz

Max. Sendeleistung. (EIRP): < 20 dBm



Manufacturer

Shenzhen Urion Technology Co., Ltd.

Floor 4-6th of Building D, Jiale Science & Technology Industrial Zone, No.3
ChuangWei Road, Heshuikou Community, MaTian Street, GuangMing New
District, 518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Tel: (86)-755-29231308 E-mail: urion@urion.com.cn MADE IN CHINA



Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Tel: +49-40-2513175

Gemacht für: Tesla Solar s.r.o.

www.teslasmart.com



TESLA SMART THERMOMETER

NÁVOD K OBSLUZE

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

RO

UA

RU

Úvod

- Váš nový infračervený teploměr využívá pokročilou infračervenou (IR) technologii k okamžitému a přesnému měření teploty těla nebo předmětu.

- Snadné použití a kratší doba měření

Teploměr Tesla Smart Thermometer se nemusí dotýkat těla nebo předmětu a nabízí tak bezpečné a hygienické použití. Ergonomický design přístroje zajišťuje snadné používání i následnou kontrolu teploty. Měření a zobrazení naměřené hodnoty trvá pouze jednu sekundu.

- Režimy měření teploty v uchu, na těle, a měření teploty předmětu

Teploměr Tesla Smart Thermometer podporuje měření teploty na těle, ve zvukovodu, a měření teploty předmětu. Rozsah měření v režimu měření teploty předmětu je 32,0-199,9 °F (0,0-100,0 °C).

To znamená, že teploměr kromě měření na těle a ve zvukovodu rovněž podporuje měření povrchové teploty předmětu, např:

- Povrchová teplota mléka v lahvičce
- Povrchová teplota dětské vaničky
- Teplota prostředí
- Režim měření teploty předmětu slouží pouze pro referenční účely.
- Zvukový alarm

Pokud je tělesná teplota vyšší než 99,5 °F (37,5 °C), zazní desetkrát alarm.

- Funkce paměti

Teploměr ukládá až 20 sad posledních naměřených hodnot.

- Automatické vypnutí

Po 60 sekundách (± 5 sekund) nečinnosti se teploměr automaticky vypne.

- Měření

Měření trvá jednu sekundu a

vzdálenost měření je do 1 cm.

Před použitím si pečlivě přečtete

tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

- Určené použití

Infračervený teploměr slouží k nepřetržitému měření a monitorování teploty lidského těla na povrchu těla, ve zvukovodu, nebo v okolí. Přístroj je určen pro použití osobami všech věkových kategorií v domácí péči i v nemocnici.

- Kontraindikace: Žádné.

- Určeným uživatelem přístroje je pacient.

Bezpečnostní informace

Pro zajištění správného používání výrobku je nutné vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření a věnovat pozornost upozorněním a varováním uvedených v uživatelské příručce:

-  **VAROVÁNÍ:** Toto upozornění identifikuje nebezpečí, která mohou způsobit vážné zranění nebo smrt.
-  **POZOR:** Toto upozornění identifikuje nebezpečí, která mohou způsobit lehká zranění osob, poškození výrobku nebo majetku.
-  - Teploměr Tesla Smart Thermometer nenahrazuje konzultaci vašeho zdravotního stavu s lékařem. Teplota naměřená na čele slouží pouze k referenčním účelům. Na základě této hodnoty nelze diagnostikovat horečku.
-  - Vždy dodržujte základní bezpečnostní opatření, zejména pokud teploměr používáte k měření teploty dětí a zdravotně postižených osob nebo v jejich blízkosti.
-  - Přístroj uložte na místo, kam na něj nedosáhnou děti.
-  - Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření.

-  - Nedotýkejte se objektivu.
-  - Na přístroji není dovoleno provádět žádné úpravy.
-  - Spolknutí malé části, jako je obalový sáček, baterie, kryt baterie apod. může vést k udušení.
-  - K čištění přístroje nepoužívejte ředidlo, alkohol nebo benzín.
-  - Zacházejte s přístrojem opatrně a zabraňte, aby z vyvýšeného místa spadl na zem.
-  - Neponořujte přístroj do kapaliny.
-  - Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, nikdy nenechávejte baterie v prostoru pro baterie, v opačném případě mohou vytéct a přístroj poškodit.
-  - Pokud nebudete přístroj po dobu 3 měsíců používat, vyjměte baterie. Jakmile se na přístroji objeví symbol slabé baterie, vyměňte baterie.
-  - Nemíchejte staré a nové baterie.
-  - Nepoužívejte přístroj během jízdy v dopravním prostředku.

VAROVÁNÍ:

Nevyhazujte elektrospotřebiče do netříděného komunálního odpadu, ale zanepte je do příslušného sběrného zařízení. Informace o dostupných sběrných zařízeních získáte na místním úřadě. Pokud jsou elektrospotřebiče likvidovány na skládkách, mohou nebezpečné látky unikat do podzemních vod a dostat se do potravinového řetězce, což může poškodit vaše zdraví a dobré životní podmínky.

Klasifikace

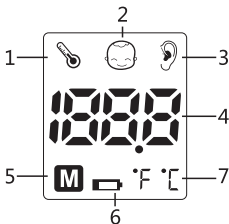
1. Zařízení s vnitřním zdrojem napájení;
2. Aplikovaná část typu BF;
3. Ochrana proti vniknutí vody nebo pevných částic IP21;
4. Nejedná se o zařízení kategorie AP/APG;
5. Provozní režim Nepřetržitý provoz

-  - Uživatel musí před použitím zkontrolovat, zda přístroj bezpečně funguje, a přesvědčit se, že je v řádném provozním stavu.

Popis produktu

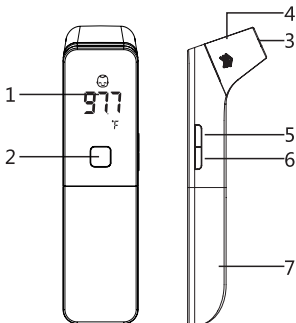
Displej

1. Režim měření teploty předmětu
2. Režim měření teploty na čele
3. Režim měření teploty v uchu
4. Naměřená hodnota
5. Symbol paměti
6. Symbol baterie
7. Jednotka teploty (°C/°F)



Tělo

1. Displej
2. Tlačítko Zapnutí/Vypnutí a měření
3. Hlava senzoru
4. Ochranný kryt
5. Tlačítko režimu
6. Tlačítko °C/°F
7. Kryt baterie



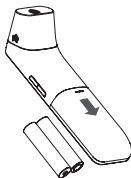
Sejměte kryt hlavy.

Pokud si přejete použít režim měření teploty v uchu, stlačte obě strany krytu hlavy a vytáhněte otevírací uzávěr.

Vložení baterie

Sejměte kryt z prostoru pro baterie a vložte baterie.

1. Sejměte kryt z prostoru pro baterie ve směru šipek.
2. Do prostoru pro baterie vložte 2 výkonné baterie AAA a ujistěte se, že každá baterie je ve správném směru, poloha kladného (+) a záporného (-) pólu je vyznačena na zadní straně krytu prostoru pro baterie.
3. Zavřete kryt prostoru pro baterie.



Slabá baterie a výměna

Pokud se po zapnutí teploměru na displeji zobrazí symbol , slabé baterie, neprodleně je vyměňte, v opačném případě nebude teploměr fungovat.

Typ baterie a výměna

Použijte 2 stejné alkalické baterie typu AAA, 1,5 V.

Nepoužívejte baterie po uplynutí jejich použitelnosti.

Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie.

VAROVÁNÍ

Baterie zlikvidujte v souladu se všemi federálními, státními i místními zákony. Baterie nepalte ani nespalujte, v opačném případě hrozí riziko požáru a výbuchu.

Režim nastavení

1. Nastavení režimu

1) Režim měření teploty na čele
Po vypnutí přístroje je výchozím režimem „režim měření teploty na čele“ nebo „režim měření teploty v uchu“. Přepínání režimu závisí na tom, zda je kryt hlavy nasazen, nebo ne.

2) Režim měření teploty v uchu
Sejměte kryt hlavy a teploměr automaticky přepne do režimu měření teploty v uchu.

3) Režim měření teploty předmětu
Chcete-li přepnout na režim měření teploty předmětu, zapněte teploměr a krátce stiskněte tlačítko režimu, na obrazovce se rozsvítí ikonka měření teploty předmětu.



Režim měření
teploty na čele



Režim měření
teploty v uchu

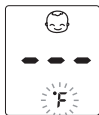


Režim měření
teploty předmětu

Poznámka: Režim měření teploty na těle se používá zejména k měření teploty na čele, režim měření teploty v uchu se používá k měření teploty v uchu a režim měření teploty předmětu se používá k měření povrchové teploty předmětu.

2. Nastavení jednotky teploty

Zapněte teploměr, stiskněte a podržte tlačítko °C/°F, dokud neuslyšíte pípnutí. Na displeji se zobrazí „°C“ nebo „°F“, mezi kterými můžete přepínat pomocí tlačítka °C/°F. Teploměr při přepnutí na „°C“ automaticky potvrdí stupeň Celsia a při přepnutí na „°F“ automaticky potvrdí stupeň Fahrenheita. Následně vaši volbu potvrdíte stisknutím tlačítka Zapnutí/Vypnutí.



Stupeň Fahrenheita / °F



Stupeň Celsia / °C

3. Nastavení přepínače zvuku

Stiskem a podržením tlačítka režimu po dobu 3 sekund přejdete do nastavení přepínače zvuku. Stisknutím tlačítka Zapnutí/Vypnutí potvrďte výběr. Teploměr se po nastavení automaticky vrátí do režimu měření a počká na měření.

Správné použití přístroje

Před měřením

Informace o normální tělesné teplotě a horečce

Teplota naměřená na čele a spáncích se liší od vnitřní teploty, která se měří orálně nebo rektálně. V časných fázích horečky může docházet k vazokonstrikci, což je jev, který zužuje cévy a ochlazuje kůži. V takovém případě může být teplota naměřená infračerveným teploměrem neobvykle nízká. Pokud tedy naměřená hodnota neodpovídá pocitům pacienta nebo je

neobvykle nízká, opakujte měření každých 15 minut. Pro srovnání můžete vnitřní tělesnou teplotu rovněž změřit běžným orálním nebo rektálním teploměrem.

Tělesná teplota se může u jednotlivých osob lišit.

Závisí rovněž na části těla, kde je měřena, a denní době. Níže jsou uvedeny statistické údaje normálních rozsahů teplot naměřených na různých částech těla.

Mějte prosím na paměti, že teploty naměřené na různých částech těla, a to i ve stejnou denní dobu, by neměly být přímo srovnávány. Při horečce je tělesná teplota vyšší než normální. Tento příznak může být způsoben infekcí, příliš teplým oblečením/příliš silnou vrstvou oblečení nebo imunizací. Některým lidem nemusí být naměřena vysoká teplota, i když jsou nemocní.

Mezi tyto osoby patří mimo jiné kojenci mladší 3 měsíců, osoby s

oslabeným imunitním systémem, osoby užívající antibiotika, steroidy nebo antipyretika (aspirin, ibuprofen, paracetamol) nebo osoby trpícími některými chronickými onemocněními. Pokud se necítíte dobře, obraťte se na svého lékaře, a to i v případě, že nemáte horečku.

Použití teploměru pro měření teploty na těle

Stisknutím tlačítka Zapnutí/Vypnutí zapněte teploměr. Za jednu sekundu se zobrazí spouštěcí obrazovka. Na displeji bude svítit ikonka °F. Přiložte teploměr ke středu čela tak, aby vzdálenost mezi ochranným krytem infračerveného teploměru a čelem byla 1 cm. Stisknutím tlačítka Zapnutí/Vypnutí spustíte měření a po dokončení měření vás teploměr vyzve k přečtení výsledku.

Poznámka:

- Pokud je hodnota nižší než 99,5 °F (37,5 °C), zobrazí se naměřená teplota na displeji a teploměr jednou krátce zapípá.

- Pokud je hodnota rovna 99,5 °F (37,5 °C) a nižší než 109,4 °F (43 °C), bzučák desetkrát krátce zapípá.

- Protože je pravděpodobné, že teplota měřená na čele je ovlivněna potem, mastnotou a okolními podmínkami, slouží tento údaj pouze k referenčním účelům.

Pokud je teploměr u čela nakloněný, bude naměřená hodnota ovlivněna okolní teplotou.

- Pokožka kojenců reaguje na okolní teplotu velmi rychle. Proto teplotu kojence neměřte bezkontaktním teploměrem během kojení nebo po kojení, protože teplota pokožky může být nižší než vnitřní tělesná teplota.

- Uživatel a infračervený teploměr by měli být v klidu alespoň 30 minut ve stejném prostředí.

Použití teploměru pro měření teploty v uchu

Stisknutím tlačítka Zapnutí/Vypnutí zapnete teploměr, za jednu sekundu se zobrazí spouštěcí obrazovka. Jakmile se rozsvítí ikonka °F, sejměte ochranný kryt infračerveného teploměru, nastavte ucho a vložte detekční hlavici infračerveného teploměru do zvukovodu. Následně spusťte měření stisknutím tlačítka Zapnutí/Vypnutí, po dokončení měření vás teploměr vyzve k přečtení výsledku.

Poznámka:

- Pokud teploměr desetkrát krátce zapípá, znamená to, že teplota pacienta je rovna nebo vyšší než 37,5 °C, a pacient může mít horečku.
- Režim měření teploty v uchu je kontaktní měření. Interval mezi jednotlivými měřeními je 3-5 sekund. Před dalším měřením bzučák krátce zapípá.

Použití teploměru pro měření teploty předmětu

Stisknutím tlačítka Zapnutí/Vypnutí zapnete teploměr, za jednu sekundu se zobrazí spouštěcí obrazovka. Jakmile se rozsvítí ikonka °F, stisknutím tlačítka nastavení přepněte do režimu měření teploty objektu a přiložte teploměr k předmětu tak, aby vzdálenost mezi infračerveným teploměrem a objektem byla 1 cm. Následně spusťte měření stisknutím tlačítka Zapnutí/Vypnutí, po dokončení měření vás teploměr vyzve k přečtení výsledku.

Ukládání naměřených hodnot do paměti

Tento bezkontaktní infračervený teploměr automaticky ukládá 20 sad naměřených hodnot. Jakmile bude v paměti přístroje uloženo 20 hodnot, nejstarší záznam bude nahrazen nejnovější naměřenou hodnotou.

Zobrazení uložených naměřených hodnot:

Vypněte teploměr, stiskněte tlačítko C/°F a přejděte do paměťového režimu. Po každém stisknutí tlačítka °C/°F se zobrazí číslo (od 1 do 20) společně se symbolem, o jednu sekundu později se zobrazí naměřená hodnota a po každém stisknutí tlačítka °C/°F se zobrazí další naměřená hodnota.

Smazání uložených naměřených hodnot

Vypněte teploměr a stiskněte a po dobu cca 3 sekund podržte tlačítko °C/°F, na displeji se zobrazí „CLr“, z paměti budou automaticky vymazány všechny uložené hodnoty a bzučák třikrát zapípá.

Použití aplikace

1 Příprava k použití

- Aplikace Tesla Smart je k dispozici pro operační systémy iOS a Android. V App Store nebo Android Market vyhledejte „Tesla Smart“, nebo naskenujte QR kód, stáhněte aplikaci a zaregistrujte se nebo přihlaste do svého účtu.
- Ujistěte se, že váš smartphone je připojený k 2,4GHz síti a má zapnutý Bluetooth a GPS.



2 Připojení zařízení

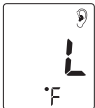
- Otevřete aplikaci Tesla Smart a pro přidání nového zařízení klikněte na symbol „+“.
- Zvolte „Health care - Tesla Smart Thermometer“.

- Postupujte podle pokynů, které vás krok za krokem provedou přidáním teploměru Tesla Smart Thermometer do vašeho telefonu.

3 Ovládejte zařízení

- Ovládejte teploměr pomocí aplikace

VÝJIMEČNÉ SITUACE

SYMBOL	ŘEŠENÍ
	Pokud je v režimu měření teploty na těle naměřená hodnota vyšší než rozsah měření 109,4 °F / 43,0 °C, na displeji se zobrazí symbol „H“.
	Pokud je v režimu měření teploty na těle naměřená hodnota nižší než rozsah měření 89,6 °F / 32,0 °C, na displeji se zobrazí symbol „L“.
	Pokud je v režimu měření teploty v uchu naměřená hodnota vyšší než rozsah měření 109,4 °F / 43,0 °C, na displeji se zobrazí symbol „H“.
	Pokud je v režimu měření teploty v uchu naměřená hodnota nižší než rozsah měření 89,6 °F / 32,0 °C, na displeji se zobrazí symbol „L“.

	Pokud je v režimu měření teploty předmětu naměřená hodnota vyšší než rozsah měření 199,9 °F / 100,0 °C nebo pokud je teplota prostředí vyšší než provozní rozsah systému 104,0 °F / 40,0 °C, na displeji se zobrazí symbol „H“.
	Pokud je v režimu měření teploty předmětu naměřená hodnota nižší než rozsah měření 32,0 °F / 0,0 °C nebo pokud je teplota prostředí nižší než provozní rozsah systému 41,0 °F / 5,0 °C, na displeji se zobrazí symbol „L“.
	Slabá baterie, vyměňte všechny staré baterie za nové.
	Systém teploměru selhal nebo je ovlivňován elektrickým magnetickým polem.

Poznámka: V případě nedodržování pokynů týkajících se péče a údržby výrobku neneseme odpovědnost za případné problémy s kvalitou.

PÉČE A ÚDRŽBA

Péče o hlavní jednotku

- Pokud přístroj nepoužíváte, uchovávejte jej v úložném pouzdře.
- Přístroj čistěte měkkým suchým hadříkem. Nepoužívejte žádné abrazivní ani těkavé čisticí prostředky.
- Přístroj ani žádnou jeho část nikdy neponořujte do vody.

Údržba

- K čištění přístroje nepoužívejte naftu, ředidlo, benzín atd.
- Přístroj uchovávejte na čistém a suchém místě. Nevystavujte přístroj extrémně vysokým nebo nízkým teplotám, vlhkosti a přímému slunečnímu záření.
- Pokud přístroj nebudete déle jak 3 měsíce používat, vyjměte baterie.
- Nepoužívejte přístroj v oblasti s elektromagnetickým rušením

(v blízkosti mobilních telefonů,
mikrovlnných trub apod.).

Poznámka: V případě nedodržování pokynů týkajících se péče a údržby výrobku neneseme odpovědnost za případné problémy s kvalitou.

SPECIFIKACE

Popis: Infračervený teploměr

Displej: Digitální LED displej

Místo měření: Čelo, zvukovod a povrch předmětu

Rozsah měření: Režim měření teploty na čele a v uchu: 89,6-109,4 °F (32,0-43,0 °C);

Režim měření teploty předmětu: 32,0-199,9 °F (0,0-100,0 °C);

Jednotka teploty: °F/°C

Rozlišení displeje: 0,1 °F / 0,1 °C

Přesnost: ±0,4 °F / ±0,2 °C

Funkce paměti: 20 sad uložených naměřených hodnot

Funkce bzučáku (nebo hlasový výstup): (1) Zapnutí přístroje: 1 krátké pípnutí

(2) Měření dokončeno: 1 dlouhé pípnutí

(3) Horečka $\geq 99,5$ °F nebo 37,5 °C: 10 krátkých pípnutí

(4) 3 krátká pípnutí při selhání systému

Zdroj napájení: 3V DC, 2x 1,5V
alkalické baterie AAA (nejsou
součástí balení)

Automatické vypnutí: Po 60 s
(± 5 s)

Hmotnost hlavní jednotky: Cca
58 g (bez baterií)

Velikost hlavní jednotky:
146 mm (d) $\times$ š 37 mm (š) $\times$ 39
mm (v)

Životnost baterie: 300 měření za
normálních podmínek

Příslušenství: Uživatelská příručka

Provozní podmínky: Režim
měření teploty na čele a v uchu:
50,0-104,0 °F / 10,0-40,0 °C;

Režim měření teploty předmětu:
41,0-104,0 °F / 5-40,0 °C;

Rozsah relativní vlhkosti: $\leq 85\%$
relativní vlhkost

Rozsah atmosférického tlaku:
70-106 kPa

**Podmínky skladování a pře-
pravy:** Teplota: -4,0-+122,0 °F /
-20~+50 °C

Vlhkost: 15~95% relativní vlhkost;

Rozsah atmosférického tlaku:

70-106 kPa

Během přepravy přístroj chraňte před nárazy, slunečním zářením nebo deštěm.

Klinické ověření přesnosti měření a ověření bezpečnosti:

Výrobek prošel klinickým testováním. Výsledky měření teploty pomocí infračerveného teploměru na čele byly porovnány s výsledky měření teploty rtuťovými teploměry, průměrná odchylka

$\Delta t_b = 32,02\text{ }^{\circ}\text{F}$, nepřesahuje $32,54\text{ }^{\circ}\text{F}$; klinická opakovatelnost měření teploty pomocí infračerveného teploměru na čele SR $= 32,18\text{ }^{\circ}\text{F}$, nepřesahuje $32,54\text{ }^{\circ}\text{F}$.

Naměřené výsledky odpovídají laboratornímu a klinickému standardu. Průměrná odchylka a klinická opakovatelnost měření teploty pomocí infračerveného teploměru na čele tudíž odpovídají požadavkům normy ISO 80601-2-56. Z klinického testování vyplývá, že přesnost a bezpečnost teploměru jsou v souladu s právními požadavky.

INFORMACE O LIKVIDACI A RECYKLACI

Všechny produkty s tímto označením je nutno likvidovat v souladu s předpisy pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení (směrnice 2012/19/EU). Jejich likvidace společně s běžným komunálním odpadem je nepřipustná. Všechny elektrické a elektronické spotřebiče likvidujte v souladu se všemi místními i evropskými předpisy na určených sběrných místech s odpovídajícím oprávněním a certifikací dle místních i legislativních předpisů. Správná likvidace a recyklace napomáhá minimalizovat dopady na životní prostředí a lidské zdraví. Další informace k likvidaci získáte u prodejce, v autorizovaném servisu nebo u místních úřadů.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Tesla Global Limited prohlašuje, že typ rádiového zařízení UFR102 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: tsl.sh/doc

Konektivita: Bluetooth

Kmitočtové pásmo: 2.412 - 2.472 GHz

Max. radiofrekvenční výkon (EIRP): < 20 dBm



0123



Manufacturer

Shenzhen Urion Technology Co.,Ltd.

Floor 4-6th of Building D , Jiale Science&Technology Industrial Zone, No.3
ChuangWei Road ,Heshuikou Community, MaTian Street, GuangMing New
District, 518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Tel:(86)-755-29231308 E-mail:urion@urion.com.cn MADE IN CHINA

EC REP

Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Tel: +49-40-2513175

Vyrobena pro: Tesla Solar s.r.o.
www.teslasmart.com



TESLA SMART THERMOMETER

NÁVOD NA OBSLUHU

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

RO

UA

RU

Úvod

- Váš nový infračervený teplomer využíva pokročilú infračervenú (IR) technológiu na okamžité a presné meranie teploty tela alebo predmetu.

- Jednoduché použitie a kratší čas merania

Teplomer Tesla Smart Thermometer sa nemusí dotýkať tela alebo predmetu a ponúka tak bezpečné a hygienické použitie. Ergonomický dizajn prístroja zaisťuje jednoduché používanie aj následnú kontrolu teploty.

Meranie a zobrazenie nameranej hodnoty trvá iba jednu sekundu.

- Režimy merania teploty v uchu, na tele, a merania teploty predmetu

Teplomer Tesla Smart Thermometer podporuje meranie teploty na tele, vo zvukovode, a meranie teploty predmetu. Rozsah merania v režime merania teploty predmetu je 32,0 - 199,9 °F (0,0 - 100,0 °C).

To znamená, že teplomer okrem merania na tele a vo zvukovode takisto podporuje meranie povrchovej teploty predmetu, napr.:

- Povrchová teplota mlieka vo fľaštičke
- Povrchová teplota detskej vaničky
- Teplota prostredia
- Režim merania teploty predmetu slúži iba na referenčné účely.
- Zvukový alarm

Ak je telesná teplota vyššia než 99,5 °F (37,5 °C), zaznie desaťkrát alarm.

- Funkcia pamäte

Teplomer ukladá až 20 súborov posledných nameraných hodnôt.

- Automatické vypnutie

Po 60 sekundách (± 5 sekúnd) nečinnosti sa teplomer automaticky vypne.

- Meranie

Meranie trvá jednu sekundu a vzdialenosť merania je do 1 cm.

Pred použitím si pozorne prečítajte túto používateľskú prí-

ručku a uschovajte ju na budúce použitie.

- Určené použitie

Infračervený teplomer slúži na nepretržité meranie a monitorovanie teploty ľudského tela na povrchu tela, vo zvukovode alebo v okolí. Prístroj je určený na použitie osobami všetkých vekových kategórií v domácej starostlivosti aj v nemocnici.

- Kontraindikácie: Žiadne.

- Určeným používateľom prístroja je pacient.

Bezpečnostné informácie

Na zaistenie správneho použitia výrobku je nutné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia a venovať pozornosť upozorneniam a varovaniam uvedeným v používateľskej príručke:

 **VAROVANIE:** Toto upozornenie identifikuje nebezpečenstvá, ktoré môžu spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

 **POZOR:** Toto upozornenie identifikuje nebezpečenstvo, ktoré môžu spôsobiť ľahké zranenia osôb, poškodenie výrobku alebo majetku.

 - Teplomer Tesla Smart Thermometer nenahradzuje konzultáciu vášho zdravotného stavu s lekárom. Teplota nameraná na čele slúži iba na referenčné účely.

Na základe tejto hodnoty nie je možné diagnostikovať horúčku.

 - Vždy dodržiajte základné bezpečnostné opatrenia, najmä ak

teplomer používate na meranie teploty detí a zdravotne postihnutých osôb alebo v ich blízkosti.

-  - Prístroj uložte na miesto, kam naň nedosiahnu deti.
-  - Nevystavujte prístroj priamemu slnečnému žiareniu.
-  - Nedotýkajte sa objektívu.
-  - Na prístroji nie je dovolené vykonávať žiadne úpravy.
-  - Prehltnutie malej časti, ako je obalové vrecúško, batéria, kryt batérie a pod. môže viesť k uduseniu.
-  - Na čistenie prístroja nepoužívajte riedidlo, alkohol alebo benzín.
-  - Zaobchádzajte s prístrojom opatrne a zabráňte, aby z vyvýšeného miesta spadol na zem.
-  - Neponárajte prístroj do kvapaliny.
-  - Ak prístroj nebudete dlhší čas používať, nikdy nenechávajte batérie v priestore na batérie, v opačnom prípade môžu vytiecť a prístroj poškodiť.

-  - Ak nebudete prístroj 3 mesiace používať, vyberte batérie. Hneď ako sa na prístroji objaví symbol slabej batérie, vymeňte batérie.
-  - Nemiešajte staré a nové batérie.
-  - Nepoužívajte prístroj počas jazdy v dopravnom prostriedku.

VAROVANIE:

- Nevyhadzujte elektrospotrebiče do netriedeného komunálneho odpadu, ale zanešte ich do príslušného zberného zariadenia. Informácie o dostupných zberných zariadeniach získate na miestnom úrade. Ak sa elektrospotrebiče likvidujú na skládkach, môžu nebezpečné látky unikať do podzemných vôd a dostať sa do potravinového reťazca, čo môže poškodiť vaše zdravie a dobré životné podmienky.

Klasifikácia

1. Zariadenie s vnútorným zdrojom napájania;

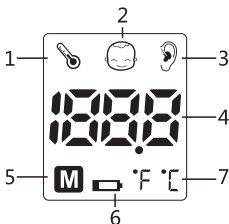
2. Aplikovaná časť typu BF;
3. Ochrana proti vniknutiu vody alebo pevných častíc IP21;
4. Nejde o zariadenie kategórie AP/APG;
5. Prevádzkový režim Nepretržitá prevádzka

 - Používateľ musí pred použitím skontrolovať, či prístroj bezpečne funguje, a presvedčiť sa, že je v riadnom prevádzkovom stave.

POPIS VÝROBKU

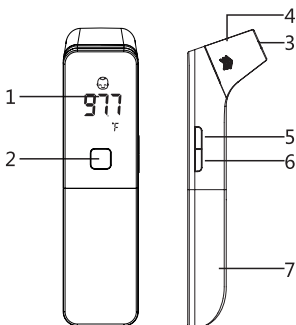
Displej

1. Režim merania teploty predmetu
2. Režim merania teploty na čele
3. Režim merania teploty v uchu
4. Nameraná hodnota
5. Symbol pamäte
6. Symbol batérie
7. Jednotka teploty ($^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$)



Telo

1. Displej
2. Tlačidlo zapnutia/vypnutia a merania
3. Hlava senzora
4. Ochranný kryt
5. Tlačidlo režimu
6. Tlačidlo °C/°F
7. Kryt batérie



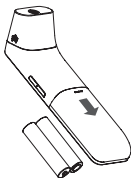
Odoberte kryt hlavy.

Ak si prajete použiť režim merania teploty v uchu, stlačte obe strany krytu hlavy a vytiahnite otvárací uzáver.

Vloženie batérie

Odoberte kryt z priestoru na batérie a vložte batérie.

1. Odoberte kryt z priestoru na batérie v smere šípok.
2. Do priestoru na batérie vložte 2 výkonné batérie AAA a uistite sa, že každá batéria je v správnom smere, poloha kladného (+) a záporného (-) pólu je vyznačená na zadnej strane krytu priestoru na batérie.
3. Zavrite kryt priestoru na batérie.



Slabá batéria a výmena

Ak sa po zapnutí teplomeru na displeji zobrazí symbol  slabej batérie, bezodkladne ich vymeňte, v opačnom prípade nebude teplomer fungovať.

Typ batérie a výmena

Použite 2 rovnaké alkalické batérie typu AAA, 1,5 V. Nepoužívajte batérie po uplynutí ich použiteľnosti. Ak prístroj nebudete dlhší čas používať, vyberte batérie.

VAROVANIE

Batérie zlikvidujte v súlade so všetkými federálnymi, štátnymi aj miestnymi zákonmi. Batérie nepáľte ani nespáľujte, v opačnom prípade hrozí riziko požiaru a výbuchu.

Režim nastavenia

1. Nastavenie režimu

1) Režim merania teploty na čele
Po vypnutí prístroja je východiskovým režimom „režim merania teploty na čele“ alebo „režim merania teploty v uchu“. Prepínanie režimu závisí od toho, či je kryt hlavy nasadený, alebo nie je.

2) Režim merania teploty v uchu
Odoberte kryt hlavy a teplomer automaticky prepne do režimu merania teploty v uchu.

3) Režim merania teploty predmetu
Ak chcete prepnúť na režim merania teploty predmetu, zapnite teplomer a krátko stlačte tlačidlo režimu, na obrazovke sa rozsvieti ikonka merania teploty predmetu.



Režim merania
teploty na čele



Režim merania
teploty v uchu



Režim
merania teploty
predmetu

Poznámka: Režim merania teploty na tele sa používa najmä na meranie teploty na čele, režim merania teploty v uchu sa používa na meranie teploty v uchu a režim merania teploty predmetu sa používa na meranie povrchovej teploty predmetu.

2. Nastavenie jednotky teploty

Zapnite teplomer, stlačte a podržte tlačidlo °C/°F, kým nezačujete pípnutie. Na displeji sa zobrazí „°C“ alebo „°F“, medzi ktorými môžete prepínať pomocou tlačidla °C/°F. Teplomer pri prepnutí na „°C“ automaticky potvrdí stupeň Celzia a pri prepnutí na „°F“ automaticky potvrdí

stupeň Fahrenheita. Následne vašu voľbu potvrdíte stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia.



Stupeň Fahrenheita / °F



Stupeň Celsia / °C

SPRÁVNE POUŽITIE PRÍSTROJA

Pred meraním

Informácie o normálnej telesnej teplote a horúčke

Teplota nameraná na čele a spánkoch sa líši od vnútornej teploty, ktorá sa meria orálne alebo rektálne. V časných fázach horúčky môže dochádzať k vazokonstrikcii, čo je jav, ktorý zužuje cievy a ochladzuje kožu.

V takom prípade môže byť teplota nameraná infračerveným teplomerom neobvykle nízka. Ak teda nameraná hodnota nezod-

povedá pocitom pacienta alebo je neobvykle nízka, opakujte meranie každých 15 minút. Na porovnanie môžete vnútornú telesnú teplotu takisto zmerať bežným orálnym alebo rektálnym teplomerom.

Telesná teplota sa môže u jednotlivých osôb líšiť.

Závisí aj od časti tela, kde sa meria, a denného času. Nižšie sú uvedené štatistické údaje normálnych rozsahov teplôt namera-
ných na rôznych častiach tela.

Majte, prosím, na pamäti, že teploty namerané na rôznych častiach tela, a to aj v rovnakom dennom čase, by sa nemali priamo porovnávať. Pri horúčke je telesná teplota vyššia než normálna. Tento príznak môže byť spôsobený infekciou, príliš teplým oblečením/príliš hrubou vrstvou oblečenia alebo imunizáciou. Niektorým ľuďom sa nemusí namerať vysoká teplota, aj keď sú chorí.

Medzi tieto osoby patria okrem iného dojčatá mladšie ako 3 mesiace, osoby s oslabeným imunitným systémom, osoby užívajúce antibiotiká, steroidy alebo antipyretiká (aspirín, ibuprofén, paracetamol) alebo osoby trpiace niektorými chronickými ochoreniami. Ak sa necítite dobre, obráťte sa na svojho lekára, a to aj v prípade, že nemáte horúčku.

Použitie teplomeru na meranie teploty na tele

Stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia zapnete teplomer. Za jednu sekundu sa zobrazí spúšťacia obrazovka. Na displeji bude svietiť ikonka °F. Priložte teplomer k stredu čela tak, aby vzdialenosť medzi ochranným krytom infračerveného teplomeru a čelom bola 1 cm. Stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia spustíte meranie a po dokončení merania vás teplomer vyzve na

prečítanie výsledku.

Poznámka:

- Ak je hodnota nižšia než 99,5 °F (37,5 °C), zobrazí sa nameraná teplota na displeji a teplomer raz krátko zapípa.

- Ak je hodnota rovná 99,5 °F (37,5 °C) a nižšia než 109,4 °F (43 °C), bzučiak desaťkrát krátko zapípa.

- Pretože je pravdepodobné, že teplota meraná na čele je ovplyvnená potom, masťou a okolitými podmienkami, slúži tento údaj iba na referenčné účely.

Ak je teplomer pri čele naklonený, bude nameraná hodnota ovplyvnená okolitou teplotou.

- Pokožka dojčiat reaguje na okolitú teplotu veľmi rýchlo. Preto teplotu dojčťa nemerajte bezkontaktným teplomerom počas dojčenia alebo po dojčení, pretože teplota pokožky môže byť nižšia než vnútorná telesná teplota.

- Používateľ a infračervený teplomer by mali byť v pokoji aspoň 30 minút v rovnakom prostredí.

Použitie teplomeru na meranie teploty v uchu

Stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia zapnete teplomer, za jednu sekundu sa zobrazí spúšťacia obrazovka. Hneď ako sa rozsvieti ikonka °F, odoberte ochranný kryt infračerveného teplomeru, nastavte ucho a vložte detekčnú hlavicu infračerveného teplomeru do zvukovodu. Následne spustite meranie stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia, po dokončení merania vás teplomer vyzve na prečítanie výsledku.

Poznámka:

- Ak teplomer desaťkrát krátko zapípa, znamená to, že teplota pacienta je rovná alebo vyššia než 37,5 °C, a pacient môže mať horúčku.

- Režim merania teploty v uchu je kontaktné meranie. Interval medzi jednotlivými meraniami je 3 - 5 sekúnd. Pred ďalším meraním bzučiak krátko zapípa.

Použitie teplomeru na meranie teploty predmetu

Stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia zapnete teplomer, za jednu sekundu sa zobrazí spúšťacia obrazovka. Hneď ako sa rozsvieti ikonka °F, stlačením tlačidla nastavenia prepnete do režimu merania teploty objektu a priložte teplomer k predmetu tak, aby vzdialenosť medzi infračerveným teplomerom a objektom bola 1 cm. Následne spustíte meranie stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia, po dokončení merania vás teplomer vyzve na prečítanie výsledku.

Ukladanie nameraných hodnôt do pamäte

Tento bezkontaktný infračervený teplomer automaticky ukladá 20 súborov nameraných hodnôt. Hneď ako bude v pamäti prístroja uložených 20 hodnôt, najstarší záznam sa nahradí najnovšou nameranou hodnotou.

Zobrazenie uložených nameraných hodnôt:

Vypnite teplomer, stlačte tlačidlo C/°F a prejdite do pamäťového režimu. Po každom stlačení tlačidla °C/°F sa zobrazí číslo (od 1 do 20) spolu so symbolom, o jednu sekundu neskôr sa zobrazí nameraná hodnota a po každom stlačení tlačidla °C/°F sa zobrazí ďalšia nameraná hodnota.

Zmazanie uložených nameraných hodnôt

Vypnite teplomer a stlačte a cca 3 sekundy podržte tlačidlo

°C/°F, na displeji sa zobrazí „CLr“, z pamäte sa automaticky vymažú všetky uložené hodnoty a bzučiak trikrát zapípa.

Použitie aplikácie

1 Príprava na použitie

- Aplikácia Tesla Smart je k dispozícii pre operačné systémy iOS a Android. V App Store alebo Android Market vyhládajte „Tesla Smart“, alebo naskenujte QR kód, stiahnite aplikáciu a zaregistrujte sa alebo prihláste do svojho účtu.
- Uistite sa, že váš smartfón je pripojený k 2,4 GHz sieti a má zapnutý Bluetooth a GPS.



2 Pripojenie zariadenia

- Otvorte aplikáciu Tesla Smart a na pridanie nového zariadenia kliknite na symbol „+“.
- Zvoľte „Health care - Tesla Smart Thermometer“.
- Postupujte podľa pokynov, ktoré vás krok za krokom prevedú pridaním teplomeru Tesla Smart Thermometer do vášho telefónu.

3 Ovládanie zariadenia

- Ovládajte teplomer pomocou aplikácie

VÝNIMOČNÉ SITUÁCIE

SYMBOL	RIEŠENIE
	Ak je v režime merania teploty na tele nameraná hodnota vyššia než rozsah merania 109,4 °F/43,0 °C, na displeji sa zobrazí symbol „H“.
	Ak je v režime merania teploty na tele nameraná hodnota nižšia než rozsah merania 89,6 °F/32,0 °C, na displeji sa zobrazí symbol „L“.
	Ak je v režime merania teploty v uchu nameraná hodnota vyššia než rozsah merania 109,4 °F/43,0 °C, na displeji sa zobrazí symbol „H“.
	Ak je v režime merania teploty v uchu nameraná hodnota nižšia než rozsah merania 89,6 °F/32,0 °C, na displeji sa zobrazí symbol „L“.

	Ak je v režime merania teploty predmetu nameraná hodnota vyššia než rozsah merania 199,9 °F/100,0 °C alebo ak je teplota prostredia vyššia než prevádzkový rozsah systému 104,0 °F/40,0 °C, na displeji sa zobrazí symbol „H“.
	Ak je v režime merania teploty predmetu nameraná hodnota nižšia než rozsah merania 32,0 °F/0,0 °C alebo ak je teplota prostredia nižšia než prevádzkový rozsah systému 41,0 °F/5,0 °C, na displeji sa zobrazí symbol „L“.
	Slabá batéria, vymeňte všetky staré batérie za nové.
	Systém teplomeru zlyhal alebo je ovplyvňovaný elektrickým magnetickým poľom.

Poznámka: V prípade nedodržiavania pokynov týkajúcich sa starostlivosti a údržby výrobku nenesieme zodpovednosť za prípadné problémy s kvalitou.

STAROSTLIVOSŤ A DRŽBA

Starostlivosť o hlavnú jednotku

- Ak prístroj nepoužívate, uchovávajte ho v úložnom puzdre.
- Prístroj čistite mäkkou suchou handričkou. Nepoužívajte žiadne abrazívne ani prchavé čistiace prostriedky.
- Prístroj ani žiadnu jeho časť nikdy neponárajte do vody.

Údržba

- Na čistenie prístroja nepoužívajte naftu, riedidlo, benzín atď.
- Prístroj uchovávajte na čistom a suchom mieste. Nevystavujte prístroj extrémne vysokým alebo nízkym teplotám, vlhkosti a priamemu slnečnému žiareniu.
- Ak prístroj nebudete dlhšie ako 3 mesiace používať, vyberte batérie.
- Nepoužívajte prístroj v oblasti s elektromagnetickým rušením (v blízkosti mobilných telefónov,

mikrovlnných rúr a pod.).

Poznámka: V prípade nedodržania pokynov týkajúcich sa starostlivosti a údržby výrobku nenesieme zodpovednosť za prípadné problémy s kvalitou.

ŠPECIFIKÁCIA

Popis: Infračervený teplomer

Displej: Digitálny LED displej

Miesto merania: Čelo, zvukovod a povrch predmetu

Rozsah merania: Režim merania teploty na čele a v uchu: 89,6-109,4 °F (32,0 - 43,0 °C);

Režim merania teploty predmetu: 32,0 - 199,9 °F (0,0 - 100,0 °C);

Jednotka teploty: °F/°C

Rozlíšenie displeja: 0,1 °F / 0,1 °C

Presnosť: ± 0,4 °F/± 0,2 °C

Funkcia pamäte: 20 súborov uložených nameraných hodnôt

Funkcia bzučiaka (alebo hlasový výstup): (1) Zapnutie prístroja: 1 krátke pípnutie

(2) Meranie dokončené: 1 dlhé pípnutie

(3) Horúčka $\geq 99,5$ °F alebo 37,5 °C: 10 krátkych pípnutí

(4) 3 krátke pípnutia pri zlyhaní systému

Zdroj napájania: 3 V DC, 2× 1,5 V alkalické batérie AAA (nie sú súčasťou balenia)

Automatické vypnutie:

Po 60 s (± 5 s)

Hmotnosť hlavnej jednotky: Cca 58 g (bez batérií)

Veľkosť hlavnej jednotky: 146 mm (d) × š 37 mm (š) × 39 mm (v)

Životnosť batérie: 300 meraní za normálnych podmienok

Príslušenstvo: Používateľská príručka

Prevádzkové podmienky:

Režim merania teploty na čele a v uchu: 50,0 - 104,0 °F/10,0 - 40,0 °C;

Režim merania teploty

predmetu: 41,0 - 104,0 °F/5 - 40,0 °C;

Rozsah relatívnej vlhkosti: ≤ 85 % relatívna vlhkosť

Rozsah atmosférického tlaku: 70 - 106 kPa

Podmienky skladovania a prepravy: Teplota: -4,0 - +122,0 °F/-20 ~ +50 °C

Vlhkosť: 15 ~ 95 % relatívna vlhkosť;

Rozsah atmosférického tlaku:
70 - 106 kPa

Počas prepravy chráňte prístroj pred nárazmi, slnečným žiarením alebo dažďom.

Klinické overenie presnosti merania a overenie bezpečnosti:

Výrobok prešiel klinickým testovaním. Výsledky merania teploty pomocou infračerveného teplomeru na čele boli porovnané s výsledkami merania teploty ortuťovými teplomermi, priemerná odchýlka $\Delta t_b = 32,02\text{ }^{\circ}\text{F}$, nepresahuje $32,54\text{ }^{\circ}\text{F}$; klinická opakovateľnosť merania teploty pomocou infračerveného teplomeru na čele $SR = 32,18\text{ }^{\circ}\text{F}$, nepresahuje $32,54\text{ }^{\circ}\text{F}$. Namerané výsledky zodpovedajú laboratórnemu a klinickému štandardu. Priemerná odchýlka a klinická opakovateľnosť merania teploty pomocou infračerveného teplomeru na čele teda zodpovedajú požiadavkám normy ISO 80601-2-56. Z klinického testovania vyplýva, že presnosť a bezpečnosť teplomeru sú v súlade s právnymi požiadavkami.

INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII A RECYKLÁCII

Všetky výrobky s týmto označením treba likvidovať v súlade s predpismi na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení (smernica 2012/19/EÚ). Ich likvidácia spolu s bežným komunálnym odpadom je neprípustná. Všetky elektrické a elektronické spotrebiče likvidujte v súlade so všetkými miestnymi a európskymi predpismi na určených zberných miestach s príslušným oprávnením a certifikátom podľa miestnych a legislatívnych predpisov. Správna likvidácia a recyklácia pomáha minimalizovať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o likvidácii získate u predajcu, v autorizovanom servise a na miestnych úradoch. Pro rádiová zařízení podléhající směrnici 2014/53/EU (Wi-Fi, Bluetooth, Zigbee, ...)

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Tesla Global Limited týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu UFR102 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: tsl.sh/doc

Konektivita: Bluetooth

Frekvenčné pásmo: 2.412 - 2.472 GHz

Max. vysokofrekvenčný výkon (EIRP): < 20 dBm



0123



Manufacturer

Shenzhen Urion Technology Co., Ltd.

Floor 4-6th of Building D, Jiale Science & Technology Industrial Zone, No.3 ChuangWei Road, Heshuikou Community, MaTian Street, GuangMing New District, 518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Tel: (86)-755-29231308 E-mail: urion@urion.com.cn MADE IN CHINA



Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Tel: +49-40-2513175

Vyrobené pre: Tesla Solar s.r.o.

www.teslasmart.com



TESLA SMART THERMOMETER

INSTRUKCJA OBSŁUGI

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

RO

UA

RU

Wstęp

Twój nowy termometr na podczerwień wykorzystuje zaawansowaną technologię podczerwieni (IR) do natychmiastowego i dokładnego pomiaru temperatury ciała lub przedmiotu.

- Łatwy w użyciu i krótszy czas pomiaru

Inteligentny termometr Tesla nie musi dotykać ciała ani przedmiotu, dzięki czemu zapewnia bezpieczne i higieniczne użytkowanie. Ergonomiczna konstrukcja urządzenia zapewnia łatwą obsługę i późniejszą kontrolę temperatury. Pomiar i wyświetlenie zmierzonej wartości zajmuje tylko jedną sekundę.

- Tryby pomiaru temperatury ucha, ciała oraz pomiaru temperatury przedmiotu

Termometr Tesla Smart Thermometer wykonuje pomiary temperatury ciała, przewodu słuchowego i przedmiotu. Zakres

pomiarowy w trybie pomiaru temperatury obiektu wynosi 32,0-199,9°F (0,0-100,0°C).

Oznacza to, że termometr oprócz pomiaru ciała i przewodu słuchowego wspomaga również pomiar temperatury powierzchni obiektu np.:

- Temperatura powierzchni mleka w butelce
- Temperatura powierzchni waniénki
- Temperatura otoczenia
- Tryb pomiaru temperatury przedmiotu służy wyłącznie do celów referencyjnych.
- Alarm dźwiękowy

Jeśli temperatura ciała jest wyższa niż 99,5° F (37,5 ° C), alarm wyda sygnał dziesięć razy.

- Funkcja pamięci

Termometr przechowuje do 20 zestawów ostatnio zmierzonych wartości.

- Automatyczne wyłączenie
- Po 60 sekundach ($\pm$ 5 sekund) bezczynności termometr wyłącza się automatycznie.

- Pomiar

Pomiar trwa jedną sekundę, a odległość pomiaru wynosi do 1 cm.

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi przed użyciem i zachowaj ją na przyszłość.

- Przeznaczenie

Termometr na podczerwień służy do ciągłego pomiaru i monitorowania temperatury ciała człowieka na powierzchni ciała, w przewodzie słuchowym lub w otoczeniu. Urządzenie przeznaczone jest do użytku przez osoby w każdym wieku w opiece domowej oraz w szpitalu.

- Przeciwwskazania: Brak.

- Wyznaczonym użytkownikiem urządzenia jest pacjent.

Informacje o bezpieczeństwie

W celu należytego wykorzystania produktu trzeba zawsze przestrzegać podstawowych

środków bezpieczeństwa i poświęcać uwagę ostrzeżeniom oraz przestrogom podanym w podręczniku użytkownika:

 **OSTRZEŻENIE:** To ostrzeżenie identyfikuje niebezpieczeństwa, które mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

 **UWAGA:** To ostrzeżenie identyfikuje niebezpieczeństwa, które mogą spowodować lekkie obrażenia osób, uszkodzenie produktu lub mienia.

 - Termometr Tesla Smart Thermometer nie zastępuje konsultacji Twojego stanu zdrowia z lekarzem. Temperatura mierzona z przodu ma charakter wyłącznie orientacyjny. Na podstawie tej wartości nie można zdiagnozować gorączki.

 - Zawsze przestrzegaj podstawowych zasad bezpieczeństwa, zwłaszcza jeśli używasz termometru do pomiaru temperatury

dzieci lub osób niepełnosprawnych lub w ich pobliżu.



- Przechowuj urządzenie poza zasięgiem dzieci.



- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.



- Nie dotykaj obiektywu.



- Nie zezwala się na wykonywanie jakichkolwiek modyfikacji na urządzeniu.

Połączenie małych części, jak woreczek opakowania, baterie, osłona baterii itp., może prowadzić do uduszenia.

Do czyszczenia urządzenia nie stosować rozpuszczalników, alkoholu lub benzyny.

Z urządzeniem należy obchodzić się ostrożnie i chronić je przed upadkiem na ziemię z wysokości.



- Nie zanurzaj urządzenia w cieczy.



- Nigdy nie zostawiaj baterii w komorze baterii, jeśli nie będziesz używać urządzenia przez dłuższy czas, w przeciwnym razie mogą

wyciec i uszkodzić urządzenie. Gdy urządzenie nie zostanie wykorzystane przez 3 miesiące, wyjmij baterie. Ponieważ na urządzeniu pojawia się symbol rozładowanej baterii, należy ją wymienić.



Nie mieszaj baterii starych i nowych.



- Nie używaj urządzenia podczas prowadzenia pojazdu.

OSTRZEŻENIE:

Nie wyrzucaj urządzenia elektrycznego do niesortowanego odpadu z gospodarstw domowych, ale zanieś go do odpowiedniego punktu zbiórki. Informacje na temat dostępnych punktów zbioru można zdobyć u lokalnych władz. Jeśli urządzenia elektryczne są utylizowane na wysypiskach, substancje niebezpieczne mogą wyciekać do wód podziemnych i trafić do łańcucha pokarmowego, co może mieć negatywny wpływ

na twoje zdrowie oraz dobre samopoczucie.

Klasyfikacja

1. Urządzenie z wewnętrznym źródłem zasilania;
2. Aplikowana część typu BF;
3. Ochrona przed przenikaniem wody lub cząstek stałych IP21;
4. Nie chodzi o urządzenie z kategorii AP/APG;
5. Tryb działania Praca przerywana

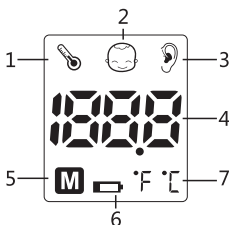


Użytkownik musi przed korzystaniem sprawdzić, czy urządzenie działa w sposób bezpieczny, jak też przekonać się, że znajduje się w należytych stanie operacyjnym.

Opis produktu

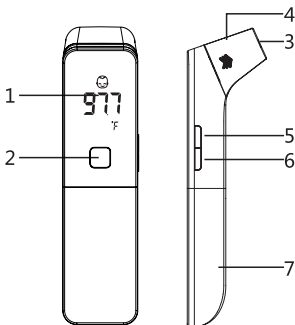
Wyświetlacz

1. Tryb pomiaru temperatury przedmiotu
2. Tryb pomiaru temperatury na czole
3. Tryb pomiaru temperatury w uchu
4. Zmierzona wartość
5. Symbol pamięci
6. Symbol baterii
7. Jednostka temperatury ($^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$)



Ciało

1. Wyświetlacz
2. Przycisk Włącz/Wyłącz i pomiar
3. Głowica czujnika
4. Pokrywa ochronna
5. Przycisk trybu
6. Przycisk °C/°F
7. Pokrywa baterii



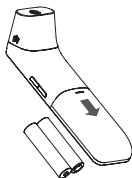
Zdejmij pokrywę głowicy.

Jeśli chcesz skorzystać z trybu pomiaru temperatury w uchu, naciśnij obie strony pokrywy głowicy i wyciągnij zaślepkę otwierającą.

Włożenie baterii

Usuń osłonę z komory baterii i włóż baterie.

1. Usuń osłonę z komory baterii w kierunku strzałek
2. Włóż 2 baterie AAA o dużej mocy do komory baterii i upewnij się, że każda bateria jest ustawiona we właściwym kierunku, z biegunami dodatnim (+) i ujemnym (-) oznaczonymi z tyłu pokrywy komory baterii.
3. Zamknij pokrywę baterii.



Słaba bateria i wymiana:

Niski poziom baterii i wymiana:
Jeżeli po włączeniu termometru na wyświetlaczu pojawi się symbol  niskiego poziomu baterii, należy je natychmiast wymienić, w przeciwnym razie termometr nie będzie działał.

Typ baterii i wymiana

Użyj 2 identycznych baterii alkalicznych AAA 1,5 V.
Nie korzystaj z baterii po upływie ich terminu ważności.
Gdy nie będziesz przez dłuższy czas korzystać z urządzenia, wyciągnij z niego baterie.

OSTRZEŻENIE

Baterie zutylizuj w zgodzie z wszystkim federalnymi, państwowymi oraz lokalnymi władzami.
Baterii nie pal, ani też nie spalaj, w przeciwnym razie grozi ryzyko pożaru oraz wybuchu.

Tryb ustawień

1. Ustawianie trybu

1) Tryb pomiaru temperatury na czole

Po wyłączeniu urządzenia, domyślnym trybem jest „tryb pomiaru temperatury na czole” lub „tryb pomiaru temperatury w uchu”. Przełączanie trybu zależy od tego, czy osłona głowicy jest założona, czy nie.

2) Tryb pomiaru temperatury w uchu

Zdejmij osłonę głowy, a termometr automatycznie przełączy się w tryb pomiaru temperatury w uchu.

3) Tryb pomiaru temperatury przedmiotu

Aby przejść do trybu pomiaru temperatury przedmiotu należy włączyć termometr i krótko nacisnąć przycisk mode, na ekranie zapali się ikona pomiaru temperatury przedmiotu.



Tryb pomiaru
temperatury na
czole



Tryb pomiaru
temperatury w
uchu



Tryb pomiaru
temperatury
przedmiotu

Uwaga: Tryb pomiaru temperatury ciała służy głównie do pomiaru temperatury czoła, tryb pomiaru temperatury w uchu służy do pomiaru temperatury w uchu, a tryb pomiaru temperatury przedmiotu służy do pomiaru temperatury na powierzchni przedmiotu.

2. Ustawianie jednostki temperatury

Włącz termometr, naciśnij i przytrzymaj przycisk °C / °F, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu pojawi się „°C” lub „°F”, między którymi można się przełączać za pomocą przycisku °C/°F. Termometr automatycznie potwierdza stopnie Celsjusza po przełączeniu na

„° C” i automatycznie potwierdza Fahrenheita po przełączeniu na „° F”. Następnie potwierdź swój wybór, naciskając przycisk Wł./ Wył.



Stopień Fahrenheita / ° F Stopień Celsjusza / ° C

3. Ustawienia przełącznika dźwięku

Naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu przez 3 sekundy, aby przejść do ustawień przełącznika dźwięku. Naciśnij przycisk Wł. / Wył., aby potwierdzić wybór. Po ustawieniu termometr automatycznie powraca do trybu pomiaru i czeka na pomiar.

Poprawne wykorzystanie
urządzenia
Przed pomiarem

Informacje o prawidłowej temperaturze ciała i gorączce

Temperatura zmierzona na czole i skroniach różni się od temperatury wewnętrznej, którą mierzy się doustnie lub doodbytniczo.

We wczesnych stadiach gorączki może wystąpić zjawisko zwężenia naczyń krwionośnych i ochłodzenia skóry. W takim przypadku temperatura zmierzona termometrem na podczerwień może być niezwykle niska. Dlatego jeśli zmierzona wartość nie odpowiada odczuciom pacjenta lub jest wyjątkowo niska, powtarzaj pomiar co 15 minut. Dla porównania możesz również zmierzyć swoją wewnętrzną temperaturę ciała za pomocą standardowego termometru ustnego lub doodbytniczego.

Temperatura ciała może się różnić w zależności od poszczególnych osób.

Zależy to również od części ciała, w której jest mierzona i pory dnia.

Poniżej znajdują się statystyki normalnych zakresów temperatur mierzonych na różnych częściach ciała.

Należy pamiętać, że temperatury mierzone na różnych częściach ciała, nawet o tej samej porze dnia, nie powinny być bezpośrednio porównywane. Przy gorączce temperatura ciała jest wyższa niż normalnie. Przyczyną tego objawu może być infekcja, zbyt ciepła odzież/zbyt gruba warstwa odzieży lub szczepienie. Niektórzy ludzie mogą nie mieć wysokiej temperatury, nawet jeśli są chorzy.

Należą do nich między innymi niemowlęta poniżej 3 miesiąca życia, osoby z osłabionym układem odpornościowym, osoby przyjmujące antybiotyki, sterydy lub leki przeciwgorączkowe (aspiryna, ibuprofen, paracetamol) czy osoby cierpiące na niektóre choroby przewlekłe. Jeśli nie czujesz się dobrze,

porozmawiaj z lekarzem, nawet jeśli nie masz gorączki.

Używanie termometru do pomiaru temperatury ciała

Naciśnij przycisk Wł./Wył., aby włączyć termometr. Ekran startowy pojawi się za sekundę. Na wyświetlaczu zapali się ikona ° F. Przyłóż termometr na środku czoła tak, aby odległość między osłoną termometru na podczerwień a czołem wynosiła 1 cm. Wciśnij przycisk On/Off, aby rozpocząć pomiar, a po jego zakończeniu termometr poprosi o odczytanie wyniku.

Uwaga:

Jeśli wartość jest niższa niż 99,5°F (37,5°C), zmierzona temperatura pojawi się na wyświetlaczu, a termometr wyda jeden krótki sygnał dźwiękowy.

- Jeśli wartość jest równa 99,5°F (37,5°C) i niższa niż 109,4°F

(43°C), brzęczyk wyda krótki sygnał dźwiękowy dziesięć razy.

- Ponieważ na temperaturę mierzoną na czole może mieć wpływ pot, tłuszcz i warunki otoczenia, informacje te służą wyłącznie do celów informacyjnych.

Jeśli termometr z przodu jest przechylony, na zmierzoną wartość będzie miała wpływ temperatura otoczenia.

- Skóra niemowląt bardzo szybko reaguje na temperaturę otoczenia. Dlatego nie należy mierzyć temperatury niemowlęcia termometrem bezdotykowym podczas karmienia piersią lub po nim, ponieważ temperatura skóry może być niższa niż wewnętrzna temperatura ciała.

- Użytkownik i termometr na podczerwień powinni być w spoczynku przez co najmniej 30 minut w tym samym środowisku.

Korzystanie z termometru do pomiaru temperatury w uchu

Naciśnij przycisk Włącz/ Wyłącz, aby włączyć termometr, ekran startowy pojawi się w ciągu jednej sekundy. Gdy zaświeci się ikona ° F, zdejmij osłonę termometru na podczerwień, ustaw ucho i włóż głowicę detekcyjną termometru na podczerwień do kanału słuchowego. Następnie rozpocznij pomiar naciskając przycisk Włącz/ Wyłącz, po pomiarze termometr poprosi o odczytanie wyniku.

Uwaga:

Uwaga: - Jeśli termometr wyda krótki sygnał dźwiękowy dziesięć razy, oznacza to, że temperatura pacjenta jest równa lub wyższa niż 37,5°C i pacjent może mieć gorączkę.

- Tryb pomiaru temperatury w uchu to pomiar kontaktowy.

Odstęp między poszczególnymi pomiarami wynosi 3-5 sekund.

Brzęczyk wyda krótki sygnał dźwiękowy przed następnym pomiarem.

Używanie termometru do pomiaru temperatury przedmiotu

Naciśnij przycisk Włącz/ Wyłącz, aby włączyć termometr, ekran startowy pojawi się w ciągu jednej sekundy. Gdy ikona ° F zaświeci się, naciśnij przycisk ustawiania, aby przejść do trybu pomiaru temperatury obiektu i umieść termometr obok przedmiotu tak, aby odległość między termometrem na podczerwień a obiektem wynosiła 1 cm. Następnie rozpocznij pomiar naciskając przycisk Włącz/ Wyłącz, po pomiarze termometr poprosi o odczytanie wyniku.

Zapisywanie zmierzonych wartości do pamięci

Ten bezdotykowy termometr na podczerwień automatycznie zapisuje 20 zestawów zmierzonych wartości. Jak tylko w pamięci ur-

złączenia zostanie zapisanych 20 wartości, najstarszy zapis będzie zastąpiony najnowszą uzyskaną wartością.

Przedstawienie zapisanych zmierzonych wartości

Wyłącz termometr, naciśnij przycisk C/°F i przejdź do trybu pamięci. Za każdym naciśnięciem °C/°F wyświetlana jest liczba (1 do 20) wraz z symbolem, po sekundzie wyświetli się zmierzona wartość, a za każdym naciśnięciem °C/°F wyświetlana jest kolejna zmierzona wartość.

Anulowanie zapisanych zmierzonych wartości

Wyłącz termometr i naciśnij oraz przytrzymaj przez ok. 3 sekundy przycisk °C/°F, na wyświetlaczu pojawi się napis „CLr”, wszystkie zapisane wartości zostaną automatycznie usunięte z pamięci, a brzęczyk wyda trzy razy sygnał dźwiękowy.

Zastosowanie

1 Przygotowanie do używania

- Aplikacja Tesla Smart jest do dyspozycji dla systemów operacyjnych iOS oraz Android. W App Store lub Android Market odszukaj „Tesla Smart”, lub zeskanuj kod QR, pobierz aplikację i zarejestruj się lub zaloguj do swojego konta.
- Upewnij się, że Twój smartfon jest podłączony do sieci 2,4 GHz i ma włączony Bluetooth oraz GPS.



2 Przyłączenie urządzenia

- Otwórz aplikację Tesla Smart i do dodania nowego urządzenia kliknij w symbol „+”.
- Wybierz „Health care - Tesla Smart Thermometer”.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami krok po kroku, aby dodać Tesla Smart Thermometer do Twojego telefonu.

3 Kontrola urządzenia

- Kontroluj termometr za pomocą aplikacji

SYTUACJE WYJĄTKOWE

SYMBOL	ROZWIĄZANIE
	Jeżeli zmierzona wartość w trybie pomiaru temperatury ciała jest wyższa niż zakres pomiarowy 109,4 °F/43,0 °C, na wyświetlaczu pojawi się symbol „H”.
	Jeżeli zmierzona wartość w trybie pomiaru temperatury ciała jest niższa niż zakres pomiarowy 89,6 °F/32,0 °C, na wyświetlaczu pojawi się symbol „L”.
	Jeżeli zmierzona wartość w trybie pomiaru temperatury w uchu jest wyższa niż zakres pomiarowy 109,4 °F/43,0 °C, na wyświetlaczu pojawi się symbol „H”.
	Jeżeli zmierzona wartość w trybie pomiaru temperatury w uchu jest niższa niż zakres pomiarowy 89,6 °F/32,0 °C, na wyświetlaczu pojawi się symbol „L”.

	Jeżeli zmierzona wartość w trybie pomiaru temperatury przedmiotu jest wyższa niż zakres pomiarowy 199,9 °F/100,0 °C, lub jeśli temperatura otoczenia jest wyższa niż 104,0 ° F/40,0 °C, na wyświetlaczu pojawi się symbol „H”.
	Jeżeli zmierzona wartość w trybie pomiaru temperatury przedmiotu jest niższa niż zakres pomiarowy 32,0 °F/0,0 °C, lub jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż 41,0 ° F/ 5,0 °C, na wyświetlaczu pojawi się symbol „L”.
	Słaba bateria, wymień wszystkie stare baterie na nowe.
	Doszło do awarii systemu termometru lub jest pod wpływem silnego pola elektromagnetycznego.

Uwaga: W razie niedotrzymania instrukcji dotyczących pielęgnacji oraz utrzymania produktu nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne problemy z jakością.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Pielęgnacja jednostki głównej

- Jeśli nie korzystasz z urządzenia, przechowuj je w etui.
- Urządzenie należy czyścić miękką, suchą ściereczką. Nie stosuj żadnych środków ściernych ani też lotnych środków czyszczących.
- Urządzenia ani żadnej jego części nigdy nie zanurzaj w wodzie.

Konserwacja

- Do czyszczenia urządzenia nie stosuj nafty, rozpuszczalnika, benzyny itp.
- Urządzenie przechowuj w czystym i suchym miejscu. Nie wystawiaj urządzenia na ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury, wilgoć oraz bezpośrednie promieniowanie słoneczne.
- Gdy urządzenia nie będziesz

używał przez co najmniej 3 miesiące, wyciągnij z niego baterie.

- Nie używaj urządzenia w obszarze, w którym występują zakłócenia elektromagnetyczne (w pobliżu telefonów komórkowych, kuchenek mikrofalowych itp.).

Uwaga: W razie niedotrzymania instrukcji dotyczących pielęgnacji oraz utrzymania produktu nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne problemy z jakością.

SPECYFIKACJA

Opis: Termometr na podczerwień

Wyświetlacz: Cyfrowy wyświetlacz LED

Miejsce pomiaru: Czoło, kanał słuchowy i powierzchnia przedmiotu

Zakres pomiaru: Tryb pomiaru temperatury na czole i uchu: 89,6-109,4°F (32,0-43,0°C);

Tryb pomiaru temperatury przedmiotu: 32,0-199,9 °F (0,0-100,0 °C);

Jednostka temperatury: °F/°C

Rozdzielczość wyświetlacza: 0,1 °F / 0,1 °C

Dokładność pomiaru: ±0,4 °F / ±0,2 °C

Funkcja pamięci: 20 zestawów zapisanych zmierzonych wartości

Funkcja brzęczyka (lub wyjście głosowe): (1) Włączenie urządzenia: 1 krótki sygnał dźwiękowy
(2) Pomiar zakończony: 1 długi sygnał dźwiękowy

(3) Gorączka $\geq 99,5^{\circ}\text{F}$ lub $37,5^{\circ}\text{C}$: 10 krótkich sygnałów dźwiękowych

(4) 3 krótkie sygnały dźwiękowe w przypadku awarii systemu

Źródło zasilania: 3V DC, 2x baterie alkaliczne 1,5 V AAA (nie są częścią opakowania)

Automatyczne wyłączenie: Po 60 s (± 5 s)

Masa jednostki głównej: Ok. 58 g (bez baterii)

Rozmiar jednostki głównej: 146 mm (d) $\times$ sz 37 mm (sz) $\times$ 39 mm (w)

Żywotność baterii: 300 pomiarów w wypadku normalnego stosowania

Akcesoria: Podręcznik użytkownika

Warunki eksploatacji: Tryb pomiaru temperatury na czole i uchu: $50,0\text{-}104,0^{\circ}\text{F}$ / $10,0\text{-}40,0^{\circ}\text{C}$;

Tryb pomiaru temperatury przedmiotu: $41,0\text{-}104,0^{\circ}\text{F}$ / $5\text{-}40,0^{\circ}\text{C}$;

Zakres wilgotności względnej:

≤85% wilgotności względnej

Zakres ciśnienia atmosferycznego:

70-106 kPa

Warunki przechowywania i

transportu:

Temperatura: -4,0-+122,0 °F /

-20~+50 °C

Wilgotność: 15 ~ 95% wilgotności względnej;

Zakres ciśnienia

atmosferycznego: 70-106 kPa

Podczas transportu urządzenie trzeba chronić przed uderzeniami, promieniowaniem słonecznym lub deszczem.

Kliniczna weryfikacja dokładności pomiaru i weryfikacja bezpieczeństwa:

Produkt przeszedł testy kliniczne. Wyniki pomiaru temperatury termometrem na podczerwień na czole porównano z wynikami pomiaru temperatury termometrami rtęciowymi, średnie odchylenie $\Delta t_b = 32,02^{\circ}\text{F}$, nie przekracza $32,54^{\circ}\text{F}$; powtarzalność kliniczna pomiaru temperatury termometrem na podczerwień na czole $SR = 32,18^{\circ}\text{F}$, nie przekracza $32,54^{\circ}\text{F}$. Zmierzone wyniki odpowiadają standardom laboratoryjnym i klinicznym. Odchylenie średnie i kliniczna powtarzalność pomiaru temperatury termometrem na podczerwień przy głowicy zatem spełniają wymagania normy ISO 80601-2-56. Testy kliniczne pokazują, że dokładność i bezpieczeństwo termometru są zgodne z wymogami prawnymi.

INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU

Wszystkie produkty z niniejszym oznaczeniem należy utylizować zgodnie z przepisami w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dyrektywa 2012/19/UE). Wyrzucanie ich razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi jest niedozwolone. Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować zgodnie ze wszystkimi przepisami w określonych miejscach zbiórki z odpowiednimi uprawnieniami i certyfikacją według przepisów regionalnych i ustawodawstwa. Właściwa utylizacja i recykling pomagają w minimalizacji wpływu na środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Pozostałe informacje w zakresie utylizacji można otrzymać u sprzedającego, w autoryzowanym serwisie lub w lokalnych urzędach.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI EÜ

Tesla Global Limited niniejszym oświadcza, że UFR102 urządzenia radiowego model jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: tsl.sh/doc

Łączność: Bluetooth

Zakresu(-ów) częstotliwości: 2.412 - 2.472 MHz

Maks. moc częstotliwości radiowej (EIRP): < 20 dBm



0123



Manufacturer

Shenzhen Urion Technology Co.,Ltd.

Floor 4-6th of Building D , Jiale Science&Technology Industrial Zone, No.3 ChuangWei Road ,Heshuikou Community, MaTian Street, GuangMing New District, 518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Tel:(86)-755-29231308 E-mail:urion@urion.com.cn MADE IN CHINA



Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Tel:+49-40-2513175

Producent: Tesla Solar s.r.o.

www.teslasmart.com



TESLA SMART THERMOMETER

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

RO

UA

RU

Bevezető

- Az Ön új infravörös hőmérője fejlett infravörös (IR) technológiát használ a test vagy tárgy hőmérsékletének azonnali és pontos mérésére.

- Könnyen használható és rövidebb a mérési idő

A Tesla Smart Thermometer hőmérőnek a mérésnél nem kell hozzáérnie a testhez vagy tárgyhoz, így biztonságos és higiénikus használatot biztosít. A készülék ergonomikus kialakítása biztosítja a könnyű használatot és a testhőmérséklet ellenőrzését.

A mérés és a mért érték kijelzése mindössze egy másodpercet vesz igénybe.

- Testhőmérséklet fülben, testen történő mérésének üzemmódja és tárgyak hőmérséklete mérésének üzemmódja

A Tesla Smart Thermometer támogatja a testhőmérséklet mérését a testen, hallójáratban

és tárgyak hőmérsékletének a mérését. A tárgyak hőmérsékletének mérési üzemmódjában a mérési tartomány 32,0-199,9 °F (0,0-100,0 °C) közötti. Ez azt jelenti, hogy a hőmérő a testen és a hallójáratban végzett mérések mellett tárgyak felületi hőmérsékletének mérését is támogatja, pl.:

- A tej felületi hőmérséklete a palackban
- A fürdővíz felületi hőmérséklete a gyerekkádban
- Környezeti hőmérséklet

A tárgyak hőmérsékletének mérési módja csak referencia célokra szolgál.

- Hangjelzéses hőmérséklet riasztó

Ha a testhőmérséklet 99,5 °F (37,5 °C) -nál nagyobb, tízszer megszólal a hangjelzéses hőmérséklet riasztó

- Memória funkció

A hőmérő akár 20 utolsó méréssorozatot is tárol.

- Automatikus kikapcsolás
60 másodperc (± 5 mp)
tétlenséget követően a hőmérő
automatikusan kikapcsol.

- Mérés

A mérés egy másodpercet vesz igénybe, és a mérési távolság legfeljebb 1 cm.

A készülék használata előtt gondosan olvassa el a jelen felhasználói kézikönyvet és őrizze meg a későbbi használat céljából.

- Rendeltetésszerű használat

Az infravörös hőmérő az emberi test hőmérsékletének folyamatos mérésére és ellenőrzésére szolgál a testfelületen, a hallójáratban vagy a környezetben. A készüléket minden korosztály számára otthoni és kórházi használatra tervezték.

- Ellenjavallatok: Nincs.

- Az eszköz rendeltetésszerű felhasználója a beteg.

Biztonsági tudnivalók

A termék megfelelő használatának biztosítása érdekében mindig be kell tartani az alapvető biztonsági intézkedéseket, és figyelmet kell szentelni a használati útmutatóban feltüntetett figyelmeztetéseknek:

-  **VIGYÁZAT:** Ez a figyelmeztetés olyan veszélyre utal, amely súlyos sérülést vagy halált okozhat.
-  **FIGYELEM:** Ez a figyelmeztetés olyan veszélyre utal, amely könnyebb személyi sérülést okozhat, a termék meghibásodásához vagy anyagi kárhoz vezethet.
-  - A Tesla Smart Thermometer nem helyettesíti az orvosával való konzultációt az egészségével kapcsolatban. A homlokon mért hőmérséklet csak referenciaként szolgál. Ez alapján a láz nem diagnosztizálható.
-  Mindig tartsa be az alapvető

biztonsági óvintézkedéseket, különösen akkor, ha a hőmérőt gyermekek és fogyatékkal élő személyek hőmérsékletének mérésére, vagy a közelükben használja.

-  - A készüléket tartsa elzárva gyermekek elől.
-  - A készüléket ne tegye ki közvetlen napfény hatásának.
-  - Ne érintse meg az objektívet.
-  - A készüléken tilos mindenfajta módosítás.
-  - A kis alkatrészek, pl. csomagoló zacskó, elem, elemtartó rekesz fedele stb. lenyelése fulladást okozhat.
-  - A készülék tisztításához ne használjon oldószert, alkoholt vagy benzint.
-  - A készüléket kezelje óvatosan kezelje és akadályozza meg, hogy magas helyzetből a földre essen.
-  - Ne merítse folyadékba a készüléket.
-  - Ha a készüléket hosszabb ideig

nem használja, soha ne hagyja az elemeket az elemtartóban, különben szivároghatnak és károsíthatják a készüléket.

-  - Ha a készüléket 3 hónapig nem használja, vegye ki az elemet. Amikor a készüléken megjelenik a gyenge elem ikon, cserélje ki az elemet.

Ne használjon együtt használt és új elemeket.

-  - Ne használja a készüléket járművel való közlekedés közben.

FIGYELEM:

- Ne dobja az elektromos készüléket a vegyes háztartási hulladék közé, hanem vigye el a megfelelő gyűjtőhelyre. Az elérhető gyűjtőhelyekről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakókban helyezik el, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe és bekerülhetnek a táplálékláncba, ami árthat az egészségének és az életkörülményeknek.

Osztályozás

1. Belső tápforrással rendelkező készülék;
2. BF típusú alkalmazott alkatrész;
3. Védelem víz vagy szilárd részecskék bejutása ellen: IP21;
4. Nem AP/APG kategóriájú készülék;
5. Üzem mód Folyamatos működés

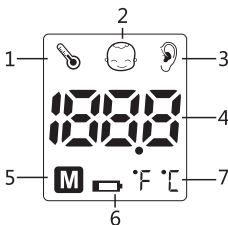


- A felhasználónak használat előtt ellenőriznie kell, hogy biztonságosan működik-e a készülék és meg kell győződnie róla, hogy megfelelő üzemi állapotban van.

A termék leírása

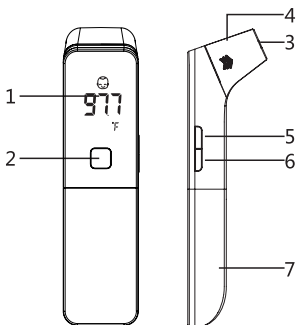
Kijelző

1. Tárgy hőmérsékletének mérési üzemmódja
2. Testhőmérséklet homlokon történő mérésének üzemmódja
3. Testhőmérséklet fülben történő mérésének üzemmódja
4. Mért érték
5. Memória szimbólum
6. Elem szimbólum
7. Hőmérséklet mértékegysége (°C/°F)



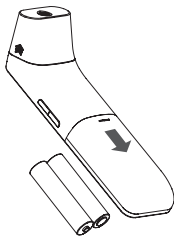
Ház

1. Kijelző
2. Be-/kikapcsoló gomb és mérés
3. Szenzor fej
4. Védőborítás
5. Üzem mód gomb
6. °C/°F nyomógomb
7. Az elemtartó rekesz fedele



Vegye le a szenzor fej fedelét.

Ha a fülben történő mérés üzemmódot kívánja használni, nyomja meg a fej fedelének mindkét oldalát, és húzza ki a nyitófedelelet.



Az elem behelyezése

Vegye le a fedelet az elemtartó rekeszről és tegye be az elemet.

1. Vegye le a fedelet az elemtartó rekeszről a nyíl irányában.
2. Helyezzen be 2 darab AAA elemet az elemtartóba, és győződjön meg róla, hogy mindegyik elem a megfelelő irányban van, a pozitív (+) és negatív

(-) pólusok helyes helyzete az elemtartó fedelének hátoldalán van feltüntetve.

3. Zárja be az elemtartó rekesz fedelét.

A gyenge elem és cseréje:

Ha a hőmérő bekapcsolásakor a kijelzőn megjelenik a lemerült elem szimbólum,  azonnal cserélje ki az elemeket, különben a hőmérő nem fog működni.

Az elem típusa és cseréje

2 egyforma AAA típusú 1,5 V alkáli elemet használjon.

Ne használja az elemeket, ha lejárt a szavatossági idejük.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.

VIGYÁZAT

Az elemeket valamennyi szövetségi, állami és helyi törvénynek megfelelően semmisítse meg.

Az elemeket ne gyűjtsa meg és ne égesse, különben tűz- és robbanásveszély fenyeget.

Beállítások üzemmód

1. Rendszer beállítása

1) Testhőmérséklet homlokon történő mérésének üzemmódja
A készülék kikapcsolása után az alapértelmezett üzemmód a „testhőmérséklet homlokon történő mérésének üzemmódja” vagy a „testhőmérséklet fülben történő mérésének üzemmódja”. Az üzemmódváltás attól függ, hogy a védőfedél fel van helyezve vagy sem.

2) Testhőmérséklet fülben történő mérésének üzemmódja
Távolítsa el a fej védőfedelét, és

a hőmérő automatikusan átvált a testhőmérséklet fülben történő mérésének üzemmódjára.

3) Tárgy hőmérsékletének mérési üzemmódja

Ha a tárgy hőmérsékletének mérési üzemmódjára szeretne váltani, kapcsolja be a hőmérőt és nyomja meg kétszer röviden az üzemmód gombot, és a kijelzőn megjelenik a tárgy hőmérséklet mérésének az ikonja.



Testhőmérséklet
homlokon tör-
ténő mérésének
üzemmódja



Testhőmérséklet
fülben történő
mérésének
üzemmódja



Tárgy
hőmérsékle-
tének mérési
üzemmódja

Megjegyzés: A test hőmérséklete mérés üzemmód elsősorban a hőmérséklet homlokon történő mérésére szolgál, a testhőmérséklet fülben történő mérésének

üzemmódja a hőmérséklet fülben történő mérésére szolgál míg a tárgy hőmérsékletének mérési üzemmódja a tárgyak felületi hőmérsékletének a mérésére szolgál.

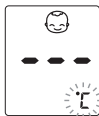
2. A hőmérséklet

mértékegységének a beállítása

Kapcsolja be a hőmérőt, nyomja meg és tartsa lenyomva a °C/°F nyomógombot, mindaddig, amíg sípolást hall. A kijelzőn megjelenik a „°C” vagy „°F”, mértékegység, amelyek között a °C/°F nyomógomb segítségével válthat. A hőmérő a „°C”-ra kapcsolás után automatikusan megerősíti a Celsius fokot, és a „°F”-ra kapcsolás után automatikusan megerősíti a Fahrenheit fokot. Ezt követően a választását erősítse meg a Bekapcsoló/kikapcsoló nyomógomb megnyomásával.



Fahrenheit fok/ °F



Celsius fok / °C

3. Hang kapcsoló beállítása

A gomb 3 másodpercig történő nyomva tartásával belép a hang kapcsoló beállításához. A Be-/kikapcsolás gomb megnyomásával erősítse meg a választást. A hőmérő a beállítás után automatikusan visszatér a mérési üzemmódba és várakozik a mérésre.

A KÉSZÜLÉK HELYES HASZNÁLATA

Mérés előtt

Tájékoztató a rendes testhőmérsékletről és a lázról

A homlokon és a halántékon mért hőmérséklet eltér a szájból vagy a végbélben mért belső hőmérséklettől. A láz korai szakaszában érszűkület fordulhat elő, egy olyan jelenség, amely összehúzza az ereket és lehűti a bőrt. Ebben az esetben az infravörös hőmérő által mért hőmérséklet szokatlanul alacsony

lehet. Ezért ha a mért érték nem felel meg a beteg érzéseinek, vagy szokatlanul alacsony, 15 percenként ismételve meg a mérést. Összehasonlításképpen, a belső testhőmérsékletet hagyományos orális vagy rektális hőmérővel is mérheti.

A testhőmérséklet egyénenként változhat.

Attól is függ, hogy a test mely részén és a napszakban történik a mérés. Az alábbiakban a test különböző részein mért normál hőmérsékleti tartományokra vonatkozó statisztikák találhatók. Ne feledje, hogy a különböző testrészeken mért hőmérsékleteket még azonos napszakban sem szabad közvetlenül összehasonlítani. Láz esetén a testhőmérséklet magasabb a normálisnál. Ezt a tünetet okozhatja fertőzés, túl meleg ruházat/túl vastag ruharéteg vagy immunizáció. Előfordulhat, hogy egyesek nem mérnek magas lázat, még akkor sem, ha betegek.

Ide tartoznak többek között a 3 hónaposnál fiatalabb csecsemők, a legyengült immunrendszerű személyek, az antibiotikumokat, szteroidokat vagy lázcsillapítókat (aszpirin, ibuprofen, paracetamol) szedők, illetve bizonyos krónikus betegségekben szenvedők. Ha nem érzi jól magát, forduljon orvosához, még akkor is, ha nincs láza.

A hőmérő testhőmérséklet mérésére való használata

A be-/kikapcsolás gomb megnyomásával kapcsolja be a készüléket. Egy másodperc múlva megjelenik a kezdő képernyő. A kijelzőn felgyullad a °F ikon. Helyezze a hőmérőt a homlok közepére úgy, hogy az infravörös hőmérő védőfedele és a homlok közötti távolság 1 cm legyen. A Bekapcsoló/kikapcsoló gomb megnyomásával elindítja a mérést és a mérés befejezése

után a hőmérő felszólítja az eredmény leolvasására.

Megjegyzés:

- Ha az érték alacsonyabb, mint 99,5 °F (37,5 °C), a mért hőmérséklet megjelenik a kijelzőn és a hőmérő egyszer rövid sípoló hangjelzést ad.

- Amennyiben az érték 99,5 °F (37,5 °C) vagy annál magasabb, de 109,4 °F (43 °C) -nál alacsonyabb, a hangjelző tízszer rövid sípoló hangjelzést ad.

Mivel a homlokon mért hőmérsékletet valószínűleg befolyásolja az izzadság, a zsír és a környezeti feltételek, ez az adat csak tájékoztató jellegű.

Ha a hőmérő a homloknál van megdöntve, a leolvasást befolyásolja a környezeti hőmérséklet.

- A csecsemők bőre nagyon gyorsan reagál a környezeti hőmérsékletre. Ezért a csecsemő hőmérsékletét a szoptatás alatt vagy után ne mérje érintés nélküli

hőmérővel, mivel a bőrhőmérséklet alacsonyabb lehet, mint a test belső hőmérséklete.

- A felhasználónak és az infravörös hőmérőnek legalább 30 percig ugyanabban a környezetben nyugalomban kell lennie.

A hőmérőnek a testhőmérséklet fülben történő mérésére való használata

A bekapcsolás/kikapcsolás gomb megnyomásával kapcsolja be a készüléket, egy másodperc múlva megjelenik a kezdő képernyő. Amikor a °F ikon kigyullad, vegye le az infravörös hőmérő védőburkolatát, tartsa oda a fülét és az infravörös hőmérő érzékelő fejét helyezze a hallójáratba. Ezután indítsa el a mérést a Bekapcsoló/Kikapcsoló gomb megnyomásával, a mérés befejeztével a hőmérő felszólítja az eredmény leolvasására.

Megjegyzés:

- Ha a hőmérő tízszer röviden sípol, az azt jelenti, hogy a beteg hőmérséklete $37,5\text{ }^{\circ}\text{C}$ vagy annál magasabb, és a betegnek láza lehet.
- A testhőmérséklet fülben történő mérésének üzemmódja érintkezős mérés. Az egyes mérések közötti intervallum 3-5 másodperc. A következő mérés előtt a hangjelző röviden sípol.

A hőmérő tárgy hőmérsékletének mérésére való használata

A bekapcsolás/kikapcsolás gomb megnyomásával kapcsolja be a készüléket, egy másodperc múlva megjelenik a kezdő képernyő. Amikor az $^{\circ}\text{F}$ ikon kigyullad, nyomja meg a beállítási gombot a tárgyak hőmérséklete mérésének üzemmódjára való átváltáshoz, és tartsa a hőmérőt a tárgyhoz úgy, hogy az infravörös hőmérő és a tárgy közötti

távolság 1 cm legyen. Ezután indítsa el a mérést a Bekapcsoló/Kikapcsoló gomb megnyomásával, a mérés befejeztével a hőmérő felszólítja az eredmény leolvasására.

A mért értékek memóriába mentése

Ez az érintésmentes infravörös hőmérő automatikusan 20 méréssorozatot tárol. Amikor a készülék memóriájában már 20 érték el van mentve, az új érték a legrégebbi értéket írja felül.

Az elmentett mért értékek megjelenítése:

Kapcsolja ki a hőmérőt, nyomja meg a C/°F gombot, és lépjen memória üzemmódba. A °C/°F gomb minden egyes megnyomásakor egy szám (1-től 20-ig) jelenik meg egy szimbólummal együtt, egy másodperccel később megjelenik a mért érték,

majd a °C/°F gomb minden egyes megnyomásakor megjelenik a következő mért érték.

Az elmentett mért értékek törlése
Kapcsolja ki a hőmérőt, és nyomja meg és tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a °C/°F gombot, a kijelzőn megjelenik a „CLr” felirat és az összes tárolt érték automatikusan törlődik a memóriából, és a hangjelző hármat sípol.

Az alkalmazás használata

1 Előkészítés a használatra

- A Tesla Smart alkalmazás iOS és Android OS operációs rendszerre érhető el. Az AppStore-ban vagy az Android Marketen keresse meg a „Tesla Smart” alkalmazást, vagy olvassa be a QR-kódot, töltsse le az alkalmazást, és regisztráljon vagy jelentkezzen be fiókjába.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy

okostelefonja 2,4 GHz-es hálózatra van csatlakozva és be van kapcsolva a Bluetooth és a GPS.



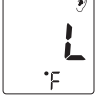
2 A készülék csatlakoztatása

- Nyissa meg a Tesla Smart alkalmazást, és az új készülék hozzáadásához kattintson a „+” ikonra.
- Válassza a „Health care - Tesla Smart Thermometer” opciót.
- Kövesse az utasításokat, amelyek lépésről lépésre végigvezetik Önt a Tesla Smart Thermometer hőmérőnek a telefonkészülékébe való hozzáadásán.

3 A készülék vezérlése

- Kezelje a hőmérőt alkalmazás segítségével

KIVÉTELES HELYZETEK

IKON	MEGOLDÁS
	Amennyiben a testhőmérséklet mérés üzemmódban a 109,4 °F / 43,0 °C-os mérési tartománytól magasabb érték kerül le mérésre, a kijelzőn „H” szimbólum jelenik meg.
	Amennyiben a testhőmérséklet mérés üzemmódban a 89,6 °F / 32,0 °C-os mérési tartománytól alacsonyabb érték kerül le mérésre, a kijelzőn „L” szimbólum jelenik meg.
	Amennyiben a testhőmérséklet fülben történő mérése üzemmódban a 109,4 °F / 43,0 °C-os mérési tartománytól magasabb érték kerül le mérésre, a kijelzőn „H” szimbólum jelenik meg.
	Amennyiben a testhőmérséklet fülben történő mérése üzemmódban a 89,6 °F / 32,0 °C-os mérési tartománytól alacsonyabb érték kerül le mérésre, a kijelzőn „L” szimbólum jelenik meg.

	Amennyiben tárgy hőmérséklet mérés üzemmódban a 199,9 °F / 100,0 °C-os mérési tartománytól magasabb érték kerül le mérésre, vagy ha a környezet hőmérséklete nagyobb, mint a rendszer 104,0 °F / 40,0 °C-os üzemelési tartománya, a kijelzőn „H” szimbólum jelenik meg.
	Amennyiben tárgy hőmérséklet mérés üzemmódban a 32,0 °F / 0,0 °C-os mérési tartománytól alacsonyabb érték kerül le mérésre, vagy ha a környezet hőmérséklete alacsonyabb, mint a rendszer 41,0 °F / 5,0 °C-os üzemelési tartománya, a kijelzőn „L” szimbólum jelenik meg.
	Az elemek lemerültek - az összes régi elemet cserélje ki újra.
	A hőmérő rendszere meghibásodott, vagy elektromos mágneses mező befolyásolja.

Megjegyzés: Ha a termék gondozására és karbantartására vonatkozó utasításokat nem tartja be, nem vállalunk felelősséget az esetleges minőségi problémákért.

GONDOZÁS ÉS KARBAN-TARTÁS

A főegység karbantartása

- Ha a készüléket nem használja, tartsa a tárolótokban.
- A készüléket puha száraz ronggyal tisztítsa. Ne használjon maró hatású vagy illékony tisztítószeret.
- A készüléket és tartozékait ne merítse vízbe.

Karbantartás

- A készülék tisztítására ne használjon gázolajat, oldószert, benzint stb.
- A készüléket tiszta és száraz helyen tárolja. Ne tegye ki a készüléket szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérsékletnek, nedvességnek és közvetlen napfénynek.
- Ha a készüléket legalább 3 hónapig nem használja, vegye ki az elemeket.
- Ne használja a készüléket

elektromágneses interferenciával terhelt területen (mobiltelefonok, mikrohullámú sütők stb. közelében).

Megjegyzés: Ha a termék gondozására és karbantartására vonatkozó utasításokat nem tartja be, nem vállalunk felelősséget az esetleges minőségi problémákért.

SPECIFIKÁCIÓ

Leírás: Infravörös hőmérő

Kijelző: Digitális LED kijelző:

A mérés helye: Homlok, hallójárat és tárgyak felülete

Mérési tartomány: Testhőmérséklet homlokon és fülben történő mérésének üzemmódja: 89,6-109,4 °F (32,0-43,0 °C);

Tárgy hőmérsékletének mérési üzemmódja: 32,0-199,9 °F (0,0-100,0 °C);

Hőmérséklet mértékegysége: °F/°C

Kijelző felbontás: 0,1 °F / 0,1 °C

Pontosság: $\pm 0,4$ °F / $\pm 0,2$ °C

A memória adatai: 20 mért és mentett érték

Berregő funkció (vagy hang kimenet):

(1) A készülék bekapcsolása: 1 rövid sípolás

(2) A mérés befejezése: 1 hosszú sípolás

(3) Ha a láz $\geq 99,5$ °F vagy $\geq 37,5$ °C: 10 rövid sípolás

(4) rendszerhiba esetén 3 rövid sípolás

Tápforrás: 3V DC, 2x 1,5V alkáli elem, AAA (nem képezi a csomag tartalmát)

Automatikus kikapcsolás: 60 másodperc elteltével (± 5 mp)

A főegység tömege: kb. 58 g (elemek nélkül)

A főegység méretei: 146 mm (h) × 37 mm (sz) × 39 mm (m)

Az elemek élettartama: 300 mérés átlagos használat mellett

Tartozékok: Felhasználói kézikönyv

Üzemelési feltételek: Testhőmérséklet homlokon és fülben történő mérésének üzemmódja: 50,0-104,0 °F / 10,0-40,0 °C;

Tárgy hőmérsékletének mérési üzemmódja: 41,0-104,0 °F / 5-40,0 °C;

A relatív páratartalom tartománya: ≤ 85 % relatív páratartalom

Légköri nyomás tartomány: 70-106 kPa

Tárolási és szállítási feltételek:

Hőmérséklet: -4,0-+122,0 °F / -20~+50 °C

Páratartalom: 15~95% relatív páratartalom; Légköri nyomás tartomány: 70-106 kPa

Szállítás közben óvja a készüléket a rázkódástól, a közvetlen napfénytől és az esőtől.

A mérési pontosság és a biztonságoság klinikai ellenőrzése: A termék klinikai vizsgálaton esett át. Az infravörös hőmérő homlokon mért eredményeit összehasonlították a higanyos hőmérővel való mérés eredményeivel, amelynél az átlagos eltérés $\Delta t_b = 32,02\text{ }^{\circ}\text{F}$, nem haladja meg a $32,54\text{ }^{\circ}\text{F}$ -ot; a testhőmérséklet infravörös hőmérővel történő mérésének klinikai ismételhetősége $SR = 32,18\text{ }^{\circ}\text{F}$, nem haladja meg a $32,54\text{ }^{\circ}\text{F}$ -ot. A mért eredmények megfelelnek a laboratóriumi és klinikai szabványoknak. Az infravörös hőmérővel a homlokon végzett hőmérséklet mérések átlagos eltérése és klinikai megismételhetősége így megfelel az ISO 80601-2-56 szabvány követelményeinek. Klinikai vizsgálatok igazolják, hogy a hőmérő pontossága és biztonsága megfelel a jogszabályi követelményeknek.

MEGSEMMISÍTÉSI ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁSI INFORMÁCIÓK

Az ezzel a jelöléssel ellátott termékeket az elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésére vonatkozó előírásokkal összhangban kell megsemmisíteni (2012/19/EU irányelv). Tilos őket a normál háztartási hulladék közé dobni. Minden elektromos és elektronikus berendezést a helyi és európai előírásoknak megfelelően semmisítsen meg, a helyi és európai előírásoknak megfelelő jogosultsággal és tanúsítvánnyal rendelkező gyűjtőhelyen. A megfelelő módon történő megsemmisítés és az újrahasznosítás segít minimalizálni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatásokat. A megsemmisítésre vonatkozó további információkért forduljon az eladóhoz, a hivatalos szervizhez vagy a helyi hivatalokhoz.

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Tesla Global Limited igazolja, hogy a UFR102 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: tsl.sh/doc

Kapcsolódás: Bluetooth

Az(ok) a frekvenciasáv(ok): 2.412 - 2.472 MHz

Frekvenciasávban maximális jelerősség (EIRP): < 20 dBm



0123



Manufacturer

Shenzhen Urion Technology Co., Ltd.

Floor 4-6th of Building D, Jiale Science & Technology Industrial Zone, No.3
ChuangWei Road, Heshuikou Community, MaTian Street, GuangMing New
District, 518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Tel: (86)-755-29231308 E-mail: urion@urion.com.cn MADE IN CHINA



Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Tel: +49-40-2513175

Termelő: Tesla Solar s.r.o.

www.teslasmart.com



TESLA SMART THERMOMETER

NAVODILO ZA UPORABO

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

RO

UA

RU

Uvod

- Vaš novi infrardeči termometer izkorišča napredno infrardečo (IR) tehnologijo za takojšnje in natančno merjenje temperature telesa ali predmeta.

- Enostavna uporaba in krajši čas merjenja

Termometru Tesla Smart Thermometer se ni treba dotikati telesa ali predmeta in tako nudi varno in higiensko uporabo. Ergonomska zasnova naprave zagotavlja enostavno uporabo in posledično kontrolo temperature. Merjenje in prikaz izmerjene vrednosti traja le eno sekundo.

- Načini merjenja temperature v ušesu, na telesu in merjenja temperature predmeta.

Termometer Tesla Smart Thermometer podpira merjenje temperature na telesu, v sluhovodu ter merjenje temperature predmeta. Razpon merjenja v načinu merjenje temperature predmeta

je 32,0-199,9 °F (0,0-100,0 °C).
To pomeni, da termometer poleg merjenja na telesu in v sluhovodu hkrati podpira merjenje površinske temperature predmeta, npr.:
- Površinska temperatura mleka v steklenički
- Površinska temperatura otroške kopalne kadi
- Temperatura okolja
- Način merjenje temperature predmeta nudi samo referenčne vrednosti.

- Zvočni alarm
Če je telesna temperatura višja od 99,5 °F (37,5 °C), se alarm oglasi desetkrat.

- Funkcija pomnilnika
Termometer lahko shrani do 20 kompletov izmerjenih vrednosti.

- Samodejni izklop
Po 60 sekundah (± 5 sekund) nedejavnosti se termometer samodejno izklopi.

- Merjenje
Merjenje traja eno sekunda. Oddaljenost merjenja je do 1 cm.

Pred uporabo pazljivo preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo.

- Predvidena uporaba

Infrardeči termometer je namenjen neprekinjenemu merjenju in spremljanju temperature človeškega telesa na površini telesa, v sluhovodu ali v okolici. Naprava je zasnovana za uporabo pri osebah vseh starostnih kategorij v domači oskrbi ali v bolnišnici.

- Kontraindikacije: Brez.

- Predvideni uporabnik naprave je pacient.

Varnostne informacije

Za zagotavljanje pravilne uporabe izdelka je treba vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe in posvečati pozornost opozorilom in svarilom iz uporabniškega priročnika.

 **SVARILO:** To opozorilo označuje nevarnosti, ki lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt.

 **POZOR:** To opozorilo označuje nevarnosti, ki lahko povzročijo lažje poškodbe oseb, poškodbe izdelka ali imetja.

 - Termometer Tesla Smart Thermometer ne nadomešča posveta o vašem zdravstvenem stanju z zdravnikom. Temperatura, izmerjena na čelu, ima samo referenčno vrednost. Na osnovi te vrednosti ni mogoče diagnosticirati vročine.

 - Vedno upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, predvsem če termometer uporabljate za merjenje temperature otrok in invalidnih oseb ali v njihovi bližini.

 - Napravo shranite na mesto, do katerega otroci nimajo dostopa.

 - Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.

 - Ne dotikajte se objektiv.

 - Na napravi ni dovoljeno izvajati nobenih modifikacij.

-  - Zaužitje malih delov, kot je embalažna vrečka, baterija, pokrov baterije ipd. lahko privede do zadušitve.
-  - Za čiščenje naprave ne uporabljajte razredčil, alkohola ali bencina.
-  - Z napravo rokujte previdno in preprečite, da bi z višine padla na tla.
-  - Ne potaplajte naprave v tekočino.
-  - Če aparata dlje časa ne boste uporabljali, nikoli ne puščajte baterij v prostoru za baterije, sicer bi lahko iztekle in poškodovale napravo.
-  - Če naprave 3 mesece ne boste uporabljali, iz nje vzemite baterije. Takoj ko se na napravi pojavi simbol šibke baterije, baterijo zamenjajte.
-  - Ne mešajte starih in novih baterij.
-  - Ne uporabljajte naprave med vožnjo s prevoznim sredstvom.

SVARILO:

- Ne odlagajte električnih aparatov med ostale gospodinjske odpadke, temveč jih odnesite na pristojni zbirni center. Informacije o dostopnih zbirnih centrih boste dobili na lokalni upravni enoti. Če se električni aparati odlagajo na odlagališčih, lahko nevarne snovi uhajajo v podtalnico in pridejo v prehransko verigo, kar lahko škoduje vašemu zdravju in dobrim življenjskim pogojem.

Klasifikacija

1. Oprema z notranjim virom napajanja;
2. Uporabljeni del tipa BF;
3. Zaščita proti vdoru vode ali trdih delcev IP21;
4. Ne gre za opremo kategorije AP/APG;
5. Delovni način Neprekinjeno delovanje

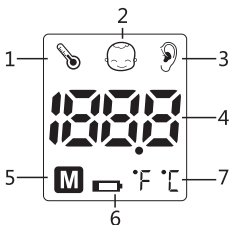


- Uporabnik mora pred uporabo preveriti, ali naprava varno deluje, in se prepričati, da je v brezhibnem delovnem stanju.

OPIS IZDELKA

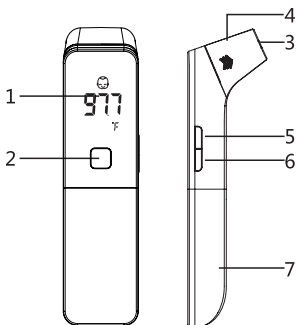
Zaslon

1. Način merjenja temperature predmeta
2. Način merjenja temperature na čelu
3. Način merjenja temperature v ušesu
4. Izmerjena vrednost
5. Simbol pomnilnika
6. Simbol baterije
7. Enota temperature (°C/°F)



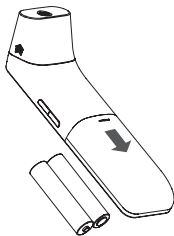
Ohišje

1. Zaslona
2. Tipka za Vklop/Izklop in merjenje
3. Glava senzorja
4. Zaščitni pokrov
5. Tipka načina
6. Tipka °C/°F
7. Pokrov baterije



Odstranite pokrov glave.

Če želite uporabiti način merjenja temperature v ušesu, pritisnite na obe strani ohišja glave in izvlecite zapiralo.



Vstavitev baterije

Snemite pokrov s prostora za baterije in vstavite baterije.

1. Snemite pokrov s prostora za baterije v smeri puščic.
2. V prostor za baterije vstavite 2 zmogljivi bateriji AAA in se prepričajte, da je vsaka baterija pravilno usmerjena, položaj pozitivnega (+) in negativnega (-)

pola je označen na hrbtni strani pokrova prostora za baterije.

3. Zaprite pokrov prostora za baterije.

Šibka baterija in menjava:

Če se po vklopu termometra na zaslonu prikaže simbol  šibke baterije, jih nemudoma zamenjajte, sicer termometer ne bo deloval pravilno.

Tip baterije in menjava

Uporabite 2 enaki alkalni bateriji tipa AAA, 1,5 V.

Ne uporabljajte baterij po preteku roka za uporabo.

Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije.

SVARILO

Baterije odlagajte skladno z vsemi zveznimi, državnimi in lokalnimi zakoni. Baterije ne

sežigajte, sicer obstaja nevarnost požara in eksplozije.

Način nastavitvev

1. Nastavitev načina

1) Način merjenja temperature na čelu

Po izklopu naprave je privzeti način »način merjenja temperature na čelu« ali »način merjenja temperature v ušesu«. Preklapljanje načina je odvisno od tega, ali je pokrov glave nameščen ali ne.

2) Način merjenja temperature v ušesu

Odstranite pokrov glave in termometer se bo samodejno preklopil v način merjenja v ušesu.

3) Način merjenja temperature predmeta

Če želite preklopiti na način merjenja temperature predmeta, vklopite termometer in na kratko

pritisnite na tipko načina, na zaslonu se bo prižgala ikona merjenja temperature predmeta.



Način merjenja temperature na čelu



Način merjenja temperature v ušesu



Način merjenja temperature predmeta

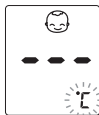
Opomba: Način merjenja temperature na telesu se uporablja predvsem za merjenje temperature na čelu, način merjenja temperature v ušesu se uporablja za merjenje temperature v ušesu, način merjenja temperature predmeta pa se uporablja za merjenje površinske temperature predmeta.

2. Nastavitev temperaturne enote

Vklopite termometer, pritisnite in pridržite tipko °C/°F, dokler ne zaslišite piska. Na zaslonu se prikaže »°C« ali »°F«, med katerima lahko preklapljate s tipko °C/°F. Termometer pri preklopu na »°C« samodejno potrdi stopinje Celzija, pri preklopu na »°F« pa samodejno potrdi stopinje Fahrenheita. Nato svojo izbiro potrdite s pritiskom na tipko za vklop/izklop.



Stopinje Fahrenheita/°F



Stopinje Celzija/°C

3. Nastavitve stikala za zvok

S pritiskom in pridržanjem tipke načina za 3 sekunde preidete v nastavitve stikala za zvok. S pritiskom na tipko za Vklop/Izklop potrdite izbiro. Termometer se po nastavitvi samodejno vrne v način merjenja in počaka na meritev.

Pravilna uporaba naprave Pred merjenjem

Informacije o normalni telesni temperaturi in vročini

Temperatura, izmerjena na čelu in sencih se razlikuje od notranje temperature, ki se meri oralno ali rektalno. V zgodnjih fazah vročine lahko prihaja do vazokonstrikcije, kar je pojav, ki oži žile in ohlaja kožo. V takem primeru je lahko temperatura, izmerjena z infrardečim termometrom, nenavadno nizka. Če torej izmerjena vrednost ne ustreza počutju pacienta ali je neobičajno nizka, ponovite merjenje vsakih 15 minut. Za primerjavo lahko notranjo telesno temperaturo izmerite tudi z običajnim oralnim ali rektalnim termometrom.

Telesna temperatura se lahko pri posameznih osebah razlikuje.

Odklona je tudi od dela telesa, kjer se meri, in dela dneva. Spodaj so navedeni statistični podatki normalnih razponov temperatur, izmerjenih na različnih delih telesa. Prosimo, upoštevajte, da izmerjenih temperatur na različnih delih telesa, kljub enakemu času meritve, ni mogoče neposredno primerjati. Pri

vročini je telesna temperatura višja od normalne. Ta simptom lahko povzroči infekcija, pretopla oblačila/predebel sloj oblačil ali imunizacija. Nekaterim ljudem morda ne bo izmerjena visoka temperatura, čeprav so bolni.

Med te osebe med drugim sodijo dojenčki do 3 mesecev starosti, osebe z oslabljenim imunskim sistemom, osebe, ki uživajo antibiotike, steroide ali antipiretike (aspirin, ibuprofen, paracetamol) ali osebe s kroničnimi boleznimi. Če se ne počutite dobro, se posvetujte s svojim zdravnikom, in to tudi, če nimate vročine.

Uporaba termometra za merjenje temperature na telesu

S pritiskom na tipko za Vklop/Izklop vklopite termometer. Čez eno sekundo se prikaže začetni zaslon. Na zaslonu bo svetila ikona °F. Pristavite termometer k sredini čela tako, da bo oddaljenost med zaščitnim pokrovom infrardečega termometra in čelom 1 cm. S pritiskom na tipko za Vklop/Izklop sprožite merjenje in po končanem merjenju vas bo termometer pozval k ogledu rezultata.

Opomba:

- Če je vrednost nižja kot 99,5 °F (37,5 °C), se izmerjena temperatura prikaže na zaslonu, termometer pa na kratko enkrat zapiska.
 - Če je vrednost 99,5 °F (37,5 °C) in nižja kot 109,4 °F (43 °C), bo termometer desetkrat na kratko zapiskal.
 - Ker obstaja verjetnost, da so na izmerjeno temperaturo na čelu vplivali znoj, maščoba in okoljski pogoji, ima ta podatek samo referenčno vrednost.
- Če je termometer ob čelu nagnjen, bo izmerjena temperatura pod vplivom temperature okolice.
- Koža dojenčkov se na temperaturo okolice odziva zelo hitro. Zato temperaturo dojenčka izmerite z brezstičnim termometrom med dojenjem ali po dojenju, ker je lahko temperatura kože nižja od notranje telesne temperature.
 - Uporabnik in infrardeči termometer morata mirovati vsaj 30 minut v istem okolju.

Uporaba termometra za merjenje temperature v ušesu

S pritiskom na tipko za Vklop/ Izklop vklopite termometer, čez eno

sekundo se prikaže začetni zaslon. Ko bo zasvetila ikona °F, snemite zaščitni pokrov infrardečega termometra, nastavite uho in vstavite zaznavno glavico infrardečega termometra v sluhovod. Nato sprožite merjenje s pritiskom na tipko za Vkllop/Izklop, po končanem merjenju vas bo termometer pozval k branju rezultata.

Opomba:

- Če termometer desetkrat kratko zapiska, to pomeni, da je temperatura pacienta enaka ali višja od 37,5 °C, in pacient lahko ima vročino.
- Način merjenja temperature v ušesu je kontaktno merjenje. Interval med posameznimi meritvami je 3-5 sekund. Pred naslednjim merjenjem termometer na kratko zapiska.

Uporaba termometra za merjenje temperature predmeta

S pritiskom na tipko za Vkllop/Izklop vklopite termometer, čez eno sekundo se prikaže začetni zaslon. Ko zasveti ikona °F, s pritiskom na tipko za nastavitve preklopite v način merjenja temperature

predmeta in pristavite termometer k predmetu, da bo oddaljenost med infrardečim termometrom in predmetom znašala 1 cm. Nato sprožite merjenje s pritiskom na tipko za Vkllop/Izklop, po končanem merjenju vas bo termometer pozval k branju rezultata.

Shranjevanje izmerjenih vrednosti v pomnilnik

Ta brezstični infrardeči termometer samodejno shrani 20 kompletov izmerjenih vrednosti. Ko bo v pomnilnik naprave shranjenih 20 vrednosti, bo najstarejši zapis nadomeščen z najnovejšo izmerjeno vrednostjo.

Prikaz shranjenih izmerjenih vrednosti:

Izklopite termometer, pritisnite na tipko °C/°F in prešli boste v način pomnilnika. Po vsakem pritisku na tipko °C/°F se prikaže številka (od 1 do 20) skupaj s simbolom, sekundo pozneje se prikaže izmerjena vrednost in po vsakem pritisku na tipko °C/°F se prikaže naslednja izmerjena vrednost.

Uporaba aplikacije

1 Priprava za uporabo

-Aplikacija Tesla Smart je na voljo za operacijska sistema iOS in Android. V App Store ali Android Market poiščite »Tesla Smart« ali poskenirajte kodo QR, prenesite aplikacijo ter se registrirajte ali prijavite v svoj račun.

Prepričajte se, da je vaš pametni telefon povezan z omrežjem 2,4 GHz in ima vklopljeni funkciji Bluetooth in GPS.



2 Povezava naprave

Odprite aplikacijo Tesla Smart in za dodajanje nove naprave kliknite na znak »+«.

Izberite »Health care - Tesla Smart Thermometer«.

Sledite navodilom, ki vas bodo po korakih vodila pri dodajanju termometra Tesla Smart Thermometer v vaš telefon.

3 Upravljanje naprave

Upravlajte termometer s pomočjo aplikacije

Brisanje shranjenih izmerjenih vrednosti

Izklopite termometer in pritisnite ter 3 sekunde pridržite tipko °C/°F, na zaslonu se bo prikazal napis »Clr«, iz spomina pa bodo samodejno izbrisane vse shranjene vrednosti in termometer bo trikrat zapiskal.

IZJEMNE SITUACIJE

SIMBOL	REŠITEV
	Če je v načinu merjenja temperature na telesu izmerjena vrednost, ki je višja od razpona merjenja 109,4 °F/43,0 °C, se na zaslonu prikaže simbol »H«.
	Če je v načinu merjenja temperature na telesu izmerjena vrednost, ki je nižja od razpona merjenja 89,6 °F/32,0 °C, se na zaslonu prikaže simbol »L«.
	Če je v načinu merjenja temperature v ušesu izmerjena vrednost, ki je višja od razpona merjenja 109,4 °F/43,0 °C, se na zaslonu prikaže simbol »H«.
	Če je v načinu merjenja temperature v ušesu izmerjena vrednost, ki je nižja od razpona merjenja 89,6 °F/32,0 °C, se na zaslonu prikaže simbol »L«.

	Če je v načinu merjenja temperature predmeta izmerjena vrednost, ki je višja od razpona merjenja 199,9 °F/100,0 °C, ali če je temperatura okolja višja od delovnega razpona sistema 104,0 °F/40,0 °C, se na zaslonu prikaže simbol »H«.
	Če je v načinu merjenja temperature predmeta izmerjena vrednost, ki je nižja od razpona merjenja 32,0 °F/0,0 °C, ali če je temperatura okolja nižja od delovnega razpona sistema 41,0 °F/5,0 °C, se na zaslonu prikaže simbol »L«.
	Šibka baterija, zamenjajte vse stare baterije z novimi.
	Napaka sistema termometra ali pa je sistem pod vplivom elektromagnetnega polja.

Opomba: V primeru neupoštevanja napotkov v povezavi z nego in vzdrževanjem izdelka za morebitne težave s kakovostjo ne odgovarjamo.

SKRB IN VZDRŽEVANJE

Nega glavne enote

- Če naprave ne uporabljate, jo hranite v torbici za shranjevanje.
- Napravo čistite z mehko suho krpo. Ne uporabljajte nobenih abrazivnih ali hlapnih čistilnih sredstev.
- Naprave in njenih delov nikoli ne potaplajte v vodo.

Vzdrževanje

- Za čiščenje naprave ne uporabljajte nafte, razredčila, bencina itd.
- Napravo hranite na čistem in suhem mestu. Naprave ne izpostavljajte ekstremno visokim ali nizkim temperaturam, vlagi in neposredni sončni svetlobi.
- Če naprave ne boste uporabljali več kot 3 mesece, odstranite baterije.
- Naprave ne uporabljajte na območju z elektromagnetnimi motnjami (v bližini mobilnih telefonov, mikrovalovnih pečic ipd.).

Opomba: V primeru neupoštevanja napotkov v povezavi z nego in vzdrževanjem izdelka za morebitne težave s kakovostjo ne odgovarjamo.

SPECIFIKACIJA

Opis: Infrardeči termometer

Zaslon: Digitalni zaslon LED

Mesto meritve: Čelo, sluhovod in površina predmeta

Razpon merjenja: Način merjenja temperature na čelu in v ušesu: 89,6-109,4 °F (32,0-43,0 °C);

Način merjenja temperature predmeta: 32,0-199,9 °F (0,0-100,0 °C);

Enota temperature: °F/°C

Ločljivost zaslona: 0,1 °F/0,1 °C

Natančnost: ±0,4 °F/±0,2 °C

Funkcija pomnilnika: 20 kompletov shranjenih izmerjenih vrednosti

Funkcija zvočnih opozoril (ali glasovnega izhoda): (1) Vklon naprave: 1 kratek pisk

(2) Končano merjenje: 1 dolg pisk

(3) Vročina $\geq 99,5$ °F ali 37,5 °C: 10 kratkih piskov

(4) 3 kratki piski ob napaki sistema

Vir napajanja: 3 V DC, 2x alkalna baterija AAA z 1,5 V (nista priloženi)

Samodejni izklop: Po 60 s (± 5 s)

Masa glavne enote: Okoli 58 g (brez baterij)

Velikost glavne enote: 146 mm (d) × 37 mm (š) × 39 mm (v)

Življenjska doba baterije: 300

meritev v normalnih pogojih

Dodatna oprema: Uporabniški priročnik

Delovni pogoji: Način merjenja temperature na čelu in v ušesu: 50,0-104,0 °F/10,0-40,0 °C;

Način merjenja temperature

predmeta: 41,0-104,0 °F/5-40,0 °C;

Razpon relativne vlažnosti: ≤ 85 %
relativna vlažnost

Razpon zračnega tlaka: 70-106 kPa

Pogoji skladiščenja in transporta:

Temperatura: -4,0-122,0 °F/
-20-50 °C

Vlažnost: 15-95 % relativna vlažnost;

Razpon zračnega tlaka: 70-106 kPa

Med transportom napravo ščitite pred trki, sončnim sevanjem in dežjem.

Klinična preveritev natančnosti merjenja in preveritev varnosti:

Izdelek je prestal klinično testiranje. Rezultati merjenja temperature s pomočjo infrardečega termometra na čelu so bili primerjani z rezultati merjenja temperature z živosrebrnimi termometri, povprečen odklon $\Delta t_b = 32,02\text{ }^{\circ}\text{F}$, ne presega $32,54\text{ }^{\circ}\text{F}$; klinična ponovljivost merjenja temperature s pomočjo infrardečega termometra na čelu $SR = 32,18\text{ }^{\circ}\text{F}$, ne presega $32,54\text{ }^{\circ}\text{F}$. Izmerjeni rezultati ustrezajo laboratorijskemu in kliničnemu standardu. Povprečen odklon in klinična ponovljivost merjenja temperature s pomočjo infrardečega termometra na čelu ustrezata zahtevam standarda ISO 80601-2-56. Iz kliničnega testiranja izhaja, da sta natančnost in varnost termometra skladni z zahtevami zakonodaje.

INFORMACIJE O ODSTRANJEVANJU IN RECIKLIRANJU

Vse izdelke s to oznako je treba odstraniti v skladu s predpisi o odstranjevanju električne in elektronske opreme (Smernica 2012/19/EU). Odstranjevanje teh naprav skupaj s komunalnimi odpadki ni dovoljeno. Vse električne in elektronske aparate odstranjujte v skladu s krajevnimi in evropskimi predpisi. Odlagajte jih na določena zbirna mesta z ustreznim dovoljenjem in certificiranjem v skladu s krajevnimi in zakonskimi predpisi. Pravilen način odstranjevanja in recikliranja pomagata zmanjšati vplive na okolje in zdravje ljudi. Dodatne informacije o odstranjevanju lahko dobite pri prodajalcu, pooblaščenem servisnem centru ali lokalnem organu.

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Tesla Global Limited potrjuje, da je tip radijske opreme TSL-HC-UFR102 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: tesl.sh/doc

Povezljivost: Bluetooth

Frekvenčni pas: 2.412 - 2.472 MHz

Največja energija za radijsko frekvenco (EIRP): < 20 dBm



0123



Manufacturer

Shenzhen Urion Technology Co., Ltd.

Floor 4-6th of Building D, Jiale Science & Technology Industrial Zone, No.3
ChuangWei Road, Heshuikou Community, MaTian Street, GuangMing New
District, 518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Tel: (86)-755-29231308 E-mail: urion@urion.com.cn MADE IN CHINA



Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Tel: +49-40-2513175

Ustvarjen za: Tesla Solar s.r.o.

www.teslasmart.com



TESLA SMART THERMOMETER

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

RO

UA

RU

Introducere

- Noul dvs. termometru cu infraroșu utilizează cea mai recentă tehnologie cu infraroșu (IR) pentru a măsura instantaneu și cu precizie temperatura corpului sau a unui obiect.
- Ușor de utilizat și timp de măsurare mai scurt

Termometrul inteligent Tesla nu trebuie să atingă corpul sau obiectul, ceea ce asigură o utilizare sigură și igienică. Designul ergonomic al dispozitivului facilitează utilizarea și monitorizarea ulterioară a temperaturii. Măsurarea și afișarea valorii măsurate durează doar o secundă.

- Moduri de măsurare a temperaturii în ureche, pe corp și măsurarea temperaturii obiectului

Termometrul inteligent Tesla acceptă măsurarea temperaturii corpului, a canalului auditiv și a obiectului. Intervalul de măsurare în modul de temperatură a obiectului este de 0,0-100,0°C (32,0-199,9°F). Acest lucru

înseamnă că, pe lângă măsurarea temperaturii corpului și a canalului auditiv, termometrul acceptă și măsurarea temperaturii suprafeței unui obiect, de exemplu:

- Temperatura de suprafață a laptelui într-o sticlă
- Temperatura de suprafață a unei băi pentru copii
- Temperatura ambiantă
- Modul de temperatură a obiectului este doar în scop de referință.
- Bipuri

Dacă temperatura corpului este mai mare de 99,5 °F (37,5 °C), o alarmă sonoră va suna de zece ori.

- Funcția de memorie

Termometrul stochează până la 20 de seturi ale ultimelor valori măsurate.

- Oprește automată

După 60 de secunde (± 5 secunde) de inactivitate, termometrul se oprește automat.

- Măsurare

Măsurarea durează o secundă, iar distanța în timpul măsurării este de până la 1 cm.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de folosire și să îl păstrați pentru referințe ulterioare.

- Aplicare

Termometrul cu infraroșu este utilizat pentru măsurarea și monitorizarea continuă a temperaturii corpului uman pe suprafața corpului, în canalul urechii sau în apropiere. Dispozitivul este destinat utilizării de către persoane de toate vârstele, la domiciliu și în spital.

- Contraindicații: Nu există.

- Dispozitivul este destinat utilizării de către pacient.

Informații privind siguranța

Pentru a vă asigura că produsul este utilizat corect, trebuie să respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază și să acordați atenție avertismentelor și atenționărilor din manualul de utilizare:



AVERTISMENT: Acest avertisment indică un pericol care poate avea ca rezultat vătămări grave sau moartea. **ATENȚIE:** Acest avertisment indică pericole care pot avea ca rezultat răniri minore, deteriorarea produsului sau daune materiale.



- Termometrul Tesla Smart Thermometer nu înlocuiește sfatul medicului. Temperatura măsurată pe frunte este doar în scop de referință. Febra nu poate fi diagnosticată pe baza acestei valori.



- Respectați întotdeauna măsurile de precauție de bază, în

special dacă utilizați termometrul pentru a lua temperatura copiilor sau a persoanelor cu dizabilități, sau în apropierea acestora.

-  - Țineți dispozitivul în afara razei de acțiune a copiilor.
-  - Nu expuneți dispozitivul la lumina directă a soarelui.
-  - Nu atingeți lentila.
-  - Nu modificați dispozitivul în niciun fel.
-  - Înghițirea obiectelor mici, cum ar fi punga de ambalare, bateria, capacul bateriei etc., poate cauza pericole de sufocare.
-  - Nu utilizați diluant, alcool sau benzen pentru a curăța aparatul.
-  - Manipulați aparatul cu grijă și nu-l scăpați pe jos.
-  - Nu scufundați aparatul în lichid.
-  - Nu lăsați niciodată bateriile în compartimentul pentru baterii dacă nu veți utiliza aparatul pentru o perioadă lungă de

timp, altfel acestea pot curge și pot deteriora aparatul.

- Dacă nu intenționați să utilizați aparatul timp de 3 luni, scoateți bateriile. Atunci când pe aparat este afișat simbolul de baterie descărcată, înlocuiți bateriile.

- Nu utilizați baterii vechi și noi în același timp.

- Nu utilizați aparatul în timp ce vă aflați într-un vehicul.



AVERTISMENT:

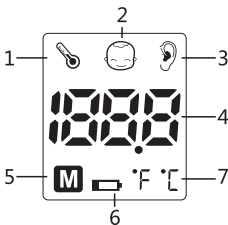
- La sfârșitul duratei sale de viață, nu aruncați aparatul împreună cu deșeurile menajere obișnuite, ci duceți-l la un punct de colectare oficial.

Pentru informații despre punctele de colectare disponibile, contactați autoritatea locală. Dacă aparatele electrice sunt aruncate la gropile de gunoi, substanțele periculoase se pot infiltra în apele subterane și pot intra în lanțul alimentară, ceea ce vă poate afecta sănătatea și vă poate înrăutăți condițiile de viață.

DESCRIEREA PRODUSULUI

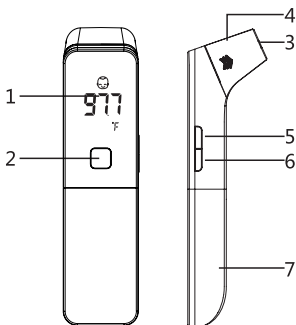
Afișaj

1. Modul de măsurare a temperaturii obiectului
2. Modul de măsurare a temperaturii frunții
3. Modul de măsurare a temperaturii în ureche
4. Valoarea măsurată
5. Simbol de memorie
6. Simbolul bateriei
7. Unitatea de temperatură (°C/°F)



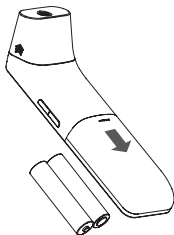
Corp

1. Afișaj
2. Buton de pornire/oprire și de măsurare
3. Capul senzorului
4. Capac de protecție
5. Butonul de mod
6. Butonul °C/°F
7. Capacul din spate



Îndepărtați capacul

Dacă doriți să utilizați modul de măsurare a temperaturii în ureche, apăsați pe ambele părți ale capacului capului și scoateți zăvorul de eliberare.



Instalarea bateriilor

Scoateți capacul bateriei și introduceți bateriile.

1. Scoateți capacul bateriei în direcția săgeților.
2. Introduceți cele 2 baterii de funcționare AAA în compartimentul pentru baterii și asigurați-vă că fiecare baterie este instalată în direcția corectă, cu polii pozitiv (+) și negativ (-),

așa cum se arată pe partea din spate a capacului bateriei.

3. Închideți capacul bateriei.

Încărcare scăzută a bateriei și înlocuirea bateriei: 

Dacă pe afișaj apare simbolul de baterie descărcată după pornirea termometrului, înlocuiți imediat bateriile sau termometrul nu va funcționa.

Tipul și înlocuirea bateriei

Utilizați 2 baterii alcaline AAA de 1,5 V identice.

Nu utilizați bateriile după ce au ajuns la sfârșitul duratei de viață.

Dacă nu utilizați dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile.

AVERTISMENT:

Eliminați bateriile în conformitate cu toate legile federale, de

stat și locale. Nu incinerați sau aprindeți bateriile, există riscul de incendiu și explozie.

Modul de configurare

1. Setarea modului

1) Modul de măsurare a temperaturii frunții

Atunci când dispozitivul este pornit, modul implicit este modul de măsurare a temperaturii frunții sau modul de măsurare a temperaturii în ureche. Comutarea modului depinde dacă capacul capului este instalat sau nu.

2) Modul de măsurare a temperaturii urechii

Scoateți capacul de cap și termometrul va trece automat la modul de măsurare a temperaturii în ureche.

3) Modul de măsurare a temperaturii obiectului

Pentru a trece la modul de măsurare a temperaturii obiectului, porniți termometrul și apăsați scurt butonul de mod, pictograma de măsurare a temperaturii obiectului se va aprinde pe afisaj.



Modul de
măsurare a
temperaturii
frunții



Modul de
măsurare a
temperaturii în
ureche



Modul de
măsurare a
temperaturii
obiectului

Notă: Modul de măsurare a temperaturii corpului este utilizat în principal pentru a măsura temperatura de pe frunte, modul de măsurare a temperaturii în ureche este utilizat pentru a măsura temperatura din ureche, iar modul de măsurare a temperaturii obiectului este utilizat pentru a măsura temperatura de suprafață a unui obiect.

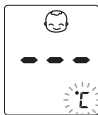
2. Setarea unităților de măsurare a temperaturii

Porniți termometrul și țineți apăsat $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ până când auziți un semnal sonor. Afișajul va afișa „ $^{\circ}\text{C}$ ” sau „ $^{\circ}\text{F}$ ”, pe care le puteți comuta cu ajutorul butonului $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$.

Termometrul confirmă automat gradele Celsius atunci când trece la $^{\circ}\text{C}$ și confirmă automat gradele Fahrenheit atunci când trece la $^{\circ}\text{F}$. Confirmați selecția prin apăsarea butonului de pornire/oprire.



Grad Fahrenheit/ $^{\circ}\text{F}$



Grad Celsius/ $^{\circ}\text{C}$

3. Setarea comutatorului de sunet

Apăsați și mențineți apăsat butonul de mod timp de 3 secunde pentru a intra în setările comutatorului de sunet. Apăsați butonul on/off pentru a confirma selecția. După setare, termometrul revine automat la modul de măsurare și așteaptă măsurarea. i čeka mjerenje.

Utilizarea corectă a aparatului

Înainte de măsurare

Informații despre temperatura normală a corpului și febră
Temperatura măsurată pe frunte și pe tâmpile este diferită de temperatura internă orală sau rectală. În stadiile incipiente ale febrei, poate apărea vasoconstricția, un fenomen în care vasele de sânge se contractă, ceea ce duce la o răcire a pielii. În acest caz, temperatura măsurată de termometrul cu infraroșu poate fi extrem de scăzută. Prin urmare, dacă valoarea măsurată nu corespunde senzațiilor pacientului sau este extrem de scăzută, repetați măsurarea la fiecare 15 minute. Pentru comparație, puteți măsura temperatura internă a corpului cu un termometru oral sau rectal standard.

Temperatura corpului poate varia de la o persoană la alta.

Depinde, de asemenea, de partea corpului în care se măsoară temperatura și de momentul din zi. Mai jos sunt prezentate statisticele privind intervalele normale de temperatură măsurate pe diferite

părți ale corpului.

Vă rugăm să rețineți că temperaturile măsurate pe diferite părți ale corpului nu ar trebui să fie comparate nici măcar la aceeași oră a zilei. Febra înseamnă că temperatura corpului este mai mare decât în mod normal. Acest simptom poate fi cauzat de o infecție, de haine prea călduroase/ un strat prea gros de haine sau de o imunizare. Este posibil ca unele persoane să nu aibă febră chiar dacă sunt bolnave.

Acesta este cazul, printre altele, al bebelușilor sub 3 luni, al persoanelor cu un sistem imunitar slăbit, al persoanelor care iau antibiotice, steroizi sau medicamente antifebrile (aspirină, ibuprofen, paracetamol) sau al persoanelor cu anumite boli cronice. Dacă nu vă simțiți bine, adresați-vă medicului dumneavoastră, chiar dacă nu aveți febră.

Utilizarea termometrului pentru a măsura temperatura corpului

Apăsați butonul pornit/oprit pentru a porni termometrul. Ecranul de pornire va apărea după o secundă. Pictograma °F va apărea pe ecran. Țineți termometrul în

centrul frunții, cu un spațiu de 1 cm între capacul de protecție al termometrului cu infraroșu și frunte. Apăsați butonul pornit/oprit pentru a începe măsurarea, iar rezultatele vor fi afișate pe termometru la finalizarea acesteia.

je temperature nekog predmeta

Notă:

- Dacă valoarea este mai mică de 99,5 °F (37,5 °C), temperatura măsurată apare pe afișaj și termometrul emite un semnal sonor.

- Dacă valoarea este de 99,5 °F (37,5 °C) și sub 109,4 °F (43 °C), soneria emite zece semnale sonore scurte.

- Deoarece temperatura măsurată pe frunte poate fi afectată de sudoare, grăsime și condițiile de mediu, aceste informații sunt oferite doar ca referință.

Dacă termometrul este înclinat atunci când se măsoară pe frunte, valoarea măsurată va fi afectată de temperatura ambientală.

- Pielea bebelușilor reacționează foarte repede la temperatura ambientală. Prin urmare, nu măsurați temperatura bebelușului cu termometrul fără contact în timpul

sau după alăptare, deoarece temperatura pielii poate fi mai mică decât temperatura internă a corpului.

- Utilizatorul și termometrul cu infraroșu trebuie să se odihnească timp de cel puțin 30 de minute în același mediu.

Utilizarea termometrului pentru a măsura temperatura în ureche

Apăsati butonul pornit/oprit pentru a porni termometrul, ecranul de pornire va apărea după o secundă. După ce se aprinde pictograma °F, scoateți capacul termometrului cu infraroșu și introduceți capul detector al termometrului cu infraroșu în canalul urechii. Apoi, începeți măsurarea apăsând butonul pornit/oprit, după măsurare, rezultatul va fi afișat pe termometru.

Notă:

- Dacă termometrul emite zece semnale sonore scurte, înseamnă că temperatura pacientului este egală sau mai mare de 37,5 °C și este posibil ca pacientul să aibă febră.

- Modul de măsurare a temperaturii în ureche este o măsurare prin contact. Intervalul dintre măsurile individuale este de 3-5 secunde. Înainte de următoarea măsurare, soneria va emite un semnal sonor scurt.

Utilizarea termometrului pentru a măsura temperatura unui obiect

Apăsati butonul pornit/oprit pentru a porni termometrul, ecranul de pornire va apărea după o secundă. După ce se aprinde pictograma °F, apăsați butonul Setup pentru a intra în modul de măsurare a temperaturii obiectului și plasați termometrul lângă obiect, astfel încât distanța dintre termometrul cu infraroșu și obiect să fie de 1 cm. Apoi începeți măsurarea apăsând butonul pornit/oprit, după măsurare, rezultatul va fi afișat pe termometru.

Stocarea valorilor măsurate în memorie

Acest termometru cu infraroșu fără contact stochează automat 20 de seturi de valori măsurate. De îndată ce 20 de valori sunt stocate în memoria dispozitivu-

lui, cea mai veche valoare este înlocuită cu cea mai nouă valoare.

Afișarea valorilor măsurate stocate:

Opriti termometrul, apăsați butonul C/°F și intrați în modul de memorare. De fiecare dată când se apasă butonul C/°F, se afișează un număr (de la 1 la 20) împreună cu un simbol, valoarea măsurată este afișată după o secundă, iar următoarea valoare măsurată este afișată după fiecare apăsare ulterioară a butonului C/°F.

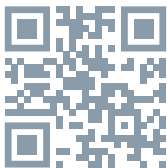
Ștergerea valorilor măsurate stocate

Opriti termometrul, apăsați și mențineți apăsat butonul °C/°F timp de aproximativ 3 secunde, pe afișaj va apărea „CLr”, toate valorile stocate vor fi șterse automat din memorie și soneria va suna de trei ori.

Cum se folosește aplicația

1 Pregătirea pentru utilizare

- Aplicația Tesla Smart este disponibilă pentru sistemele de operare iOS și Android. Căutați „Tesla Smart” în App Store sau Android Market sau scanați codul QR, descărcați aplicația și înscrieți-vă sau conectați-vă la contul dvs.
- Asigurați-vă că smartphone-ul dvs. este conectat la o rețea de 2,4 GHz și are Bluetooth și GPS activate.



2 Conectarea dispozitivului

- Deschideți aplicația Tesla Smart și faceți clic pe simbolul „+” pentru a adăuga un nou dispozitiv.
- Selectați „Health care – Tesla Smart Thermometer”.
- Urmăriți instrucțiunile pas cu pas pentru a adăuga termometrul Tesla Smart Thermometer la telefon.

3 Controlați-vă dispozitivul

- Controlați termometrul folosind aplicația

SITUAȚII EXCEPȚIONALE

SIMBOL	RJEŠENJE
	Dacă valoarea măsurată este mai mare decât intervalul de măsurare de 109,4 °F / 43,0 °C în modul temperatură corporală, pe afișaj apare simbolul „H”.
	Dacă valoarea măsurată în modul temperatură corporală este mai mică decât intervalul de măsurare de 89,6 °F / 32,0 °C, pe afișaj apare simbolul „L”.
	Dacă valoarea măsurată în modul de temperatură în ureche este mai mare decât intervalul de măsurare de 109,4 °F / 43,0 °C, pe afișaj apare simbolul „H”.
	Dacă valoarea măsurată este mai mică decât intervalul de măsurare de 89,6 °F / 32,0 °C în modul de măsurare a temperaturii în ureche, pe afișaj apare simbolul „L”.

	Dacă valoarea măsurată în modul de temperatură a obiectului este mai mare decât intervalul de măsurare de 199,9 °F / 100,0 °C sau dacă temperatura ambiantă este mai mare decât intervalul de funcționare a sistemului de 104,0 °F / 40,0 °C, pe afișaj apare simbolul „H”.
	Dacă valoarea măsurată în modul de temperatură a obiectului este mai mică decât intervalul de măsurare de 32,0 °F / 0,0 °C, sau dacă temperatura ambiantă este mai mică decât intervalul de funcționare a sistemului de 41,0 °F / 5,0 °C, pe afișaj apare simbolul „L”.
	Baterii slabe, înlocuiți toate bateriile vechi cu unele noi.
	Sistemul termometrului s-a defectat sau este afectat de un câmp electromagnetic.

Notă: Dacă nu respectați instrucțiunile de îngrijire și întreținere a produsului, nu suntem responsabili pentru orice probleme de calitate.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Întreținerea unității principale

- Păstrați dispozitivul în husa sa de depozitare atunci când nu îl utilizați.
- Curățați dispozitivul cu o cârpă uscată și moale. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi sau volatili.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul sau orice parte a acestuia în apă.

Întreținere

- Nu folosiți motorină, diluant, benzină etc. pentru a curăța aparatul.
- Depozitați aparatul într-un loc curat și uscat. Nu expuneți aparatul la temperaturi foarte ridicate sau scăzute, la umiditate sau la lumina directă a soarelui.
- Scoateți bateriile dacă nu veți utiliza aparatul mai mult de 3 luni.
- Nu utilizați aparatul în zone

cu interferențe electromagnetice (în apropierea telefoanelor mobile, a cuptoarelor cu microunde etc.).

Notă: Dacă nu respectați instrucțiunile de îngrijire și întreținere a produsului, nu ne asumăm răspunderea pentru eventualele probleme de calitate.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Descriere: Termometru cu infraroșu

Afișaj: Afișaj digital cu LED-uri

Locul de măsurare: Frunte, canalul urechii și suprafața obiectului

Domeniu de măsurare: Modul de măsurare a temperaturii frunții și în ureche: 89,6-109,4 °F (32,0-43,0 °C); Modul de măsurare a temperaturii obiectului: 32,0-199,9 °F (0,0-100,0 °C);

Unitatea de măsurare a temperaturii: °F/°C

Rezoluția afișajului: 0,1 °F / 0,1 °C

Precizie: ±0,4 °F / ±0,2 °C

Funcție de memorie: 20 seturi de valori măsurate stocate

Funcția de sonerie (sau alertă vocală):

(1) Porniți aparatul: 1 semnal sonor scurt

(2) Măsurare finalizată: 1 semnal sonor lung

(3) Febra $\geq 99,5$ °F sau 37,5 °C: 10 semnale sonore scurte

(4) 3 semnale sonore scurte în caz de defecțiune a sistemului

Alimentare: 3 V DC, 2 baterii alcaline AAA de 1,5 V (nu sunt incluse)

Oprire automată: După 60 s (±5 s)

Greutatea unității principale: aprox. 58 g (fără baterii)

Dimensiunea unității principale: 146 mm (l) × 37 mm (l) × 39 mm (h); 146 mm (l) × 37 mm (l) × 39 mm (h)

Durata de viață a bateriilor: 300 măsurători în condiții normale

Accesorii: Manual de utilizare

Condiții de funcționare: Modul de măsurare a temperaturii frunții și în ureche: 50.0-104.0 °F / 10.0-40.0 °C;

Modul de măsurare a temperaturii obiectului: 41,0-104,0 °F / 5-40,0 °C;

Gama de umiditate relativă: ≤ 85% RH

Gama de presiune atmosferică: 70-106 kPa

Condiții de depozitare și transport: Temperatura: -4.0-+122.0°F / -20~+50°C

Umiditate: 15-95% umiditate relativă;

Interval de presiune atmosferică: 70-106 kPa

Protejați dispozitivul de șocuri, de lumina soarelui sau de ploaie în timpul transportului.

Verificarea clinică a acurateții măsurărilor și controalele de siguranță:

Produsul a fost testat clinic. Rezultatele măsurării temperaturii cu un termometru cu infraroșu pentru frunte au fost

comparate cu rezultatele măsurării temperaturii cu termometre cu mercur, abaterea medie $\Delta t_b = 32,02$ °F, nu depășește 32,54 °F; repetabilitatea clinică a măsurării temperaturii cu un termometru cu infraroșu pentru frunte $SR = 32,18$ °F, nu depășește 32,54 °F. Rezultatele măsurărilor sunt conforme cu standardul de laborator și clinic. Astfel, abaterea standard și repetabilitatea clinică a măsurării temperaturii cu termometrul cu infraroșu pentru frunte îndeplinesc cerințele ISO 80601-2-56. Testele clinice arată că acuratețea și siguranța termometrului îndeplinesc cerințele legale.

INFORMAȚII PRIVIND ELIMINAREA ȘI RECICLAREA

Acest produs este marcat cu un simbol de colectare separată. Produsul trebuie eliminat în conformitate cu prevederile privind eliminarea echipamentelor electrice și electronice (Directiva DEEE 2012/19/UE). Nu îl aruncați împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Eliminați toate echipamentele electrice și electronice în conformitate cu reglementările locale și europene la punctele de colectare desemnate, autorizate și certificate în conformitate cu prevederile legale locale. Eliminarea și reciclarea corespunzătoare contribuie la minimizarea impactului asupra mediului și sănătății umane. Pentru informații suplimentare privind eliminarea, vă rugăm să contactați furnizorul, centrul de service autorizat sau autoritățile locale.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CU STANDARDELE UE

Prin acest document, TESLA Solar s.r.o. declară prin prezenta că echipamentul radio de tip UFR102 este în conformitate cu Directiva UE 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil pe site-ul web: tsl.sh/doc

Tipul de comunicare: Bluetooth

Banda de frecvență: 2.412 - 2.472 GHz

Puterea maximă a semnalului RF (EIRP): < 20 dBm



Manufacturer

Shenzhen Urion Technology Co.,Ltd.

Floor 4-6th of Building D , Jiale Science&Technology Industrial Zone, No.3 ChuangWei Road ,Heshuikou Community, MaTian Street, GuangMing New District, 518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Tel:(86)-755-29231308 E-mail:urion@urion.com.cn MADE IN CHINA



Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Tel:+49-40-2513175

Ustvarjen za: Tesla Solar s.r.o.

www.teslasmart.com



TESLA SMART THERMOMETER

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

RO

UA

RU

Вступ

- У вашому новому інфрачервоному термометрі використовується найновіша інфрачервона (ІЧ) технологія для миттєвого і точного вимірювання температури тіла або об'єкта.

- Просте використання та короткий час вимірювання Термометром Tesla Smart Thermometer не обов'язково торкатися тіла або об'єкта, що забезпечує безпечне та гігієнічне використання. Ергономічний дизайн пристрою забезпечує простоту використання та подальшого контролю температури. Вимірювання та зображення виміряного значення триває лише одну секунду.

- Режими вимірювання температури у вусі, на тілі та вимірювання температури об'єкта

Термометр Tesla Smart Thermometer підтримує вимірювання температури на тілі, у вушному каналі та вимірювання температури об'єкта. Діапазон вимірювань у режимі вимірювання температури об'єкта становить 32,0–199,9°F (0,0–100,0°C). Це означає, що термометр, крім вимірювання температури на тілі та у слуховому проході, також підтримує вимірювання температури поверхні об'єкта, наприклад:

- Поверхнева температура молока у пляшці
- Поверхнева температура дитячої ванни
- Температура навколишнього середовища
- Режим вимірювання температури об'єкта призначений лише для довідкових цілей.
- Звуковий сигнал

Якщо температура тіла вище 99,5 °F (37,5 °C), десять разів пролунає звуковий сигнал.

- Функція пам'яті

Термометр зберігає до 20 наборів останніх вимірюваних значень.

- Автоматичне відключення

Через 60 секунд (± 5 секунд) бездіяльності термометр автоматично вимикається.

- Вимірювання

Вимірювання триває одну секунду, а відстань під час вимірювання становить до 1 см.

Перед використанням уважно прочитайте це керівництво користувача та збережіть його для використання у майбутньому.

- Призначення

Інфрачервоний термометр використовується для безперервного вимірювання та контролю температури тіла людини на поверхні

тіла, у слуховому проході або поблизу. Пристрій призначений для використання особами різного віку в домашніх та лікарняних умовах.

- Протипоказання: Немає.
- Пристрій призначений для використання пацієнтом.

Інформація з техніки безпеки

Щоб гарантувати правильне використання виробу, завжди необхідно дотримуватись основних заходів безпеки та звертати увагу на попередження та застереження, наведені в посібнику користувача:



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Це попередження вказує на небезпеку, яка може призвести до серйозних травм або смерті.

 **УВАГА:** У цьому попередженні вказані види небезпеки, які можуть призвести до легких травм, пошкодження виробу або матеріальних збитків.

 – Термометр Tesla Smart Thermometer не замінює консультації з лікарем.

 Температура, виміряна на лобі, призначена лише для довідкових цілей. На підставі цього значення не можна діагностувати лихоманку.

 – Завжди дотримуйтесь основних запобіжних заходів, особливо якщо ви використовуєте термометр для вимірювання температури дітей або людей з обмеженими можливостями, або поруч із ними.

 – Зберігайте прилад у недоступному для дітей місці.

 – Не піддавайте пристрій впливу прямих сонячних променів.

-  - Не торкайтеся об'єктиву.
-  - У прилад не можна вносити жодних змін.
-  - Проковтування невеликих предметів, таких як пакувальний пакет, батарейка, кришка батарейного відсіку тощо може призвести до удушення.
-  - Не використовуйте розчинник, спирт або бензин для чищення приладу.
-  - Обережно поведіться з пристроєм і не допускайте його падіння на землю.
-  - Не занурюйте прилад у рідину.
-  - Ніколи не залишайте батарейки в батарейному відсіку, якщо ви не будете використовувати прилад протягом тривалого часу, інакше вони можуть протекти та пошкодити його.
-  - Якщо ви не збираєтесь використовувати прилад протягом 3 місяців, вийміть

батареї. Коли на пристрої зобразиться символ низького заряду батарейок, замініть батарейки.



- Не використовуйте старі та нові батарейки одночасно.



- Не використовуйте пристрій під час їзди на транспортному засобі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Після закінчення терміну служби не викидайте прилад разом зі звичайними побутовими відходами, а здайте його в офіційний пункт збору. Інформацію про наявні пункти збору можна отримати у місцевому органі влади. Якщо електричні прилади утилізувати на сміттєзвалищах, небезпечні речовини можуть проникнути в ґрунтові води та потрапити в харчовий ланцюг, що може зашкодити вашому здоров'ю та погіршити умови для життя.

Класифікація

1. Пристрій із внутрішнім джерелом живлення;
2. Прикладна частина типу BF;
3. Захист від попадання води або твердих частинок IP21;
4. Пристрій не належить до обладнання категорії AP/APG;
5. Режим роботи Безперервний режим роботи

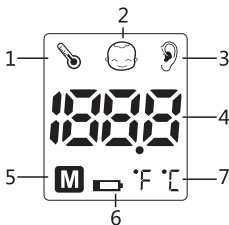


– Перед використанням користувач повинен переконатися, що пристрій працює безпечно та що він є у належному робочому стані.

ОПИС ВИРОБУ

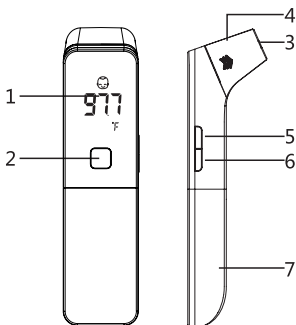
Дисплей

1. Режим вимірювання температури об'єкта
2. Режим вимірювання температури на лобі
3. Режим вимірювання температури у вусі
4. Виміряне значення
5. Символ пам'яті
6. Символ батареї
7. Одиниця вимірювання температури ($^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$)



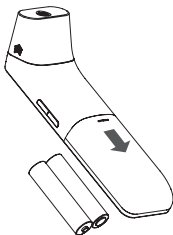
Корпус

1. Дисплей
2. Кнопка ввімкнення/
вимкнення та вимірювання
3. Сенсорна головка
4. Захисна кришка
5. Кнопка режиму
6. Кнопка °C/°F
7. Задня кришка



Зніміть кришку головки.

Якщо ви хочете використовувати режим вимірювання температури у вусі, натисніть на обидва боки кришки головки та витягніть затвор, що відкривається.



Встановлення батарейок

Зніміть кришку батарейного відсіку та вставте батарейки.

1. Зніміть кришку батарейного відсіку у напрямку стрілок.
2. Вставте 2 робочі батареї AAA у батарейний відсік та переконайтеся, що кожна батарея встановлена в

правильному напрямку, положення позитивного (+) і негативного (-) полюсів показано на задній стороні кришки батарейного відсіку.

3. Закрийте кришку батарейного відсіку.

Низький заряд батарейок та їх заміна:

Якщо після увімкнення термометра на дисплеї з'являється символ , низького заряду батарей, негайно замініть їх, інакше термометр не працюватиме.

Тип батарейок та їх заміна

Використовуйте 2 однакові лужні батареї 1,5 В ААА. Не використовуйте батареї після закінчення терміну служби.

Якщо ви не використовуєте прилад протягом тривалого часу, вийміть батарейки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Утилізуйте батарейки відповідно до всіх федеральних, державних та місцевих законів. Не спалюйте і не запалюйте батарейки, є небезпека пожежі та вибуху.

Режим налаштування

1. Налаштування режиму

1) Режим вимірювання температури на лобі
Після вимкнення приладу, режим за замовчуванням – режим вимірювання температури на лобі або режим вимірювання температури у вусі.
Перемикання режимів залежить від того, чи кришка головки встановлена чи ні.

2) Режим вимірювання температури у вусі

Зніміть кришку головки, і термометр автоматично перейде у режим вимірювання температури у вусі.

3) Режим вимірювання температури об'єкта
Для переходу в режим вимірювання температури об'єкта увімкніть термометр і коротко натисніть кнопку режиму, на екрані загориться піктограма вимірювання температури об'єкта.



Режим
вимірювання
температури
на лобі



Режим
вимірювання
температури
у вусі



Режим
вимірювання
температури
об'єкта

Примітка: Режим вимірювання температури тіла переважно використовується для вимірювання температури на лобі, режим вимірювання температури у вусі використовується для вимірювання температури у вусі, а режим вимірювання температури об'єкта використовується для вимірювання поверхневої температури об'єкта.

2. Налаштування одиниць вимірювання температури

Увімкніть термометр, натисніть і утримуйте $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$, доки не почуєте звуковий сигнал. На дисплеї зобразиться « $^{\circ}\text{C}$ » або « $^{\circ}\text{F}$ », між якими можна перемикатися за допомогою кнопки $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$. Термометр автоматично підтверджує градуси Цельсія при перемиканні на $^{\circ}\text{C}$ і автоматично підтверджує градуси Фаренгейта при перемиканні на $^{\circ}\text{F}$. Підтвердіть свій вибір, натиснувши кнопку увімкнення/вимкнення.



Градус Фаренгейта/ $^{\circ}\text{F}$ Градус Цельсія/ $^{\circ}\text{C}$

3. Налаштування перемикача звуку

Натисніть та утримуйте кнопку режиму протягом 3 секунд, щоб увійти в налаштування перемикача звуку. Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення,

щоб підтвердити вибір. Після налаштування термометр автоматично повертається в режим вимірювання та очікує на вимірювання.

Правильне використання приладу Перед вимірюванням

Інформація про нормальну температуру тіла та лихоманку
Температура, виміряна на лобі та скронях, відрізняється від внутрішньої оральної або ректальної температури. На ранніх стадіях лихоманки може виникнути вазоконстрикція, явище, при якому звужуються кровоносні судини, що призводить до охолодження шкіри. В цьому випадку температура, виміряна інфрачервоним термометром, може бути надзвичайно низькою. Тому, якщо виміряне значення не відповідає відчуттям пацієнта або є надзвичайно низьким, повторюйте вимірювання кожних 15 хвилин. Для порівняння, ви можете виміряти внутрішню температуру тіла за допомогою

стандартного орального або ректального термометра. Температура тіла у різних людей може відрізнятись. Вона також залежить від частини тіла, де температура вимірюється, та часу доби. Нижче наведено статистичні дані нормальних температурних діапазонів, виміряних на різних частинах тіла.

Будь ласка, майте на увазі, що не слід порівнювати температури, виміряні на різних частинах тіла навіть в один і той же час доби. При лихоманці температура тіла вище за норму. Цей симптом може бути викликаний інфекцією, надто теплим одягом/надто товстим шаром одягу або імунізацією. У деяких людей температура може не підвищуватися навіть якщо вони хворі.

Це стосується, крім іншого, немовлят віком до 3 місяців, людей з ослабленою імунною системою, людей, які приймають антибіотики, стероїди або жарознижувальні засоби (аспірин, ібупрофен, парацетамол), або людей, які

страждають на деякі хронічні захворювання. Якщо ви погано почуваетесь, зверніться до свого лікаря, навіть якщо у вас немає лихоманки.

Використання термометра для вимірювання температури на тілі

Натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення, щоб увімкнути термометр. Екран завантаження з'явиться через одну секунду. На дисплеї з'явиться піктограма °F. Піднесіть термометр до центра чола так, щоб відстань між захисною кришкою інфрачервоного термометра та лобом складала 1 см. Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення, щоб розпочати вимірювання, після його завершення результати зобразяться на термометрі.

Примітка:

– Якщо значення нижче 99,5 °F (37,5 °C), виміряна температура з'явиться на дисплеї й термометр видасть один короткий звуковий сигнал.

– Якщо значення дорівнює 99,5 °F (37,5 °C) і нижче 109,4 °F (43 °C),

зумер видає десять коротких звукових сигналів.

– Оскільки на температуру, виміряну на лобі, можуть впливати піт, жир та умови довкілля, ця інформація призначена лише для довідкових цілей.

Якщо термометр при вимірюванні на лобі нахилений, на виміряне значення впливатиме температура довкілля.

– Шкіра немовлят дуже швидко реагує на температуру довкілля. Тому не вимірюйте температуру немовляти безконтактним термометром під час або після грудного вигодовування, оскільки температура шкіри може бути нижчою від внутрішньої температури тіла.

– Користувач та інфрачервоний термометр повинні бути у стані спокою не менше 30 хвилин в одних і тих же умовах.

Використання термометра для вимірювання температури у вусі

Натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення, щоб увімкнути

термометр, через одну секунду з'явиться стартовий екран. Після загоряння значка °F зніміть кришку інфрачервоного термометра та вставте детекторну головку інфрачервоного термометра в слуховий прохід. Потім почніть вимірювання, натиснувши кнопку увімкнення/вимкнення, після вимірювання результат зобразиться на термометрі.

Примітка:

- Якщо термометр видасть десять коротких звукових сигналів, це означає, що температура хворого дорівнює або вище 37,5 °C і хворий може мати лихоманку.
- Режим вимірювання температури у вусі є контактним вимірюванням. Інтервал між окремими вимірюваннями 3-5 секунд. Перед наступним вимірюванням зумер видасть короткий звуковий сигнал.

Використання термометра для вимірювання температури об'єкта

Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення, щоб увімкнути термометр, через одну секунду з'явиться стартовий екран. Після загоряння значка °F натисніть кнопку налаштування, щоб перейти в режим вимірювання температури об'єкта, і помістіть термометр поруч з об'єктом так, щоб відстань між інфрачервоним термометром та об'єктом становила 1 см. Потім почніть вимірювання, натиснувши кнопку увімкнення/вимкнення, після вимірювання результат зобразиться на термометрі.

Збереження виміряних значень у пам'яті

Цей безконтактний інфрачервоний термометр автоматично зберігає 20 наборів виміряних значень. Як тільки в пам'яті приладу буде збережено 20 значень, найстаріше значення буде замінено найновішим значенням.

Зображення збережених виміряних значень:
Вимкніть термометр, натисніть

кнопку C/°F і увійдіть у режим пам'яті. Після кожного натискання кнопки °C/°F зображається число (від 1 до 20) разом із символом, через одну секунду зображається виміряне значення, і після кожного наступного натискання кнопки °C/°F зображається наступне виміряне значення.

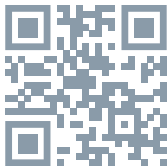
Видалення збережених виміряних значень

Вимкніть термометр, натисніть і утримуйте кнопку °C/°F протягом приблизно 3 секунд, на дисплеї зобразиться «CLr», всі збережені значення будуть автоматично видалені з пам'яті, а зумер прозвучить три рази.

Як використовувати додаток

1 Підготовка до використання

- Додаток Tesla Smart доступний для операційних систем iOS та Android. Знайдіть «Tesla Smart» в App Store або Android Market або відскануйте QR-код, завантажте програму та зареєструйтесь або увійдіть до свого облікового запису.
- Переконайтеся, що ваш смартфон підключений до мережі 2,4 ГГц та на ньому увімкнені Bluetooth та GPS.



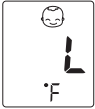
2 Під'єднання пристрою

- Відкрийте програму Tesla Smart та натисніть на символ «+», щоб додати новий пристрій.
- Виберіть «Health care – Tesla Smart Thermometer».
- Виконуйте покрокові інструкції з додавання термометра Tesla Smart Thermometer у ваш телефон.

3 Керуйте пристроєм

- Керуйте термометром за допомогою програми

ВИНЯТКОВІ СИТУАЦІЇ

СИМВОЛ	РІШЕННЯ
	Якщо в режимі вимірювання температури на тілі виміряне значення вище ніж діапазон вимірювання 109,4 °F / 43,0 °C, на дисплеї з'явиться символ «H».
	Якщо в режимі вимірювання температури на тілі виміряне значення нижче ніж діапазон вимірювання 89,6 °F / 32,0 °C, на дисплеї з'явиться символ «L».
	Якщо в режимі вимірювання температури у вусі виміряне значення вище ніж діапазон вимірювання 109,4 °F / 43,0 °C, на дисплеї з'явиться символ «H».
	Якщо в режимі вимірювання температури у вусі виміряне значення нижче ніж діапазон вимірювання 89,6 °F / 32,0 °C, на дисплеї з'явиться символ «L».

	Якщо в режимі вимірювання температури об'єкта виміряне значення вище ніж діапазон вимірювання 199,9 °F / 100,0 °C, або якщо температура навколишнього середовища вище ніж робочий діапазон системи 104,0 °F / 40,0 °C, на дисплеї з'явиться символ «H».
	Якщо в режимі вимірювання температури об'єкта виміряне значення нижче ніж діапазон вимірювання 32,0 °F / 0,0 °C, або якщо температура навколишнього середовища нижча ніж робочий діапазон системи 41,0 °F / 5,0 °C, на дисплеї з'явиться символ «L».
	Слабкі батарейки, замініть всі старі батареї новими.
	Система термометра вийшла з ладу або на неї впливає електромагнітне поле.

Примітка: У разі недотримання інструкцій з догляду та технічного обслуговування виробу, ми не несемо відповідальності за будь-які проблеми з якістю.

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Догляд за основним блоком

- Якщо пристрій не використовується, зберігайте його у футлярі для зберігання.
- Очистіть пристрій сухою м'якою тканиною. Не використовуйте абразивні або леткі засоби для чищення.
- Ніколи не занурюйте прилад чи будь-яку його частину у воду.

Технічне обслуговування

- Не використовуйте дизельне паливо, розчинник, бензин тощо для очищення приладу.
- Зберігайте прилад у чистому та сухому місці. Не піддавайте пристрій дії дуже високих або низьких температур, вологості або дії прямих сонячних променів.
- Вийміть батарейки, якщо ви не будете використовувати прилад більше ніж 3 місяці.

– Не використовуйте прилад у місцях з електромагнітними перешкодами (поряд із мобільними телефонами, мікрохвильовими печами тощо).

Примітка: У разі недотримання інструкцій з догляду та технічного обслуговування виробу, ми не несемо відповідальності за будь-які проблеми з якістю.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Опис: Інфрачервоний термометр

Дисплей: Цифровий світлодіодний дисплей

Місце виміру: Лоб, слуховий прохід та поверхня об'єкта

Діапазон вимірювань: Режим вимірювання температури на лобі та у вусі: 89,6–109,4 °F (32,0–43,0 °C);

Режим вимірювання температури об'єкта: 32,0–199,9 °F (0,0–100,0 °C);

Одиниця вимірювання температури: °F/°C

Роздільна здатність дисплея: 0,1 °F / 0,1 °C

Точність: ±0,4 °F / ±0,2 °C

Функція пам'яті: 20 наборів збережених виміряних значень

Функція зумера (або голосове сповіщення): (1) Увімкнення приладу: 1 короткий звуковий сигнал
(2) Вимірювання завершено: 1 довгий звуковий сигнал
(3) Лихоманка $\geq 99,5$ °F або 37,5 °C: 10 коротких звукових сигналів
(4) 3 короткі сигнали у разі відмови системи

Джерело живлення: 3 В постійного струму, 2 лужні батареї 1,5 В ААА (не входять у комплект)

Автоматичне виключення: Через 60 с (± 5 с)

Вага основного блоку: близько 58 г (без батарейок)

Розмір основного блоку: 146 мм (д) $\times$ 37 мм (ш) $\times$ 39 мм (в)

Термін служби батарейок: 300 вимірювань за нормальних умов

Аксесуари: Керівництво користувача

Умови експлуатації: Режим вимірювання температури на лобі та у вусі: 50,0–104,0 °F / 10,0–40,0 °C;

Режим вимірювання температури об'єкта: 41,0–104,0 °F / 5–40,0 °C;

Діапазон відносної вологості: $\leq 85\%$ відносної вологості

Діапазон атмосферного тиску: 70–106 кПа

Умови зберігання та транспортування: Температура: -4,0–+122,0 °F / -20~+50 °C

Вологість: 15–95% відносної вологості;

Діапазон атмосферного тиску: 70–106 кПа

Захищайте пристрій від ударів, сонячного світла або дощу під час транспортування.

Клінічна перевірка точності вимірювань та перевірка безпеки:

Виріб пройшов клінічні випробування. Результати вимірювання температури інфрачервоним термометром на лобі порівнювалися з результатами вимірювання температури ртутними термометрами, середнє відхилення $\Delta t_6 = 32,02\text{ }^{\circ}\text{F}$, не перевищує $32,54\text{ }^{\circ}\text{F}$; клінічна повторюваність вимірювання температури інфрачервоним термометром на лобі $SR = 32,18\text{ }^{\circ}\text{F}$, не перевищує $32,54\text{ }^{\circ}\text{F}$. Результати вимірювань відповідають лабораторному та клінічному стандарту. Таким чином, середнє відхилення та клінічна повторюваність вимірювання температури за допомогою інфрачервоного термометра на лобі відповідають вимогам ISO 80601-2-56. Клінічні випробування показують, що точність та безпека термометра відповідають вимогам законодавства.

Заходи Безпеки

Для забезпечення безпеки і з причин ліцензування (CE) несанкціоновані зміни та модифікація виробу забороняються. Пристрій призначений для використання тільки у приміщенні.



Цей пристрій - не іграшка, не дозволяйте дітям гратися з ним. Приберіть пакувальний матеріал. Пластикові плівка/пакети, шматочки полістиролу тощо можуть бути небезпечні для дітей.



Не викидайте використані акумулятори разом з побутовими відходами! Віднесіть їх в пункт збору для утилізації акумуляторів.

Цей пристрій відповідає стандартам EN62368/EN300328/EN301489 і правилам ЄС.

Цей пристрій відповідає директивам ROHS 2.0.



0123



Виробник

TESLA Solar s.r.o.
Rubeska 215/1
Praha 9 Vysocany
190 00 Praha
Czech Republic
www.teslasmart.com



TESLA SMART THERMOMETER

ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

RO

UA

RU

Введение

- В вашем новом инфракрасном термометре используется новейшая инфракрасная (ИК) технология для мгновенного и точного измерения температуры тела или объекта.

- Простое использование и более короткое время измерения

Термометром Tesla Smart Thermometer не обязательно касаться тела или объекта, что обеспечивает безопасное и гигиеничное использование.

Эргономичный дизайн устройства обеспечивает простоту использования и последующего контроля температуры. Для измерения и отображения измеренного значения требуется всего одна секунда.

- Режимы измерения температуры в ухе, на теле

и измерения температуры
объекта

Термометр Tesla Smart

Thermometer поддерживает

измерение температуры

на теле, в ушном канале и

измерение температуры

объекта. Диапазон измерений

в режиме измерения

температуры объекта

составляет 32,0–199,9°F (0,0–

100,0°C). Это означает, что

термометр, помимо измерения

температуры на теле и в

слуховом проходе, также

поддерживает измерение

температуры поверхности

объекта, например:

- Поверхностная температура
молока в бутылке

- Поверхностная температура
детской ванночки

- Температура окружающей
среды

- Режим измерения
температуры объекта

предназначен только для

справочных целей.

- Звуковой сигнал

Если температура тела выше 99,5 °F (37,5 °C), десять раз прозвучит звуковой сигнал.

- Функция памяти

Термометр хранит до 20 наборов последних измеренных значений.

- Автоматическое отключение

Через 60 секунд (± 5 секунд) бездействия термометр автоматически отключается.

- Измерение

Измерение длится одну секунду, а расстояние измерения составляет до 1 см.

Перед использованием внимательно прочтите это руководство пользователя и сохраните его для использования в будущем.

- Назначение

Инфракрасный термометр используется для непрерывного измерения и контроля температуры тела

человека на поверхности тела, в слуховом проходе или поблизости. Устройство предназначено для использования лицами всех возрастов в домашних и больничных условиях.

- Противопоказания: Нет.
- Устройство предназначено для использования пациентом.

Информация по технике безопасности

Чтобы гарантировать правильное использование изделия, всегда необходимо соблюдать основные меры безопасности и обращать внимание на предупреждения и предостережения, приведенные в руководстве пользователя:

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Это предупреждение указывает на опасность, которая может привести к серьезным травмам или смерти.

 **ВНИМАНИЕ:** В этом предупреждении указаны опасности, которые могут привести к легким травмам, повреждению изделия или материальному ущербу.

 – Термометр Tesla Smart Thermometer не заменяет консультации с врачом. Температура, измеренная на лбу, предназначена только для справочных целей. На основании этого значения нельзя диагностировать лихорадку.

 – Всегда соблюдайте основные меры предосторожности, особенно если вы используете термометр для измерения температуры детей или

людей с ограниченными возможностями, или рядом с ними.

-  - Храните прибор в недоступном для детей месте.
-  - Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей.
-  - Не прикасайтесь к объективу.
-  - В прибор нельзя вносить никаких изменений.
-  - Проглатывание небольших предметов, таких как упаковочный пакет, батарейка, крышка батарейного отсека и т.д., может привести к удушью.
-  - Не используйте растворитель, спирт или бензин для чистки прибора.
-  - Обращайтесь с устройством осторожно и не допускайте его падения на землю.
-  - Не погружайте прибор в жидкость.
-  - Никогда не оставляйте

батарейки в батарейном отсеке, если вы не будете использовать прибор в течение длительного времени, иначе они могут протечь и повредить его.



– Выньте батарейки, если вы не будете использовать прибор в течение 3 месяцев. Когда на устройстве появится символ низкого заряда батареек, замените батарейки.



– Не используйте старые и новые батарейки одновременно.



– Не используйте устройство во время езды в транспортном средстве.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

– По окончании срока службы не выбрасывайте прибор вместе с обычными бытовыми отходами, а сдайте его в официальный пункт сбора. Информацию об имеющихся

пунктах сбора можно получить в местном органе власти. Если электроприборы выбрасываются на свалки, опасные вещества могут просочиться в грунтовые воды и попасть в пищевую цепочку, что может нанести вред вашему здоровью и ухудшить условия для жизни.

Классификация

1. Устройство с внутренним источником питания;
2. Прикладная часть типа BF;
3. Защита от попадания воды или твердых частиц IP21;
4. Устройство не относится к устройствам категории AP/APG;
5. Режим работы Непрерывный режим работы

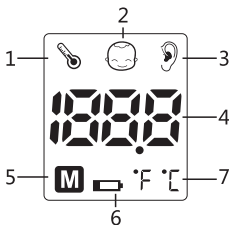


- Перед использованием пользователь должен убедиться, что прибор работает безопасно и что он находится в надлежащем рабочем состоянии.

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

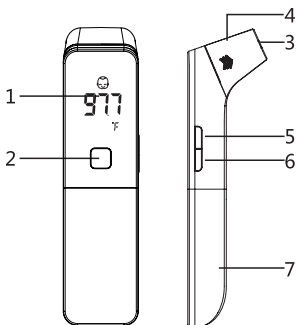
Дисплей

1. Режим измерения температуры объекта
2. Режим измерения температуры на лбу
3. Режим измерения температуры в ухе
4. Измеренное значение
5. Символ памяти
6. Символ батареи
7. Единица измерения температуры (°C/°F)



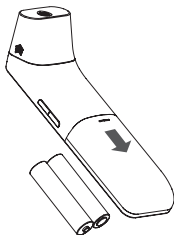
Корпус

1. Дисплей
2. Кнопка включения/
выключения и измерения
3. Сенсорная головка
4. Защитная крышка
5. Кнопка режима
6. Кнопка °C/°F
7. Крышка аккумулятора



Снимите крышку головки.

Если вы хотите использовать режим измерения температуры в ухе, нажмите на обе стороны крышки головки и вытащите открывающийся затвор.



Вставка батареек

Снимите крышку батарейного отсека и вставьте батарейки.

1. Снимите крышку батарейного отсека в направлении стрелок.
2. Вставьте 2 рабочие батарейки AAA в батарейный отсек и убедитесь, что каждая

батарейка установлена в правильном направлении, положение положительного (+) и отрицательного (-) полюсов отмечено на задней стороне крышки батарейного отсека.

3. Закройте крышку батарейного отсека.

Низкий заряд батареек и их замена:

Если после включения термометра на дисплее появляется символ  низкого заряда батареек, немедленно замените их, иначе термометр не будет работать.

Тип батареек и их замена

Используйте 2 одинаковые щелочные батарейки 1,5 В ААА.

Не используйте батарейки после истечения срока их службы.

Если вы не будете использовать прибор в течение длительного времени, извлеките из него батарейки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Утилизируйте батарейки в соответствии со всеми федеральными, государственными и местными законами. Не сжигайте и не зажигайте батарейки, иначе существует опасность пожара и взрыва.

Режим настройки

1. Настройка режима

1) Режим измерения температуры на лбу
После выключения прибора, режим по умолчанию — «режим измерения температуры на лбу» или «режим измерения температуры в ухе».

Переключение режимов зависит от того, установлена ли крышка головки или нет.

2) Режим измерения температуры в ухе
Снимите крышку головки, и термометр автоматически перейдет в режим измерения температуры в ухе.

3) Режим измерения температуры объекта
Для перехода в режим измерения температуры объекта включите термометр и кратковременно нажмите кнопку режима, на экране загорится значок измерения температуры объекта.



Режим
измерения
температуры
на лбу



Режим
измерения
температуры
в ухе

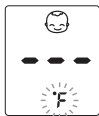


Режим
измерения
температуры
объекта

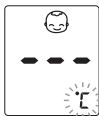
Примечание: Режим измерения температуры тела в основном используется для измерения температуры на лбу, режим измерения температуры в ухе используется для измерения температуры в ухе, а режим измерения температуры объекта используется для измерения поверхностной температуры объекта.

2. Настройка единиц измерения температуры

Включите термометр, нажмите и удерживайте °C/°F, пока не услышите звуковой сигнал. На дисплее отобразится «°C» или «°F», между которыми можно переключаться с помощью кнопки °C/°F. Термометр автоматически подтверждает градусы Цельсия при переключении на «°C» и автоматически подтверждает градусы Фаренгейта при переключении на «°F». Подтвердите свой выбор нажатием кнопки включения/выключения.



Градус Фаренгейта/°F



Градус Цельсия/°C

3. Настройка переключателя звука

Нажмите и удерживайте кнопку режима в течение 3 секунд, чтобы войти в настройки переключателя звука. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы подтвердить выбор. После настройки термометр автоматически возвращается в режим измерения и ожидает измерения.

Правильное использование прибора.

Перед измерением

Информация о нормальной температуре тела и лихорадке
Температура, измеренная на лбу и висках, отличается от внутренней оральной или ректальной температуры. На ранних стадиях лихорадки может возникнуть вазоконстрикция, явление, при котором сужаются кровеносные сосуды, что приводит к охлаждению кожи. В этом случае температура, измеренная инфракрасным термометром, может быть

необычно низкой. Поэтому, если измеренное значение не соответствует ощущениям пациента или необычно низкое, повторяйте измерение каждые 15 минут. Для сравнения, вы также можете измерить внутреннюю температуру тела с помощью стандартного орального или ректального термометра. Температура тела у разных людей может отличаться. Она также зависит от части тела, где температура измеряется, и времени суток. Ниже приведены статистические данные нормальных температурных диапазонов, измеренных на разных участках тела.

Пожалуйста, имейте в виду, что не следует сравнивать температуры, измеренные на разных частях тела даже в одно и то же время суток. При лихорадке температура тела выше нормы. Этот симптом может быть вызван инфекцией, слишком теплой одеждой/слишком толстым слоем одежды или иммунизацией. У некоторых людей температура может не

подниматься, даже если они больны.

Это касается, помимо прочего, младенцев в возрасте до 3 месяцев, людей с ослабленной иммунной системой, людей, принимающих антибиотики, стероиды или жаропонижающие средства (аспирин, ибупрофен, парацетамол), или людей, страдающих некоторыми хроническими заболеваниями. Если вы плохо себя чувствуете, обратитесь к своему врачу, даже если у вас нет лихорадки.

Использование термометра для измерения температуры на теле

Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить термометр. Экран загрузки появится через одну секунду. На дисплее загорится значок °F. Поднесите термометр к центру лба так, чтобы расстояние между защитной крышкой инфракрасного термометра и лбом составляло 1 см. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы начать измерение, после его завершения результаты отобразятся на термометре.

Примечание:

– Если значение ниже 99,5 °F (37,5 °C), измеренная температура появится на дисплее, и термометр издаст один короткий звуковой сигнал.

– Если значение равно 99,5 °F (37,5 °C) и ниже 109,4°F (43°C), зуммер издает десять коротких звуковых сигналов.

– Поскольку на температуру, измеренную на лбу, могут влиять пот, жир и условия окружающей среды, эта информация предназначена только для справочных целей.

Если термометр при измерении на лбу наклонен, на измеренное значение будет влиять температура окружающей среды.

– Кожа младенцев очень быстро реагирует на температуру окружающей среды. Поэтому не измеряйте температуру младенца бесконтактным термометром во время или после грудного вскармливания, так как температура кожи может быть ниже внутренней температуры тела.

– Пользователь и инфракрасный термометр должны находиться в состоянии покоя не менее 30 минут в одних и тех же условиях.

Использование термометра для измерения температуры в ухе

Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить термометр, через одну секунду появится стартовый экран. После загорания значка °F снимите защитную крышку инфракрасного термометра и вставьте детекторную головку инфракрасного термометра в слуховой проход. Затем начните измерение, нажав кнопку включения/выключения, после измерения результат отобразится на термометре.

Примечание:

- Если градусник издаст десять коротких звуковых сигналов, это означает, что температура больного равна или выше 37,5°C и у больного может быть лихорадка.
- Режим измерения температуры в ухе является контактным

измерением. Интервал между отдельными измерениями 3–5 секунд. Перед следующим измерением зуммер издаст короткий звуковой сигнал.

Использование термометра для измерения температуры объекта

Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить термометр, через одну секунду появится стартовый экран. После загорания значка °F нажмите кнопку настройки, чтобы перейти в режим измерения температуры объекта, и поместите термометр рядом с объектом так, чтобы расстояние между инфракрасным термометром и объектом составляло 1 см. Затем начните измерение, нажав кнопку включения/выключения, после измерения результат отобразится на термометре.

Сохранение измеренных значений в памяти

Этот бесконтактный инфракрасный термометр

автоматически сохраняет 20 наборов измеренных значений. Как только в памяти прибора будет сохранено 20 значений, самое старое значение будет заменено самым новым значением.

Отображение сохраненных измеренных значений:

Выключите термометр, нажмите кнопку C/°F и войдите в режим памяти. После каждого нажатия кнопки °C/°F отображается число (от 1 до 20) вместе с символом, через одну секунду отображается измеренное значение, и после каждого следующего нажатия кнопки °C/°F отображается следующее измеренное значение.

Удаление сохраненных измеренных значений

Выключите термометр, нажмите и удерживайте кнопку °C/°F в течение примерно 3 секунд, на дисплее отобразится «CLr», все сохраненные значения будут автоматически удалены из памяти, а зуммер прозвучит три раза.

Как использовать приложение

1 Подготовка к использованию

– Приложение Tesla Smart доступно для операционных систем iOS и Android.

Найдите «Tesla Smart» в App Store или Android Market, или отсканируйте QR-код, загрузите приложение и зарегистрируйтесь или войдите в свою учетную запись.

– Убедитесь, что ваш смартфон подключен к сети 2,4 ГГц и на нем включены Bluetooth и GPS.



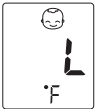
2 Подключение устройства

- Откройте приложение Tesla Smart и нажмите на символ «+», чтобы добавить новое устройство.
- Выберите «Health care – Tesla Smart Thermometer».
- Следуйте пошаговым инструкциям по добавлению термометра Tesla Smart Thermometer в ваш телефон.

3 Управление устройством

- Управляйте термометром с помощью приложения

ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ СИТУАЦИИ

СИМВОЛ	РЕШЕНИЕ
	Если в режиме измерения температуры на теле измеренное значение выше диапазона измерения 109,4 °F / 43,0 °C, на дисплее появится символ «H».
	Если в режиме измерения температуры на теле измеренное значение ниже диапазона измерения 89,6 °F / 32,0 °C, на дисплее появится символ «L».
	Если в режиме измерения температуры в ухе измеренное значение выше диапазона измерения 109,4 °F / 43,0 °C, на дисплее появится символ «H».
	Если в режиме измерения температуры в ухе измеренное значение ниже диапазона измерения 89,6 °F / 32,0 °C, на дисплее появится символ «L».

	Если в режиме измерения температуры объекта измеренное значение выше диапазона измерения 199,9 °F / 100,0 °C или если температура окружающей среды выше рабочего диапазона системы 104,0 °F / 40,0 °C, на дисплее отобразится символ «H».
	Если в режиме измерения температуры объекта измеренное значение ниже диапазона измерения 32,0 °F / 0,0 °C или если температура окружающей среды ниже рабочего диапазона системы 41,0 °F / 5,0 °C, на дисплее отобразится символ «L».
	Слабые батарейки, замените все старые батарейки новыми.
	Система термометра вышла из строя или на нее воздействует электромагнитное поле.

Примечание: В случае несоблюдения инструкций по уходу и техническому обслуживанию изделия, мы не несем ответственности за любые проблемы с качеством.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Уход за основным блоком

- Когда прибор не используется, храните его в футляре для хранения.
- Очистите прибор мягкой сухой тканью. Не используйте абразивные или летучие чистящие средства.
- Никогда не погружайте прибор или любую его часть в воду.

Техническое обслуживание

- Не используйте дизельное топливо, растворитель, бензин и т. д. для очистки прибора.
- Храните прибор в чистом и сухом месте. Не подвергайте устройство воздействию очень высоких или низких температур, влажности или воздействию прямых солнечных лучей.
- Извлеките батарейки, если вы не будете использовать прибор более 3 месяцев.

– Не используйте прибор в местах с электромагнитными помехами (рядом с мобильными телефонами, микроволновыми печами и т.д.).

Примечание: В случае несоблюдения инструкций по уходу и техническому обслуживанию изделия, мы не несем ответственности за любые проблемы с качеством.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Описание: Инфракрасный
термометр

Дисплей: Цифровой светодиодный
дисплей

Место измерения: Лоб, слуховой
проход и поверхность объекта

**Диапазон измерений: Режим
измерения температуры на лбу и
в ухе:** 89,6–109,4 °F (32,0–43,0 °C);

**Режим измерения температуры
объекта:** 32,0–199,9 °F (0,0–100,0 °C);
Единица измерения температуры:
°F/°C

Разрешение дисплея: 0,1 °F / 0,1 °C

Точность: ±0,4 °F / ±0,2 °C

Функция памяти: 20 наборов
сохраненных измеренных значений

Функция зуммера (или голосовое
оповещение): (1) Включение
прибора: 1 короткий звуковой
сигнал

(2) Измерение завершено: 1
длинный звуковой сигнал

(3) Лихорадка $\geq 99,5$ °F или 37,5 °C: 10
коротких звуковых сигналов

(4) 3 коротких сигнала в случае
отказа системы

Источник питания: 3 В постоянного тока, 2 щелочные батареи 1,5 В ААА (не входят в комплект)

Автоматическое выключение:

Через 60 с (± 5 с)

Вес основного блока: около 58 г (без батареек)

Размер основного блока: 146 мм (д) × 37 мм (ш) × 39 мм (в)

Срок службы батареек: 300 измерений при нормальных условиях

Аксессуары: Руководство пользователя

Условия эксплуатации: Режим измерения температуры на лбу и в ухе: 50,0–104,0 °F / 10,0–40,0 °C;

Режим измерения температуры объекта: 41,0–104,0 °F / 5–40,0 °C;

Диапазон относительной влажности: $\leq 85\%$ относительной влажности

Диапазон атмосферного давления: 70–106 кПа

Условия хранения и транспортировки: Температура: -4,0–+122,0 °F / -20~+50 °C

Влажность: 15~95% относительной влажности;

Диапазон атмосферного давления:
70–106 кПа

Защищайте устройство от ударов, солнечного света или дождя во время транспортировки.

**Клиническая проверка
точности измерений и проверка
безопасности:**

Продукт прошел клинические испытания. Результаты измерения температуры инфракрасным термометром на лбу сравнивались с результатами измерения температуры ртутными термометрами, среднее отклонение $\Delta t_6 = 32,02^\circ\text{F}$, не превышает $32,54^\circ\text{F}$; клиническая повторяемость измерения температуры инфракрасным термометром на лбу $SR = 32,18^\circ\text{F}$, не превышает $32,54^\circ\text{F}$. Результаты измерений соответствуют лабораторному и клиническому стандарту. Таким образом, среднее отклонение и клиническая повторяемость измерения температуры с помощью инфракрасного термометра на лбу соответствуют требованиям ISO 80601-2-56. Клинические испытания показывают, что точность и безопасность термометра соответствуют требованиям законодательства.

Меры безопасности

Для обеспечения безопасности и по причинам лицензирования (CE) несанкционированное обращение и модификация продукта запрещается. Устройство предназначено только для использования в помещении.



Это устройство – не игрушка, не позволяйте детям играть с ним. Уберите упаковочный материал. Пластиковая пленка/пакеты, кусочки полистирола и т. д. могут быть опасны для детей.



Не выбрасывайте использованные аккумуляторы вместе с бытовыми отходами! Отнесите их в пункт сбора для утилизации аккумуляторов.

Это устройство соответствует стандартам EN62368/EN300328/EN301489 и правилам ЕС.

Это устройство соответствует директивам ROHS 2.0



0123



Производитель

TESLA Solar s.r.o.
Rubeska 215/1
Praha 9 Vysocany
190 00 Praha
Czech Republic
www.teslasmart.com



TESLA SMART THERMOMETER



Manufacturer

Shenzhen Urion Technology Co.,Ltd.
Floor 4-6th of Building D , Jiale Science&Technology
Industrial Zone, No.3 ChuangWei Road ,Heshuikou
Community, MaTian Street, GuangMing New District,
518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Tel: 86 -755-29231308 E-mail:urion@urion.com.cn

MADE IN CHINA



Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Tel:+49-40-2513175

Made for: Tesla Solar s.r.o.

www.teslasmart.com